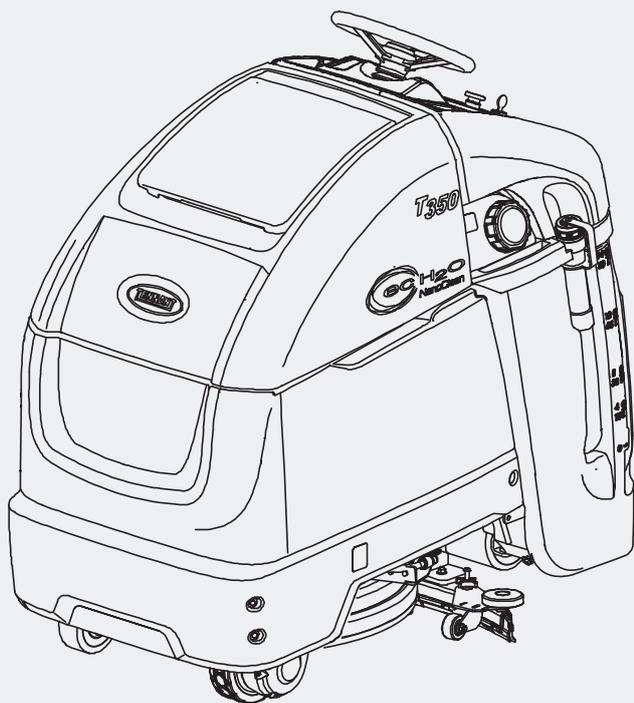




T350

Stroj za ribanje s
pogonom za stajanje
Hrvatski **HR**
Korisnički priručnik



*Higijenski[®] spremnik za prikupljanje koji se
može potpuno očistiti
Tennant True[®] Dijelovi
IRIS[®] tehnologija tvrtke Tennant
Pro-Panel[®] kontrole
Smart-Fill[™] automatskog nadolijevanja vode
u akumulator
Insta-Click[™] magnetni disk*



ЕВРОПА



Za najnovije priručnike rezervnih
djelova ili korisničke priručnike na
drugim jezicima posjetite:

www.tennantco.com/manuals

9016465
Rev. 02 (3-2023)



UVOD

Ovaj priručnik dostupan je za svaki novi model. U njemu su date potrebne upute za rad i održavanje stroja.

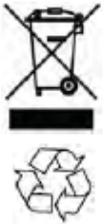


Prije početka uporabe ili servisiranja stroja u cijelosti pročitajte ovaj priručnik kako biste razumjeli način funkcioniranja stroja.

Ovaj stroj zajamčeno izvrsno obavlja svoje zadatke. Međutim, najbolje rezultate možete postići, uz minimalne troškove ako:

- Pažljivo upravljate strojem.
- Stroj redovito održavate, sukladno priloženim uputama za održavanje stroja.
- Stroj održavajte korištenjem dijelova koje isporučuje proizvođač ili istovjetnih dijelova.

Za pregled, ispis ili preuzimanje priručnika s interneta posjetite www.tennantco.com/manuals



ČUVAJTE OKOLIŠ

Odložite ambalažni materijal i iskorištene dijelove stroja poput akumulatora na ekološki siguran način sukladno lokalnim propisima o odlaganju otpada.

Ne zaboravite reciklirati.

Tennant Company
Industrielaan 6 5405 AB
P.O. Box 6 5400 AA Uden–The Netherlands
europe@tennantco.com
www.tennantco.com

1-STEP, Pro-Membrane, Severe Environment, Zone Settings i Quiet-Mode, Click-Cart, zaštitni su znakovi tvrtke Tennant Company.

Trojan® i HydroLINK® su zaštitni registrirani znakovi tvrtke Trojan Battery Company.

Windows 7® je zaštitni registrirani znak Microsoft korporacije.

Ovaj proizvod može sadržavati dijelove softvera različite od licencija treće strane. Više informacija možete pronaći na: www.tennantco.com/opensource

Tehnički podaci i rezervni dijelovi podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.

Izvorne upute, autorsko pravo 2017, 2019, 2023. tvrtka TENNANT.

NAMJENA

T350 stroj za ribanje i čišćenje poda na kojem rukovatelj može stajati namijenjen je komercijalnoj uporabi, na primjer u hotelima, školama, bolnicama, tvornicama, trgovinama, uredima, a prikladan je i za davanje u najam. Stroj je namijenjen čišćenju tvrdih površina (betona, pločica, kamena, sintetičkih površina itd.) u zatvorenom prostoru. Stroj nije namijenjen za čišćenje tepiha. Koristite samo preporučene jastučice/četke i komercijalno dostupne deterdžente za čišćenje podova. Stroj nemojte upotrebljavati na načine koje nisu opisani u ovom korisničkom priručniku.

PODACI O STROJU

Molimo ispunite prilikom sastavljanja za buduće potrebe.

Br. modela - _____

Serijski br. - _____

Datum sastavljanja - _____

MJESTO SERIJSKOG BROJA STROJA



RASPAKIRANJE STROJA

Pažljivo provjerite je li stroj oštećen. Oštećenja odmah prijavite prijevozniku. Ako nedostaju dijelovi kontaktirajte zastupnika ili tvrtku Tennant.

Za raspakiranje stroja trebate ukloniti trake, blokade kotača i palete za dostavu. Pomoću isporučene rampe pažljivo spustite stroj s palete. Pripazite neka glava četke bude u podignutom položaju.

POZOR: Nemojte skidati stroj s palete bez korištenja rampe, jer se stroj može oštetiti.

POZOR: S obzirom na to da je centar teže viši (zbog čega se stroj može lakše nagnuti) kod strojeva bez ugrađenog akumulatora, pažljivo raspakirajte stroj ako nema ugrađeni akumulator. Prije uklanjanja stroja s palete ugradite akumulator.

SADRŽAJ

Uvod	2	Tipka Za Pomoć	28
Namjena	2	Zaslon Za Prijavu	28
Podaci O Stroju	2	Pokazivač Ec-H2o (Dodatna Oprema).....	29
Raspakiranje Stroja	2	Gumb 1-Step.....	29
Sadržaj	3	Gumb Ventilatora Usisavača.....	29
Važne Sigurnosne Upute - Sačuvajte		Gumb Za Pritisak Četke	29
Ove Upute	6	Gumb Protoka Otopine	30
Dijelovi Stroja.....	10	Gumb Za Promjenu Četke	30
Dijelovi Stroja.....	11	Dugme Za Rad U Ekstremnim Uvjetima (Dodatna Oprema Model S Ec-H2o)	30
Vrste Glave Četke	11	Gumb Za Tihi Način Rada (Dodatna Oprema).....	31
Dijelovi Upravljačke Ploče	12	Pokazivač Ispražnjenosti Akumulatora	31
Pro-Membrane Model Upravljačke Ploče	12	Gumb Video-Uputa (Početni Zaslon Načina Rada Rukovatelja)	31
Upravljačke Funkcije Pro-Panel Modela	13	Upravljački Gumbi Podešavanja Zone	31
Simboli Na Stroju.....	14	Gumb Pokazivača Servisa.....	32
Pro-Panel Simboli.....	15	Zasloni Kvara	32
Montiranje Akumulatora.....	16	Rad Stroja.....	34
Tehnički Podaci Akumulatora	16	Kontrolni Popis Prije Početka Uporabe.....	34
Način Rada Stroja	17	Uporaba Stroja.....	34
Podaci O Četkama I Jastučićima.....	17	Dvostruko Ribanje.....	36
Podešavanje Stroja	18	Gumb Za Isključivanje U Slučaju Nužde	37
Pričvršćivanje Sklopa Brisača.....	18	Tijekom Uporabe Stroja	37
Montaža Četki/Jastučića	19	Ploča S Osiguračima	38
Punjenje Spremnika Za Otopinu	20	Brojač Sati Rada	38
Punjenje Spremnika Za Rad U Ekstremnim Uvjetima - Severe Environment (Dodatna Oprema Za Model Ec-H2o).....	21	Pražnjenje Spremnika	39
Patrona Za Omekšavanje Vode Za Ec-H2o (Model S Ec-H2o).....	22	Pražnjenje Spremnika Za Prikupljanje	39
Punjenje Spremnika Za Automatsko Dolijevanje Vode U Akumulator (Dodatna Oprema).....	23	Pražnjenje Spremnika Za Otopinu	40
Rukovanje Upravljačkom Pločom.....	24	Kolica Za Pribor (Opcija)	40
Rad Upravljačkih Funkcija - Pro-Membrane Kontrole	24	Kodovi Servisnog Pokazivača	41
Gumb 1-Step.....	24	Kodovi Servisnog Pokazivača Ugrađenog Punjača Akumulatora.....	42
Gumb Za Pritisak Četke.....	24	Kodovi Servisnog Pokazivača Za Ec-H2o Sustav (Dodatna Oprema).....	43
Gumb Protoka Otopine	24	Održavanje	44
Gumb Za Tihi Način Rada (Dodatna Oprema).....	24	Tablica Održavanja	44
Dugme Za Rad U Ekstremnim Uvjetima (Dodatna Oprema Model S Ec-H2o)	25	Održavanje Stroja.....	46
Upravljački Gumbi Podešavanja Zone	25	Nakon Dnevnog Korištenja	46
Gumb / Pokazivač Ec-H2o (Dodatna Oprema).....	26	Nakon Tjednog Korištenja.....	48
Servisni Pokazivač.....	26	Nakon Svakih 50 Sati Korištenja.....	49
Pokazivač Ispražnjenosti Akumulatora	26	Nakon Svakih 100 Sati Korištenja.....	49
Pokazivač Automatskog Dolijevanja Vode U Akumulator (Dodatna Oprema)	26	Nakon Svakih 200 Sati Korištenja.....	49
Gumb Za Promjenu Četke	27	Električni Motori	49
Gumb Ventilatora Usisavača.....	27	Akumulatori.....	50
Rad Upravljačkih Funkcija - Pro-Panel Kontrole	28	Akumulatori Koji Ne Zahtijevaju Održavanje	50
Početni Zaslon	28	Punjeni (Mokri) Olovni Akumulatori.....	50
		Provjera Spojeva / Čišćenje.....	50
		Punjenje Akumulatora:	51

SADRŽAJ

Postavke Punjača Akumulatora	52
Promjena Postavki Ugrađenog Punjača Akumulatora (Pro-Membrane Model)	52
Akumulator Ručne Pumpe Sustava Za Napajanje Vodom Akumulatora (Tab Verzija S Akumulatorom)	54
Smart-Fill™ Automatsko Nadolijevanja Vode U Akumulator (Dodatna Oprema) ..	58
Ispusni Ventil Pretinca Za Akumulator	59
Zamjena Četke I Jastučića	60
Zamjena Četke/I I Jastučića Na Pro-Panel Strojima.....	60
Zamjena Četke/I Ili Jastučića Na Pro-Membrane Panel Strojima	62
Zamjena Metlica Brisača:	63
Zamjena Brisača Na Strojima Za Glavama Četke Od 20 In. (500 Mm)	63
Zamjena Brisača Na Strojima Za Glavama Četke Od 24 In. (600 Mm)	65
Zamjena Patrone Za Omekšavanje Vode Za Ec-H2o	67
Dizanje Prednje Strane Stroja.....	69
Dizanje Stražnje Strane Stroja.....	69
Guranje I Vuča Stroja.....	70
Transport Stroja	70
Skladištenje Stroja.....	71
Zaštita Od Smrzavanja	71
Rješavanje Problema Sa Strojem.....	73
Opće Dimenzije/Kapaciteti/Svojstva Stroja	75
Upravljačke Funkcije Nadzora.....	79
Pro-Membrane Model Upravljačke Ploče	79
Pristupanje Upravljačkim Načinima Rada Nadzornika	79
Otključani Način Rada 1.....	79
Zaključani Način Rada 2	79
Zaključani Način Rada 3	79
Najniži	80
Najviši.....	80
Upravljačke Funkcije Pro-Panel Modela	81
Pristupanje Načinu Rada Nadzornika	81
Dodaj/Uredi Profile.....	82
Aktiviranje Zaslona Prijave.....	84
Deaktiviranje Zaslona Prijave	85
Promjena Tvornički Dodijeljenog Broja Za Prijavu Nadzornika	86
Promjena Brzine Četke	87
Promjena Upravljačkih Gumba Podešavanja Zone	87
Promjena Postavki Ugrađenog Punjača Akumulatora (Pro-Panel Model)	88
Kalibriranje Dodira	88

VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE - SAČUVAJTE OVE UPUTE

U ovom priručniku koriste se sljedeće mjere opreza, predstavljene na ovaj način:



UPOZORENJE: Upozorava na opasnosti ili nesigurne načine rada koji bi mogli rezultirati teškom tjelesnom ozljedom ili smrću.

SIGURNOSNE MJERE: Potrebno je utvrditi radnje koji se treba pridržavati prilikom sigurnog rukovanja opremom.

Sljedeći podaci upozoravaju na potencijalno opasne uvjete za rukovatelja strojem. Potrebno je znati kada može doći do ovakvih situacija. Pronađite sve sigurnosne uređaje na stroju. Smjesta prijavite oštećenje ili neispravan rad stroja.



UPOZORENJE: Opasnost od požara, eksplozije, strujnog udara ili ozlijede smanjite ćete ako:

- Prije rukovanja strojem pročitate priručnik.
- Nemojte upotrebljavati ili podizati zapaljive ili reaktivne metale.
- Nemojte upotrebljavati u blizini zapaljivih tekućina, para i zapaljive prašine.

Ovaj stroj nije opremljen motorom otpornim na eksplozije. Prilikom pokretanja i tijekom rada električni motor stvara iskre što može izazvati požarni buktaj ili eksploziju ako se stroj upotrebljava na području na kojem su prisutne zapaljive pare/tekućine ili zapaljiva prašina.

- Akumulatori ispuštaju plin vodik. To može izazvati eksploziju ili požar. Prilikom punjenja akumulator treba biti dalje od izvora iskrenja i otvorenog plamena.
- Prije čišćenja i servisiranja stroja odspojite kabele akumulatora i punjača.
- Za punjenje akumulatora nemojte upotrebljavati oštećeni kabel. Nemojte mijenjati utikač.

Ako je kabel punjača oštećen ili puknut, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili druga kvalificirana osoba radi izbjegavanja potencijalno opasne situacije.

- Nemojte upotrebljavati na otvorenom prostoru. Čuvajte u zatvorenom prostoru.

IRIS telemetrija - Ovaj stroj može biti opremljen tehnologijom koja automatski komunicira preko mobilne mreže. Ako se stroj koristi u područjima u kojima je ograničena uporaba mobilnih telefona zbog mogućih smetnji koje ometaju opremu, molimo kontaktirajte predstavnika tvrtke Tennant u vezi načina na koji ćete deaktivirati funkcije komunikacije putem mobilne mreže.

SIGURNOSNE MJERE:

1. Nemojte upotrebljavati stroj:
 - Ako niste osposobljeni i ovlašteni.
 - Ako niste pročitali i razumjeli korisnički priručnik.
 - Ako niste psihički i fizički sposobni slijediti upute za uporabu stroja.
 - Ako ste pod utjecajem alkohola ili droga.
 - Dok koristite mobilni ili druge vrste elektroničkih uređaja.
 - Ako je kočnica neispravna.
 - Ako nije u ispravnom radnom stanju.
 - S jastučićima ili dodacima koje nije isporučila ili odobrila tvrtka Tennant. Uporaba drugih jastučića se može negativno odraziti na sigurnost.
 - Na otvorenim prostorima. Stroj je namijenjen isključivo za uporabu u zatvorenim prostorima.
 - U područjima gdje se nalaze zapaljive pare/tekućine ili zapaljiva prašina.
 - U prostorima koji su pretamni da biste sigurno vidjeli upravljačke funkcije ili upravljali strojem.
 - U prostorima u kojima postoji opasnost od pada predmeta s visine.
 - Nemojte postavljati utege ili teške predmete na papučicu na kojoj stoji rukovatelj i/ili zelenu papučicu za kretanje.
2. Prije pokretanja stroja:
 - Provjerite stroj da nije došlo do curenja tekućine.
 - Provjerite jesu li svi sigurnosni uređaji na mjestu i rade li ispravno.
 - Provjerite radi li upravljanje ispravno.
3. Tijekom uporabe stroja:
 - Stroj koristite samo na način opisan u ovom priručniku.
 - Ne kupite zapaljeni otpad ili otpad koji se dimi, kao što su cigarete, šibice i vruć pepeo.
 - Polagano prelazite preko uspona i klizavih površina.
 - Slijedite sigurnosne smjernice za mokre podove.
 - Nemojte čistiti na usponima većim od 9% niti transportirati stroj na usponima većim od 9%.
 - Nemojte se okretati na nagibima ili rampama.
 - Smanjite brzinu prilikom skretanja.
 - Za vrijeme upravljanja strojem svi dijelovi tijela moraju biti u kabini rukovatelja.

- Uvijek budite svjesni svoje okoline prilikom upravljanja strojem.
 - Uvijek ostavite prostora iznad glave kada prolazite kroz vrata, niske stropove i prevjese.
 - Kada prolazite kroz vrata i uske otvore vozite polako, pogotovo kod modela sa dvojnim diskom jer brisač prelazi širinu stroja.
 - Ne približujte se video-panelima ili zaslonima za pomoć dok se stroj kreće. (Pro-Panel)
 - Budite oprezni prilikom vožnje unatrag.
 - Djecu i osobe bez ovlaštenja držite dalje od stroja.
 - Stroj se ne smije upotrebljavati kao igračka.
 - Ne prevozite putnike ni na jednom dijelu stroja.
 - Smjesta prijavite oštećenje ili neispravan rad stroja.
 - Slijedite upute o miješanju, rukovanju i zbrinjavanju kemijskih spremnika.
 - Slijedite sigurnosne smjernice za mokre podove.
4. Prije napuštanja ili servisiranja stroja:
- Stroj parkirajte na ravnoj površini.
 - Isključite stroj i izvadite ključ.
5. Prilikom servisiranja stroja:
- Svi radovi moraju se obaviti uz dovoljno svjetla i vidljivosti.
 - Omogućite dobro prozračivanje radnog prostora.
 - Izbjegavajte pokretne dijelove. Ne nosite široku odjeću, nakit i zavežite dugu kosu.
 - Prije podizanja stroja blokirajte kotače.
 - Stroj podižite na dizalicu samo na mjestima koja su predviđena za tu namjenu. Stroj je potrebno postaviti na potporni stalak.
 - Koristite dizalicu koja može izdržati težinu stroja.
 - Nemojte vući niti gurati stroj ako rukovatelj ne upravlja strojem.
 - Ne gurajte i ne vucite stroj na nagibima kada su kočnice deaktivirane.
 - Stroj ne čistite raspršivačem ili crijevom u blizini električnih komponenti.
 - Odspojite priključke akumulatora i kabel punjača prije rada na stroju.
 - Nemojte koristiti nekompatibilne punjače akumulatora jer to može oštetiti akumulator i izazvati požar.
 - Redovito pregledajte je li strujni kabel oštećen.
 - Nemojte uključivati punjač ako su zubci mokri.
 - Otvorite spremnik za prikupljanje kako biste izračili akumulator ako temperatura prilikom punjenja akumulatora pređe 80 °F/27 °C.
- Ne isključujte kabel vanjskog punjača istosmjerne struje iz utičnice stroja tijekom rada punjača. To može izazvati pojavu iskri. Ako je potrebno isključiti punjač tijekom punjenja, najprije isključite kabel izmjenične struje.
 - Izbjegavajte kontakt s kiselinom iz akumulatora.
 - Prilikom zbrinjavanja tekućine iz pretinca za akumulator uvijek slijedite sigurnosna pravila.
 - Držite sve metalne predmete dalje od akumulatora.
 - Koristite uređaj za vađenje akumulatora koji nije provodan.
 - Koristite dizalicu i odgovarajuću pomoć prilikom podizanja akumulatora.
 - Montiranje akumulatora mora obaviti obučeno osoblje.
 - Slijedite sigurnosne smjernice za vađenje akumulatora.
 - Sve popravke mora obaviti obučeno osoblje.
 - Nemojte vršiti izmjene na stroju.
 - Koristite originalne rezervne dijelove tvrtke Tennant ili odobrene zamjenske dijelove.
 - Koristite osobnu zaštitnu opremu po potrebi i kao što je predviđeno u ovom priručniku.
-  **Za sigurnost: koristite zaštitne rukavice.**
-  **Za sigurnost: koristite zaštitne naočale.**
6. Prilikom utovara/istovara stroja na kamion ili prikolicu:
- Ispraznite spremnike prije utovara stroja.
 - Upotrebljavajte utovarnu rampu koja može podnijeti težinu stroja i rukovatelja.
 - Nemojte voziti po klizavoj rampi.
 - Nemojte upravljati strojem na rampi čiji je stupanj nagiba veći od 18%.
 - Upotrebljavajte vitlo ako stupanj nagiba rampe prelazi 18%.
 - Spustite glavu četke i uklonite brisač prije vezivanja stroja.
 - Blokirajte kotače stroja.
 - Vežite stroj za kamion ili prikolicu.
7. Prilikom upotrebe kolica za pribor:
- nemojte nositi otvorene spremnike za tekućinu, kutiju za alat, osobe ni druge teške predmete
 - na kolica nemojte postavljati predmete koji bi mogli pasti dok se stroj pomiče
 - na kolica nemojte postavljati predmete koji bi mogli pasti dok se stroj pomiče
 - prije pomicanja provjerite jesu li ladice i vratašca zakračunati.

SIGURNOST

Sigurnosne naljepnice postavljaju se na stroju na označenim mjestima. Zamijenite oštećene naljepnice / naljepnice koje nedostaju.

NALJEPNICE ZA SIGURNOST - Pročitajte priručnik prije up- orabe stroja.

Nalazi se na pristupnoj ploči.



NALJEPNICA UPOZORENJA - Zapaljivi materijali ili reaktivni metali mogu izazvati eksploziju. Ne podizite takve materijale.

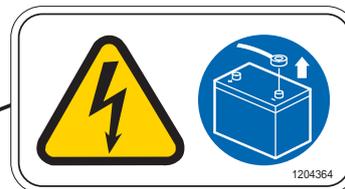
Nalazi se na pristupnoj ploči.



NALJEPNICA UPOZORENJA - Akumulatori ispuštaju plin vodik.

To može izazvati eksploziju
ili požar. Prilikom punjenja
akumulator treba biti dalje
od izvora iskrenja i otvore-
nog plamena.

Nalazi se na pristupnoj ploči.



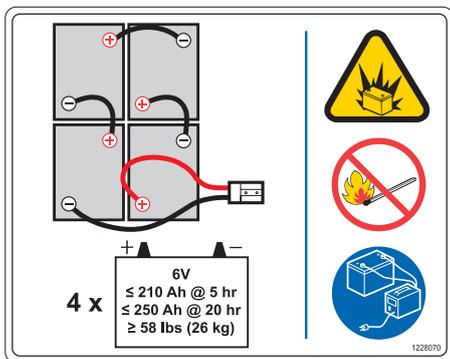
NALJEPNICA UPOZORENJA - Opasnost od strujnog udara. Prije servisiranja

stroja odspojite kabele akumulatora.
Nalazi se na montažnoj ploči
punjača ugrađenog akumulatora.

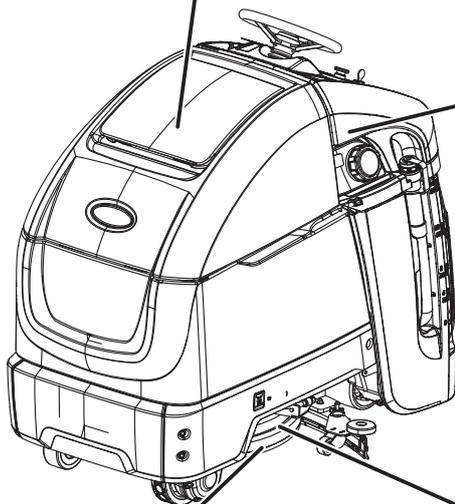


NALJEPNICA UPOZORENJA - Nemojte puniti akumulator oštećenim strujnim kabelom. Može doći do stru- jnog udara. Prije servisiranja odspo- jite kabel punjača.

Nalazi se na pristupnoj ploči.



NALJEPNICA UPOZORENJA -
Akumulatori ispuštaju plin vodik.
To može izazvati eksploziju ili
požar. Prilikom punjenja akumula-
tor treba biti dalje od izvora iskren-
ja i otvorenog plamena.
Nalazi se na dnu spremnika za priku-
pljanje.



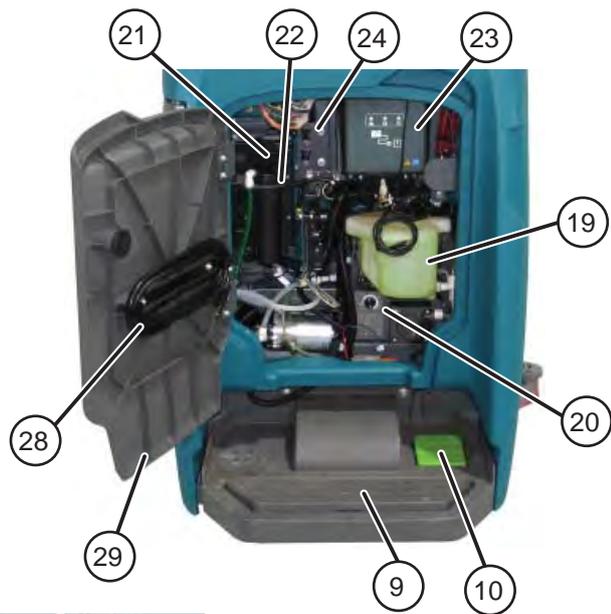
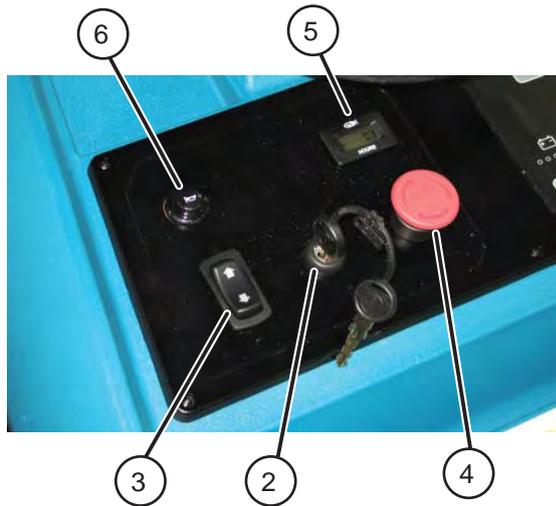
NALJEPNICA UPOZORENJA -
Zapaljivi materijali mogu izazvati eksploziju.
Ne koristite zapaljive tvari u sprem-
niku/spremnicima.
Nalazi se na bočnoj strani stroja.



NALJEPNICA UPOZORENJA -
Opasnost od magnetskog polja. Mag-
netni pogon jastučića/četke mogu
naštetiti osobama s elektrostimulato-
rom srca ili medicinskim implantatima.
Nalazi se na Insta-Click magnetnom
pogonu jastučića/četki.



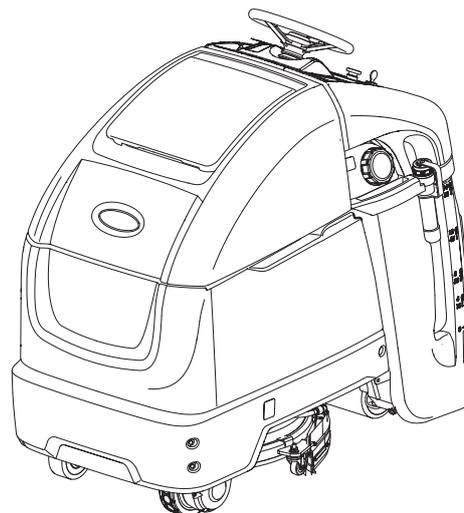
NALJEPNICA UPOZORENJA -
Okretna četka. Držite ruke
dalje od nje.
Nalazi se na vrhu glave četke.



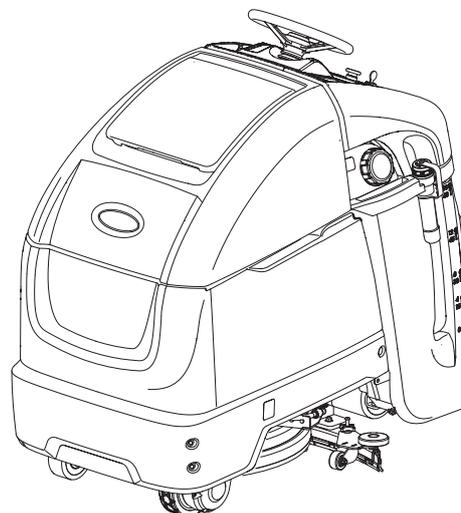
DIJELOVI STROJA

1. Upravljač
2. Prekidač s ključem
3. Smjerni prekidač
4. Gumb za isključivanje u slučaju nužde
5. Brojač sati rada
6. Gumb sirene
7. Upravljačka ploča
8. Gumb za brzinu
9. Papučica na kojoj stoji rukovatelj
10. Zelena papučica za kretanje
11. Spremnik za otopinu
12. Otvor za punjenje rastvora u spremnik
13. Crijevo za mjerenje napunjenosti/pražnjenja spremnika za rastvor
14. Spremnik za prikupljanje
15. Poklopac spremnika za prikupljanje
16. Crijevo za pražnjenje spremnika za prikupljanje
17. Pretinac za akumulator
18. Spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator (dodatna oprema)
19. Spremnik za deterdžent u ekstremnim uvjetima (dodatna oprema - samo s ec-H2O)
20. Gumb za miješanje omjera deterdženta (dodatna oprema - samo s ec-H2O)
21. Modul ec-H2O (dodatna oprema)
22. Patrona za omekšavanje vode za ec-H2O (dodatna oprema)
23. Ugrađeni punjač akumulatora (dodatna oprema)
24. Ploča s osiguračima
25. Sklop brisača
26. Glava četke
27. Štitnik glave četke
28. Ugrađeni napojni kabel punjača akumulatora
29. Pristupna ploča
30. Gumb kotačića za dvostruko ribanje

VRSTE GLAVE ČETKE



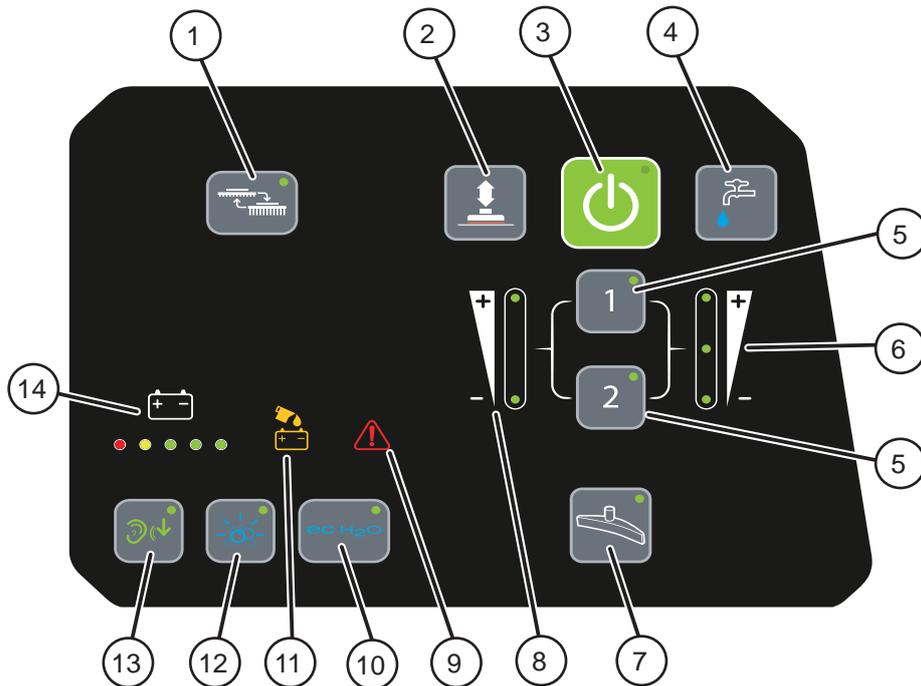
Jedan disk od 20 in / 500 mm



Dvojni disk od 24 in / 600 mm

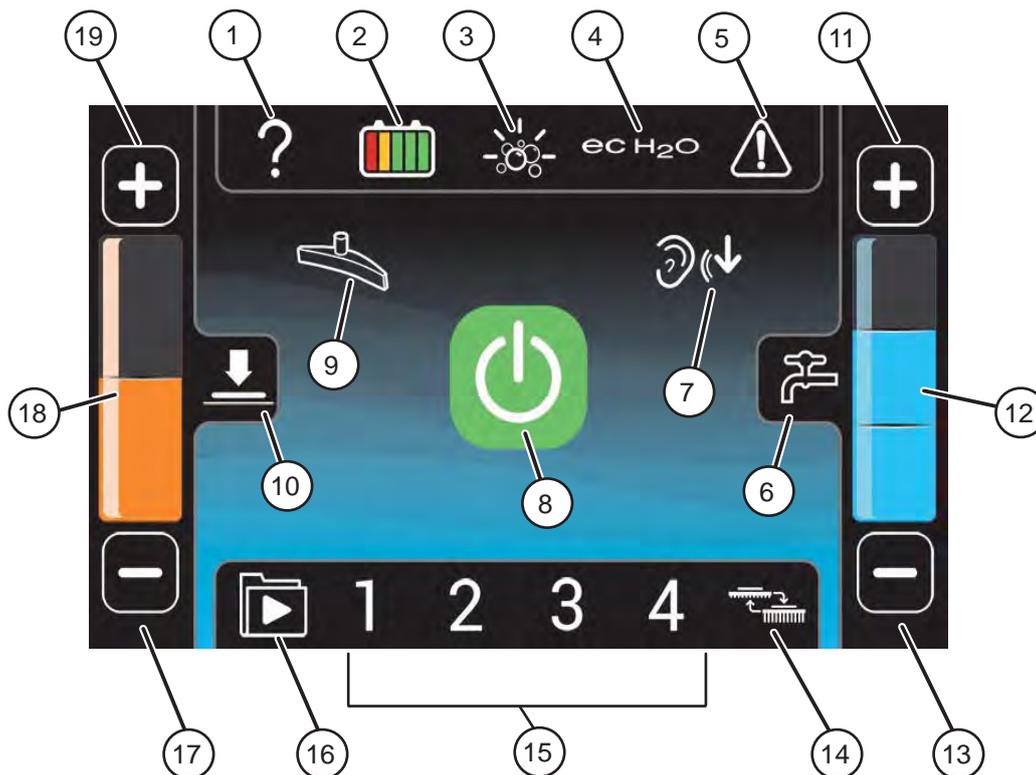
DIJELOVI UPRAVLJAČKE PLOČE

PRO MEMBRANE MODEL UPRAVLJAČKE PLOČE



1. Gumb za promjenu četke
2. Gumb za pritisak četke
3. Gumb 1-Step
4. Gumb protoka otopine
5. Upravljački gumbi podešavanja zone
6. Pokazivač protoka otopine
7. Gumb ventilatora usisavača
8. Pokazivač pritiska četke
9. Servisni pokazivač
10. Gumb ec-H2O (dodatna oprema)
11. Pokazivač automatskog dolijevanja vode u akumulator (dodatna oprema)
12. Gumb rada u ekstremnim uvjetima (dodatna oprema)
13. Gumb za tihi način rada (dodatna oprema)
14. Pokazivač pražnjenja akumulatora / koda pogreške

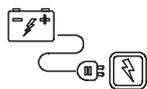
UPRAVLJAČKE FUNKCIJE PRO-PANEL MODELA



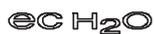
1. Tipka za pomoć
2. Pokazivač ispražnjenosti akumulatora
3. Gumb rada u ekstremnim uvjetima (dodatna oprema)
4. Gumb / pokazivač ec-H₂O (dodatna oprema)
5. Gumb / pokazivač servisa
6. Gumb protoka otopine
7. Gumb za tihi način rada (dodatna oprema)
8. Gumb 1-Step
9. Gumb ventilatora usisavača
10. Gumb za pritisak četke
11. Gumb za povećanje protoka otopine
12. Pokazivač protoka otopine
13. Gumb za smanjenje protoka otopine
14. Gumb za promjenu četke
15. Upravljački gumbi podešavanja zone
16. Gumb video-uputa
17. Gumb za smanjenje pritiska četke
18. Pokazivač pritiska četke
19. Gumb za povećanje četke

RUKOVANJE

SIMBOLI NA STROJU.



Punjač akumulatora



Ribanje ec-H2O (dodatna oprema)



Brzo ribanje



Sirena



Sporo ribanje



Protok rastvora



Smjer (naprijed / natrag)



Automatsko dolijevanje vode u akumulator (dodatna oprema)



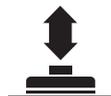
Ključ u položaju isključeno



Osigurač



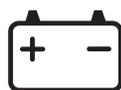
Ključ u položaju uključeno



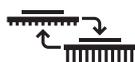
Pritisak četke



Ventilator usisivača



Punjenje akumulatora



Promjena četke



Rad u ekstremnim uvjetima (dodatna oprema)



Tihi način rada (dodatna oprema)



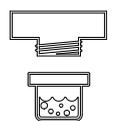
1-step



Servisni pokazivač



Mjesto priključka



Mjesto filtra

PRO-PANEL SIMBOLI

	Početni zaslon		Postavke stroja		Vraćanje na tvorničke postavke
	Strelica nazad		Videozapisi za rukovatelja		Rukovatelj
	Prijava		Izbornik nadzora		Nadzornik
	Pomoć s upravljačkim funkcijama		Videozapis za pomoć		Dodaj profil
	Početni videozapis		Dodaj/uredi profile		Uredi profil
	O nama		Odabir akumulatora		Kopiraj profil
	Gumb popisa videozapisa		Omogući prijavu		Izbriši profil
	Gumb videozapisa		Onemogući prijavu		Korisnička prijava
	Okreni prikaz videozapisa		Kalibriraj dodir		Ulaz
					Gumb vraćanja unatrag

MONTIRANJE AKUMULATORA



UPOZORENJE: Akumulatori ispuštaju plin vodik. To može izazvati eksploziju ili požar. Prilikom punjenja akumulator treba biti dalje od izvora iskrenja i otvorenog plamena.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja po potrebi nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu. Izbjegavajte kontakt s kiselinom iz akumulatora.

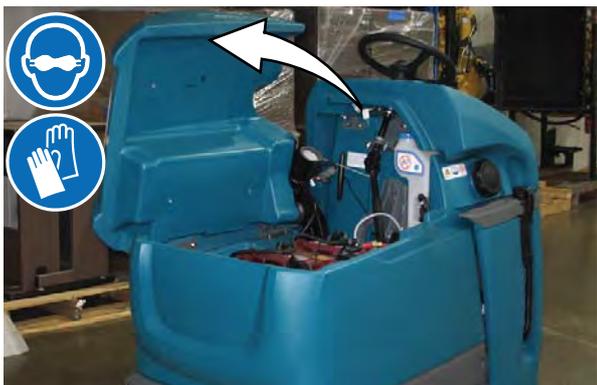
TEHNIČKI PODACI AKUMULATORA

Potrebna su četiri 6 voltna akumulatora s upijanim elektrolitom (tzv. deep-cycle battery), ≤ 240 Ah @ 20 hr.

Za preporuke u vezi s akumulatorima kontaktirajte zastupnika ili tvrtku Tennant.

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

1. Podignite spremnik za prikupljanje da pristupite pretincu za akumulator.

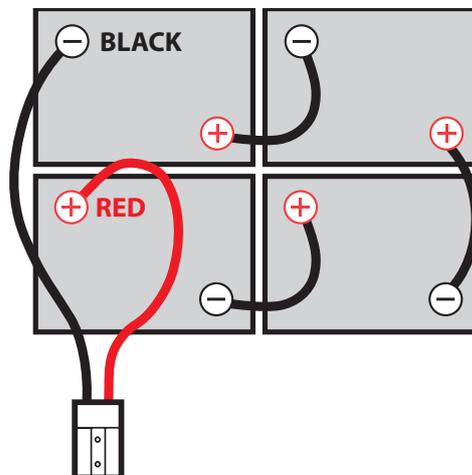


2. Pažljivo montirajte akumulatore na podlošku za akumulator i namjestite polove akumulatora kao što je prikazano.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja koristite mosnu dizalicu ili ručnu dizalicu ili odgovarajuću pomoć za podizanje akumulatora.



3. Pomoću isporučениh terminalnih spojnika povežite kabele s polovima akumulatora, CRVENA NA POZITIVNI (+) I CRNA NA NEGATIVNI (-). Pritegnite spojeve kabela na akumulatore prema tehničkim podacima proizvođača akumulatora.



VAŽNO: Prije punjenja baterije provjerite jesu li punjač akumulatora i pokazivač ispraznjenosti akumulatora stroja ispravno podešeni za tip akumulatora. Neispravno podešen punjač izazvat će kvar na akumulatoru. Pogledajte **POSTAVKE PUNJAČA AKUMULATORA**.

POZOR: Ne odspajajte kabele akumulatora dok je punjač uključen, jer to može izazvati oštećenje integralnih krugova.

POZOR: Akumulatori služe kao protuteža. Uvijek održavajte minimalnu protutežu kako biste osigurali stabilnost i vuču stroja.

Obavijest o razini napunjenosti akumulatora IRIS: Strojevi s opcijom pokazivanja razine napunjenosti baterije putem sustava IRIS dostavljaju se s punjačem i kompletom baterija. Kad se akumulator istroši, mora se zamijeniti. Tennant preporučuje korištenje iste vrste baterije, radi optimalnog korištenja performansi uređaja. Ako se radi o bateriji koja ima različiti amp sat (AH), tip (potopljena, AGM, gel), ili se radi o drugom proizvođaču zamjenske baterije, molimo kontaktirajte Tennantovu tehničku službu za pomoć u određivanju upotrebljivosti zamjenske baterije i tako odaberete ispravan profil punjenja. IRIS izvještavanje o razini napunjenosti akumulatora nije zajamčeno za akumulatore drugih dobavljača.

NAPOMENA: Ako u pretincu za akumulator ima vode, ispraznite pretinac prije montiranja akumulatora. Pogledajte **ISPUSNI VENTIL PRETINCA ZA AKUMULATOR**.

NAČIN RADA STROJA

Standardno ribanje:

U standardnom načinu ribanja koristi se mješavina vode i deterdženta iz spremnika za otopinu koja se izbacuje na pod, a okretna/e četka/e ili jastučić(i) čiste pod. Dok stroj ide naprijed, brisač s usisnim vakuumom kupi zaprljanu otopinu s poda u spremnik za prikupljanje.

ec-H₂O NanoClean tehnologija (dodatna oprema):

Kada se koristi ec-H₂O NanoClean tehnologija, normalna voda prolazi kroz modul u kojem se električnim putem pretvara u otopinu za čišćenje. Električni konvertirana voda napada nečistoću, omogućavajući da stroj jednostavno ukloni tvrdokornu prljavštinu. Konvertirana voda zatim se u spremniku za prikupljanje ponovno pretvara u normalnu vodu.

PODACI O ČETKAMA I JASTUČIĆIMA

Za najbolje rezultate koristite odgovarajuću vrstu četke ili jastučića, ovisno o vrsti čišćenja. U nastavku je dat popis četki i jastučića i njihovih primjena ovisno o namjeni.

NAPOMENA: Količina i vrsta prljavštine igra važnu ulogu pri odlučivanju o vrsti četke ili jastučića koji će se koristiti. Za posebne preporuke, kontaktirajte predstavnika tvrtke Tennant.

Četka za ribanje s mekim najlonskim čekinjama (bijela) - Preporučuje se za čišćenje podova s premazom bez uklanjanja premaza. Ova četka omogućava čišćenje bez stvaranja ogrebotina.

Četka za ribanje s polipropilenskim čekinjama (crna) - Ova višenamjenska četka za ribanje s polipropilenskim čekinjama upotrebljava se skidanje prljavštine koja nije tvrdokorna. Ova četka primjerena je za održavanje betonskih, drvenih i podova s hrapavim pločicama.

Četka za ribanje s abrazivnim čekinjama (siva) - Najlonska vlakna s abrazivom otklanjaju mrlje i tvrdokornu prljavštinu. Snažno djelovanje na bilo koju vrstu površine. Učinkovito djeluje na prljavštinu koja se nakupila tijekom vremena, masnoću i tragove guma.

Jastučić za poliranje (bijeli) - koristi se za održavanje visoko poliranih ili uglađenih površina.

Jastučić za poliranje (crveni) - koristi se za nježno ribanje bez uklanjanja zaštitnog sloja površine.

Jastučić za ribanje (plavi) - koristi se za srednje ili jako ribanje. Uklanja nečistoće, mrlje i ogrebotine.

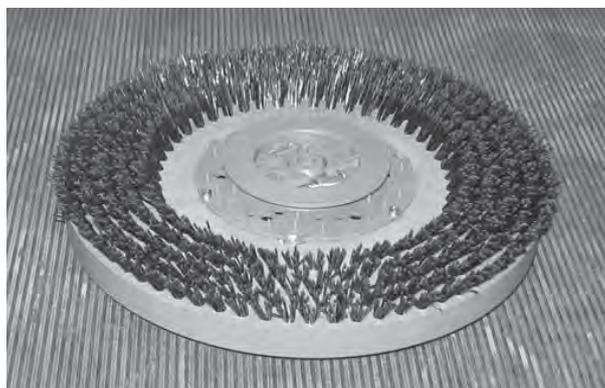
Jastučić za odstranjivanje (smeđi) - koristi se za odstranjivanje zaštitnog premaza podova u slučajevima pripremnih radova za ponovno nanošenje zaštitnog sloja.

Polipropilenska bočna četka - preporučuje se za opće metenje lakog ili srednje teškog otpada.

Grubi jastučić za odstranjivanje (crni) - koristi se za agresivno odstranjivanje debelih zaštitnih/nepropusnih slojeva ili jako ribanje.

Jastučić za pripremu površine (kestenjasti) - koristi se za vrlo agresivno odstranjivanje zaštitnog premaza poda bez korištenja kemikalija kod pripremnih radova za ponovno nanošenje zaštitnog sloja.

Pogon za jastučiće s resama - uobičajeni pogon za jastučiće ima kratka vlakna ili rese na stražnjoj strani koje služe za fiksiranje jastučića. Ovaj pogon radi sa svim jastučićima tvrtke Tennant, izuzev s crnim visoko učinkovitim jastučićem za odstranjivanje.



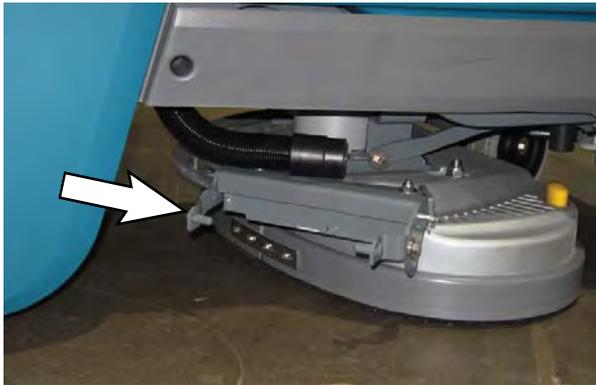
PODEŠAVANJE STROJA

PRIČVRŠĆIVANJE SKLOPA BRISAČA

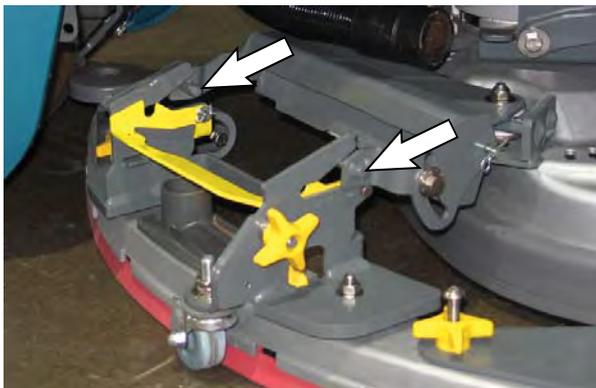
1. Spustite glavu četke.

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

2. Rotirajte sklop nosača brisača u desnu stranu od mašine kako biste pristupili nosaču brisača.



3. Poravnajte čiode nosača brisača u držač sklopa brisača.



4. Kliznite sklop brisača u nosač brisača dok obje čiode nosača brisača nisu prikopčane u držač.



5. Strojevi s glavom četke samo od 20 in. (500 mm): Provjerite da su oba pokretna poklopca četke pozicionirana iznad štitnika glave četke.



6. Prikjučite usisno crijevo na sklop brisača.



7. Rotirajte i centrirajte sklop brisača ispod stroja.



MONTAŽA ČETKI/JASTUČIĆA

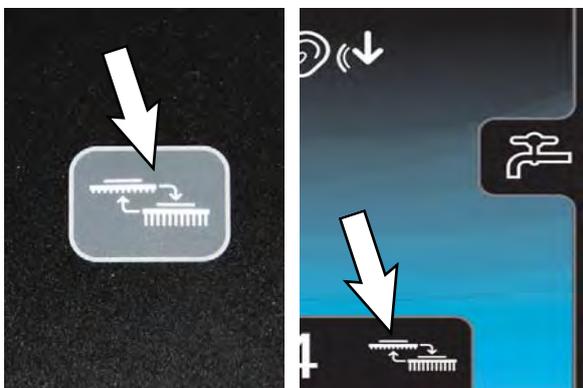
1. Stanite s objema nogama na platformu za rukovatelje (nemojte pritiskati zelenu papučicu za kretanje), uključite ključ u poziciju UPALJENO, i pritisnite gumb za promjenu četke kako biste podigli glavu četke do pravilne razine kako biste montirali jastučić/e.

Strojevi opremljeni Pro-Membrane

kontrolama: Pričekajte da zelena LED lampica prestane bljeskati i ostane upaljena. Pogledajte ZAMJENA ČETKE/I I JASTUČIĆA NA PRO-MEMBRANE STROJEVIMA.

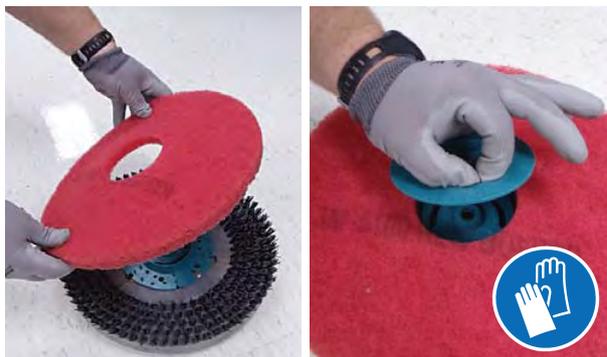
Strojevi opremljeni Pro-Panel kontrolama:

Slijedite upute na ekranu i pričekajte da se pojavi zelena oznaka na zaslonu. Pogledajte ZAMJENA ČETKE/I I JASTUČIĆA NA PRO-PANEL STROJEVIMA.



SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

2. Prije montiranja pokretača pričvrstite jastučić na pogon jastučića. Pričvrstite ga pomoću središnje brave.



3. **Strojevi opremljeni magnetnim četkama ili pogonima jastučića:** Pozicionirajte četku ispod glave četke i podignite četku na glavu četke dok magnet na glavi četke ne pričvrsti četku.



UPOZORENJE: Opasnost od magnetnog polja. Magnetni pogon jastučića/četke mogu naštetiti osobama s elektrostimulatorom srca ili medicinskim implantatima.



Strojevi opremljeni čvorištima s 3 stopice:

Postavite tri stopice u utore čvorišta motora i brzim pokretom okrenite pogon jastučića/četku u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da ih uklopite u čvorište.



Zamijenite jastučiće ili četke kada prestanu učinkovito čistiti.

4. Ponovite 1. korak kako biste zamijenili pogone jastučića/četke/i, a onda uklonite četke ispod glave četke.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA OTOPINU

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

1. Uklonite zatvarač sa spremnika za rastvor.



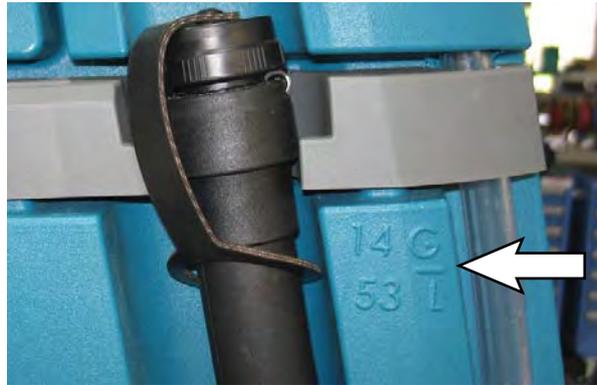
2. Umetnite crijevo za punjenje u žutu cjediljku i provjerite da je crijevo sigurno postavljeno u cjediljku.



3. Napunite spremnik za otopinu vodom dok ne dosegne razinu oznake 53 l (14 G) na pokazatelju spremnika za otopinu.

Ribanje s ec-H2O (dodatna oprema)- Spremnik za otopinu napunite samo čistom hladnom vodom (temperatura vode mora biti niža od 70 °F/21 °C). Ne koristite vruću vodu i nemojte dodavati standardne deterdžente za čišćenje podova. Ako dodate deterdžente za čišćenje, doći će do kvara na ec-H2O sustavu.

Napunite spremnik za otopinu vodom - (temperatura vode ne smije prelaziti 60°C / 140°F). Ulijte preporučeni deterdžent za čišćenje u spremnik za otopinu u skladu s uputama o miješanju na posudi.



POZOR: Za standardno ribanje koristite samo odobrene deterdžente. Šteta koja nastane na stroju uslijed nepravilnog korištenja deterdženta poništava jamstvo proizvođača.



UPOZORENJE: Zapaljive tvari mogu izazvati eksploziju ili požar. Ne koristite zapaljive tvari u spremniku/spremnici.

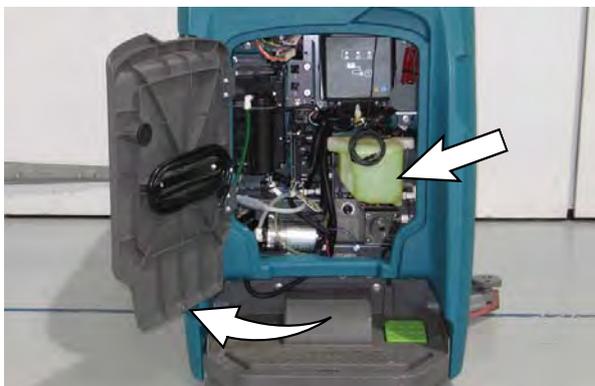
NAPOMENA: Ne koristite sustav ec-H2O ako se u spremniku za otopinu nalaze uobičajeni deterdženti za čišćenje. Ispraznite, isperite i ponovo napunite spremnik čistom vodom prije pokretanja sustava ec-H2O. Uporaba uobičajenih deterdženata za čišćenje može uzrokovati kvar ec-H2O sustava.

4. Isključite dotok vode i uklonite crijevo iz žute cjediljke.
5. Zamijenite poklopac na spremniku za otopinu.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA RAD U EKSTREMNIH UVJETIMA - SEVERE ENVIRONMENT (DODATNA OPREMA ZA MODEL ec-H2O)

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

1. Otvorite pristupnu ploču da pristupite spremniku za rad u ekstremnim uvjetima.



2. Uklonite spremnik za rad u ekstremnim uvjetima iz stroja i postavite ga na pod.



NAPOMENA: Prije punjenja spremnika deterdžentom uklonite spremnik za rad u ekstremnim uvjetima iz stroja kako bi spriječili oštećenje električkih komponenti.

3. Skinite čep sa spremnika za rad u ekstremnim uvjetima i dodajte preporučeni deterdžent za čišćenje u punoj koncentraciji. Ne dolijevajte vodu.

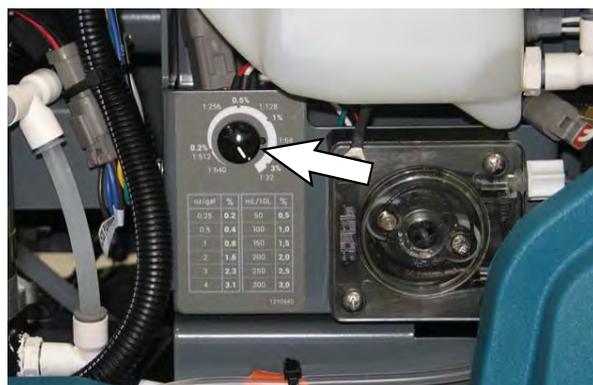


UPOZORENJE: Zapaljive tvari mogu izazvati eksploziju ili požar. Ne koristite zapaljive tvari u spremniku/spremnici.

POZOR: U spremniku za rad u ekstremnim uvjetima koristite isključivo komercijalno odobrene deterdžente. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje na bazi d-limonena. Šteta koja nastane na stroju uslijed nepravilnog korištenja deterdženta poništava jamstvo proizvođača.

NAPOMENA: Kako tijekom rada ne biste ostali bez deterdženta preporučujemo da napunite spremnik za rad u ekstremnim uvjetima kada punite spremnik za otopinu.

4. Zamijenite ček na spremniku za rad u ekstremnim uvjetima.
5. Podesite gumb za omjer miješanja u skladu s uputama o miješanju deterdženta.



RUKOVANJE

PATRONA ZA OMEKŠAVANJE VODE za ec-H2O (MODEL S ec-H2O)

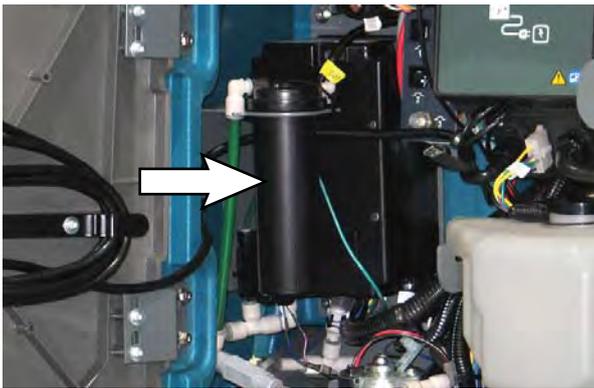
SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

ec-H2O sustav je opremljen patronom za omekšavanje vode. Patrona je dizajnirana da zaštiti sustav za vodu stroja od potencijalne pojave kamenca.

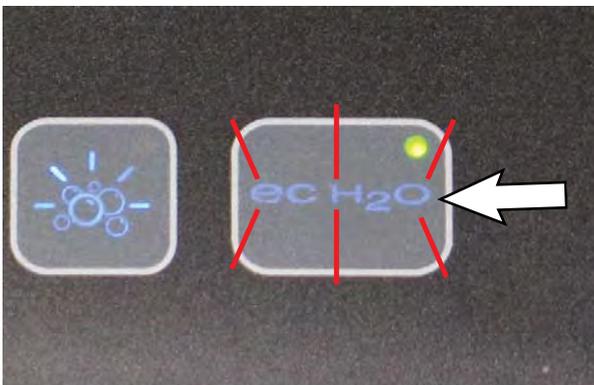
Patronu je potrebno zamijeniti kada se dostigne njeno maksimalno korištenje s vodom ili datum isteka roka u zavisnosti od datuma aktiviranja patrone, što prije nastupi.

Ovisno od korištenja stroja, nova patrona može trajati od 12 do 24 mjeseca.

Sve patrone imaju oznaku datuma proizvodnje. Rok trajanja nepostavljene patrone je godinu dana od datuma proizvodnje. Prilikom zamjene nove patrone, mjerač vremena za ec-H2O modul mora se resetirati. Pogledajte ZAMJENA PATRONE ZA OMEKŠAVANJE VODE ZA ec-H2O.



Upravljačka ploča će signalizirati sljedeći kod kada bude vrijeme za zamjenu patrone (slika). Ikona ec-H2O počeo će treperiti u plavoj i crvenoj boji. Za više informacija pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.



Pro-Membrane modeli



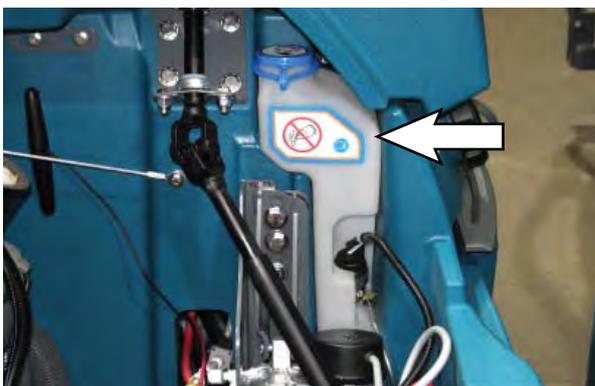
Pro-Panel modeli

POZOR: Prilikom prvog korištenja i nakon zamjene patrone za omekšavanje vode, ec-H2O sustav automatski će premostiti odabranu brzinu protoka otopine u trajanju do 75 minuta.

PUNJENJE SPREMNIKA ZA AUTOMATSKO DOLIJEVANJE VODE U AKUMULATOR (DODATNA OPREMA)

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

1. Za pristup spremniku za automatsko dolijevanje vode u akumulator podignite spremnik za prikupljanje. Prije nego što ga podignete ispraznite spremnik za prikupljanje.



2. Premjestite spremnik za automatsko dolijevanje vode tako da se može jednostavno napuniti.



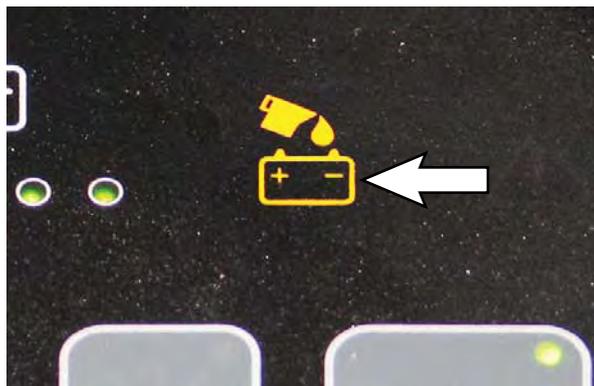
3. Uklonite plavi poklopac sa spremnika za automatsko dolijevanje vode u akumulator.



4. U spremnik ulijte destiliranu vodu. Kako biste izbjegli dolazak osjetljivih komponenti u kontakt s vodom, koristite lijevak za automatsko dolijevanje vode u akumulator.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom upotrebe stroja koristite samo destiliranu vodu kada dolijevate vodu u spremnik za automatsko dolijevanje vode.

5. Kada je potrebno nadoliti vodu u spremnik tada će pokazatelj automatskog dolijevanja vode u akumulator upozoriti korisnika na potrebu dolijevanja destilirane vode. Za više informacija pogledajte RAD UPRAVLJAČKE PLOČE.



Pro-Membrane model



Pro-Panel model

6. Zamijenite plavi poklopac sa spremnika za automatsko dolijevanje vode u akumulator i vratite spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator u uspravni spremni položaj.

UKOVANJE

UKOVANJE UPRAVLJAČKOM PLOČOM

Rukovanje upravljačkom pločom moguće je podesiti s opcijom zaključavanja pomoću upravljačkih funkcija nadzornika. To sprječava da rukovatelj mijenja ili sprema postavke. Pogledajte upute za UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORNIKA na kraju ovog priručnika.

Upravljačke funkcije nadzornika ograničavaju varijabilnost stroja radi postizanja dosljednih rezultata čišćenja koji se mogu ponoviti, osiguranja kvalitete stroja bez obzira na iskustvo korisnika i smanjenja zahtjeva za osposobljavanjem korisnika.

RAD UPRAVLJAČKIH FUNKCIJA - PRO-MEMBRANE KONTROLE

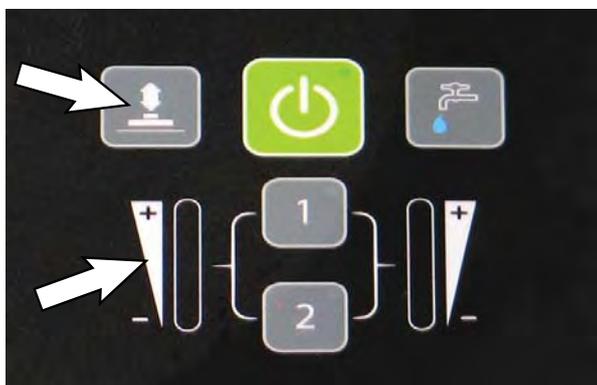
GUMB 1-STEP

Kada je ključ u položaju uključeno pritisnite gumb 1-STEP i aktivirajte funkciju ribanja. Glava četke i brisač spustit će se do poda. Ponovno pritisnite gumb za zaustavljanje funkcije ribanja i podizanje glave četke i brisača.



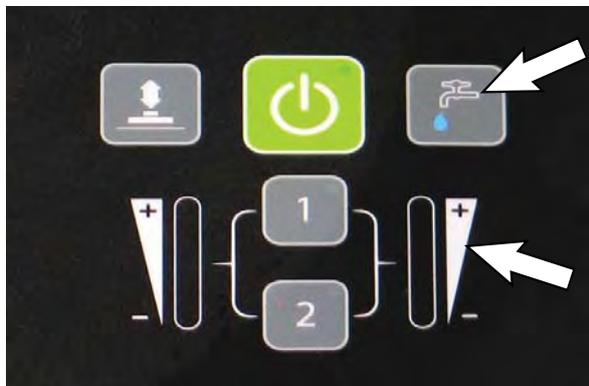
GUMB ZA PRITISAK ČETKE

Pritisnite gumb za pritisak za povećanje ili smanjenje pritiska četke. Pokazivač pritiska prikazuje postavku pritiska. Jedna LED lampica = niski pritisak, dvije LED lampice = visoki pritisak.



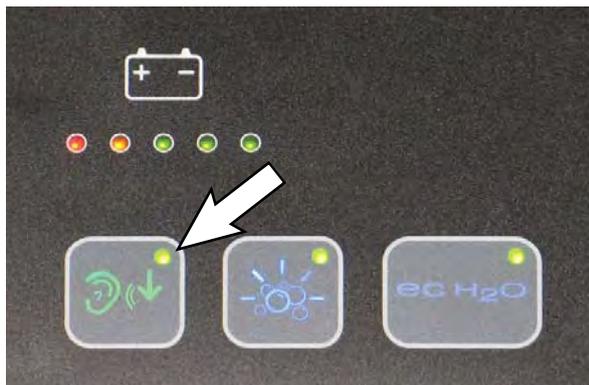
GUMB PROTOKA OTOPINE

Pritisnite gumb za protok otopine za povećanje ili smanjenje protoka otopine. Pokazivač protoka otopine pokazuje postavku protoka. Nema upaljenih LED lampica = nema protoka; jedna LED lampica = nizak protok; dvije LED lampice = srednji protok; tri LED lampice = visok protok.



GUMB ZA TIHI NAČIN RADA (DODATNA OPREMA)

Pritisnite gumb tihog načina rada i smanjite glasnoću motora usisivača. LED lampica će zasvijetliti kada se aktivira. Za isključivanje ponovno pritisnite gumb.



DUGME ZA RAD U EKSTREMNIM UVJETIMA (DODATNA OPREMA MODEL S ec-H2O)

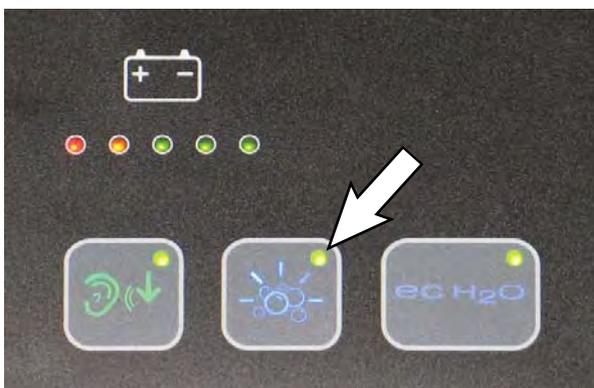
NAPOMENA: Kada je način rada u ekstremnim uvjetima uključen tada se postavke ec-H2O sustava, pritiska četke i protoka otopine automatski povećavaju na višu postavku. Kada se ovaj način isključi, postavke se vraćaju na originalne postavke. Dok radite u načinu rada u ekstremnim uvjetima dulje vremena, po potrebi možete smanjiti protok otopine i pritisak na niže vrijednosti kako biste smanjili potrošnju otopine i deterdženta te optimizirali korištenje akumulatora.

Pritisnite gumb rada u ekstremnim uvjetima i tako povećajte količinu deterdženta za čišćenje na površinama na kojima se nakupila velika količina nečistoće.

Jednom pritisnite gumb za 30 sekundi pojačanja. Zelena LED lampica će treperiti polako tijekom raspršivanja. U zadnjih 5 sekundi LED lampica će brzo treperiti kao upozorenje da će se raspršivanje uskoro zaustaviti.

Za neprekidno povećanje količine deterdženta pritisnite i držite gumb u trajanju od 3 sekunde sve dok zelena LED lampica ne počne trajno svijetliti. Za isključivanje, u bilo kojem trenutku, pritisnite gumb.

Kao upozorenje korisniku da je spremnik za rad u ekstremnim uvjetima prazan ikona mjehurića treperit će 15 sekundi. Ako se gumb pritisne kada je spremnik prazan ikona mjehurića nastaviti će treperiti 15 sekundi sve dok se spremnik ponovo ne napuni.



UPRAVLJAČKI GUMBI PODEŠAVANJA ZONE

Napomena: Zona 3 dostupna je samo na strojevima proizvedenim prije serijskog broja 11003113.

Pomoću upravljačkih gumba zone podesite do maksimalno tri zone s različitim brzinama protoka otopine, pritiska četke, brzine ribanja i načina ribanja.

- Zona 1 = Upravljački gumb podešavanja zone 1
- Zona 2 = Upravljački gumb podešavanja zone 2
- Zona 3 = Upravljački gumbi podešavanja zone 1 i 2

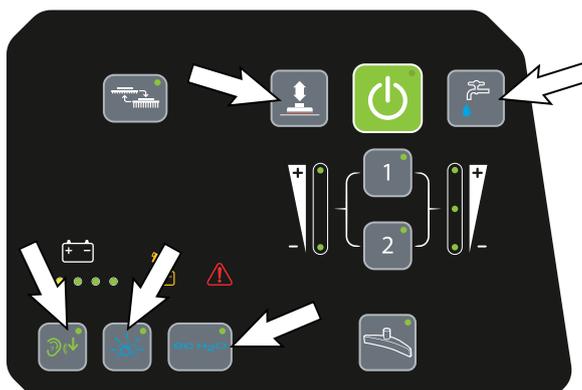
Upravljački gumbi zone tvornički su podešeni za različite načine ribanja. Za korištenje zone 3 istovremeno pritisnite gumb zone 1 i 2. Zelena LED lampica u kutu će se uključiti kada je ovaj način rada uključen.



Za podešavanje upravljačkih gumba zone na različite načine ribanja, odaberite željene postavke s donjeg popisa, zatim pritisnite i držite gumb zone sve dok zeleno LED svjetlo ne zatreperi tri puta za spremanje postavke. Za podešavanje zone 3 istovremeno pritisnite gumbe zone 1 i 2.

- Podešavanje pritiska četke
- Protok otopine
- Uključivanje ili isključivanje tihog načina rada
- Uključivanje ili isključivanje ec-H2O načina rada (dodatna oprema)
- Uključivanje ili isključivanje načina rada u ekstremnim uvjetima (dodatna oprema).
- Maksimalna brzina ribanja (pogledajte dio Upravljačke funkcije nadzornika)

NAPOMENA: Način rada u ekstremnim uvjetima i ec-H2O sustav ne mogu se istovremeno podesiti.



RUKOVANJE

GUMB / POKAZIVAČ EC-H2O (DODATNA OPREMA)

Sustav ec-H2O automatski će se uključiti prilikom pokretanja. Plavi ec-H2O pokazivač pojavljuje se kada je stroj opremljen ec-H2O opremom. Zelena LED lampica svijetli kada je sustav ec-H2O aktiviran. Pritisnite gumb ec-H2O za uključivanje sustava ec-H2O. Zeleni LED pokazivač će nestati.



POKAZIVAČ ec-H2O	STANJE
Zelena, uključena	Normalan rad
Treperava plava/ crvena	Patrona za omekšavanje vode je istekla. Zamijenite patronu.
Uključena plava ili treperava crvena	Došlo je do kvara sustava. Pogledajte kodovi servisnog pokazivača.

NAPOMENA: Ako dođe do kvara na ec-H2O sustavu tada će stroj automatski isključiti ec-H2O sustav i prebaciti na standardno ribanje. Ikona pokazatelja servisa neprekidno će svijetliti crveno ili će nastaviti treperiti crveno sve dok se ne popravi kvar na ec-H2O sustavu.

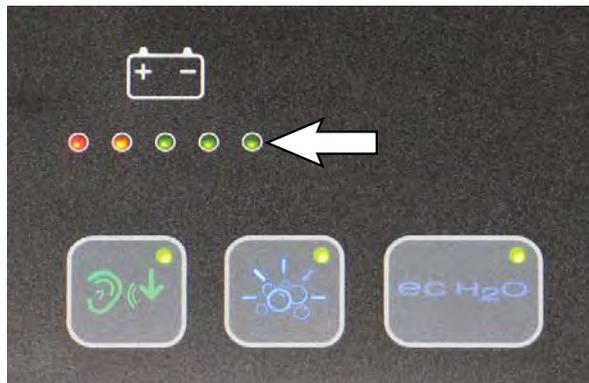
SERVISNI POKAZIVAČ

Kada stroj ili ugrađeni punjač akumulatora otkrije pogrešku, servisni pokazivač će zasvijetliti i početi treperiti. Također, svjetla pokazivača ispražnjenosti baterije treperit će i pokazivati kod kvara. Za utvrđivanje kvara na stroju pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.



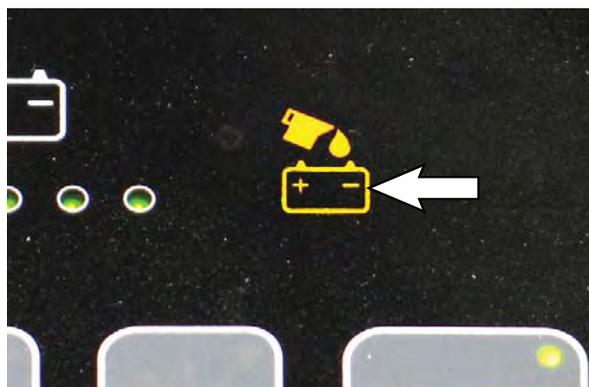
POKAZIVAČ ISPRAŽNJENOSTI AKUMULATORA

Pokazivač ispražnjenosti akumulatora prikazuje razinu napunjenosti akumulatora dok stroj radi. Kada je akumulator u potpunosti napunjen, sve lampice pokazivača su upaljene. Kada stupanj pražnjenja dođe do crvene lampice, prestanite s ribanjem i napunite akumulator. Ako crvena lampica počne treperiti, ribanje će se isključiti da se akumulator ne bi potpuno ispraznio. Stroj će se zaustaviti kad crvena lampica počne treperiti. Ovo omogućava korisniku prijevoz stroja do stanice za punjenje.



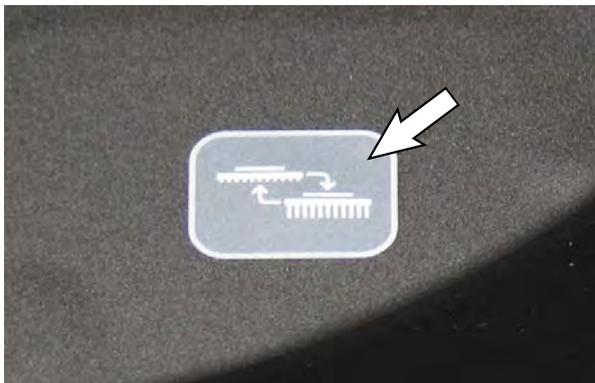
POKAZIVAČ AUTOMATSKOG DOLIJEVANJA VODE U AKUMULATOR (DODATNA OPREMA)

Pokazivač automatskog dolijevanja vode u akumulator treperit će kada je spremnik za dolijevanje vode u akumulator prazan i kada ga treba ponovno napuniti. Kako bi se akumulator zaštitio od oštećenja funkcija ribanja stroja deaktivirat će se nakon 10 sati dodatnog rada ako spremnik nije ponovno napunjen. Kada pokazivač brzo treperi to znači kako je deaktivirana funkcija ribanja. Dodajte destiliranu vodu i ponovno pokrenite ključ za deaktiviranje treperenja pokazivača. Pogledajte PUNJENJE SPREMNIKA ZA AUTOMATSKO DOLIJEVANJE VODE U AKUMULATOR.



GUMB ZA PROMJENU ČETKE

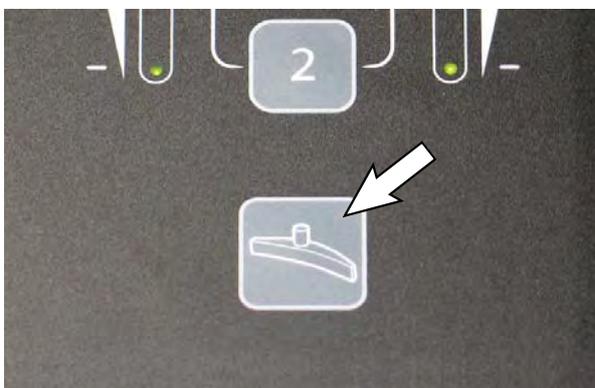
Strojevi opremljeni četkama s 3 stopice: Pritisnite gumb za promjenu četke. Glava četke će se u potpunosti podignuti kako bi se četke mogle ukloniti ispod glave četke a zatim ponovo montirati.



Strojevi opremljeni magnetnim četkama: Pritisnite gumb za promjenu četke da otpustite četke s glave četke. Glava četke će se u potpunosti podignuti kako bi se četke oslobodile s glave četke, a onda djelomično spustiti kako bi se omogućilo uklanjanje ispod glave četke. Ponovno montirajte četke s glavom četke u djelomično spušenom položaju.

GUMB VENTILATORA USISAVAČA

Pritisnite gumb usisavača za uključivanje ventilator usisavača. Ponovno pritisnite gumb da isključite ventilator usisivača. Ventilator usisivača će se automatski upaliti kada pritisnete gumb 1-Step.



UKOVANJE

RAD UPRAVLJAČKIH FUNKCIJA - PRO-PANEL KONTROLE

POČETNI ZASLON

Postoje dva načina rada koja komuniciraju s početnim zaslonom.

Način rada nadzornika - Moguć je rad stroja uz potpuno korištenje svih upravljačkih funkcija, uz konfiguriranje dozvola i ograničenja načina rada nadzornika i mogućnosti prijave.

Način rada rukovatelja - Moguć je rad stroja uz dozvole i ograničenja kojima upravlja nadzornik.

Prilikom pokretanja, novi stroj iz tvornice automatski će se pokrenuti u načinu rada nadzornika prema zadanim postavkama.

Za konfiguraciju upravljačke ploče s dozvolama i ograničenjima za način rada za rukovatelja, pogledajte upute UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORNIKA na kraju priručnika.

Početni zaslon načina rada nadzornika omogućava pristup gumbima postavki stroja i gumbu maksimalne brzine ribanja.

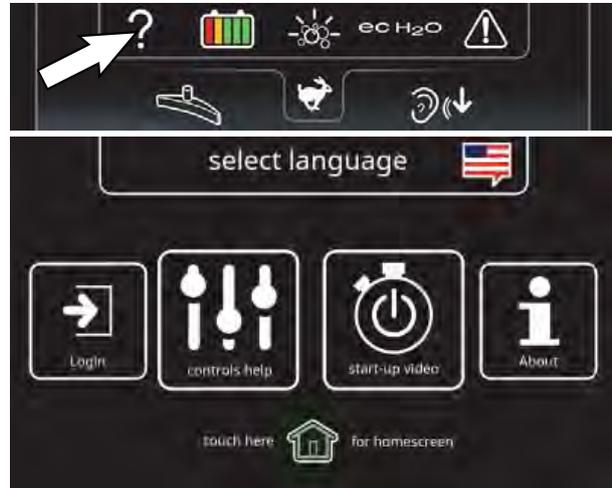


Početni zaslon načina rada rukovatelja ograničava pristup gumu postavki stroja i gumbu maksimalne brzine ribanja.



TIPKA ZA POMOĆ

Za korisnike koji prvi put koriste stroj pritisnite gumb za pomoć (?) i pristupite zaslonu pomoći. Zaslom pomoći omogućit će vam odabir različitih jezika zaslona, aktiviranje postavki prijave, pomoći će vam u identificiranju ikona upravljačke ploče, prikazat će videozapis o pokretanju stroja i omogućit će vam pristup informacijama o sustavu stroja.



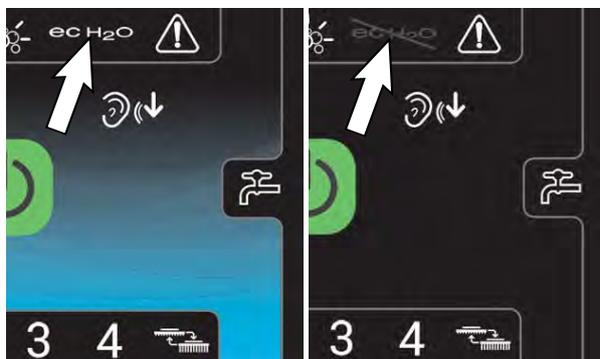
ZASLON ZA PRIJAVU

Kada se u načinu rada nadzornika aktivira prijava prilikom pokretanja pojavit će se zaslon za prijavu. Trebate unijeti kod za prijavu koji vam je dodijeljen i pritisnuti zelenu strelicu za pristup početnom zaslonu. Za aktiviranje prijave prilikom pokretanja pogledajte upute za UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORNIKA na kraju ovog priručnika.



POKAZIVAČ ec-H2O (DODATNA OPREMA)

Sustav ec-H2O automatski će se uključiti prilikom pokretanja. Na početnom zaslonu pojavit će se ikona ec-H2O koja pokazuje kako je sustav aktiviran. Pritisnite gumb ec-H2O za isključivanje sustava ec-H2O. Kosa crta preko ikone označava da je ec-H2O sustav isključen.



GUMB 1-STEP

Pritisnite gumb 1-Step da aktivirate funkciju ribanja. Glava četke i brisač spustit će se do poda. Ponovno pritisnite gumb za zaustavljanje funkcije ribanja i podizanje glave četke i brisača.



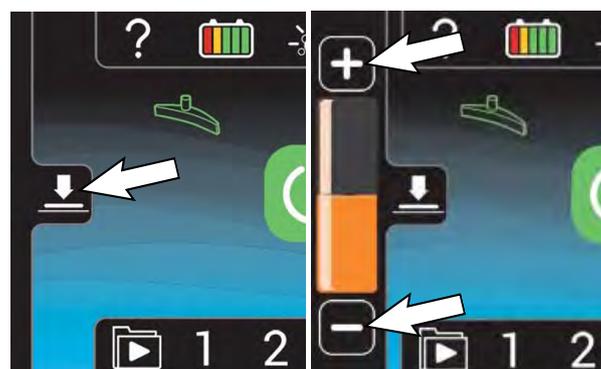
GUMB VENTILATORA USISAVAČA

Pritisnite gumb usisavača za uključivanje ventilator usisavača. Ponovno pritisnite gumb da isključite ventilator usisavača. Ventilator usisivača će se automatski upaliti kada pritisnete gumb 1-Step.



GUMB ZA PRITISAK ČETKE

Pritisnite gumb za pritisak za četke kako biste prikazali pokazivač pritiska četke. Za povećanje pritiska četke pritisnite gumb (+). Za smanjenje pritiska četke pritisnite gumb (-).

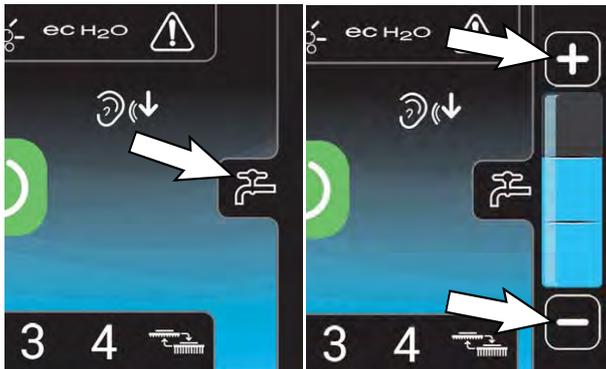


NAPOMENA: Ako je pritisak četke podešen na previsoku vrijednost za uvjete ribanja, postavka pritiska četke automatski će je smanjiti na nižu vrijednost i početak će treperiti. Ako treperi, smanjite pritisak četke i spriječite preopterećenje motora četke.

RUKOVANJE

GUMB PROTOKA OTOPINE

Pritisnite gumb protoka otopine za prikaz pokazivača protoka otopine. Za povećanje protoka otopine pritisnite gumb (+). Za smanjenje ili isključivanje protoka otopine pritisnite gumb (-).



GUMB ZA PROMJENU ČETKE

Strojevi opremljeni standardnim četkama:

Pritisnite gumb za promjenu četke. Glava četke će se u potpunosti podignuti kako bi se četke mogle ukloniti ispod glave četke a zatim ponovo montirati.

Strojevi opremljeni magnetnim četkama: Pritisnite gumb za promjenu četke da otpustite četke s glave četke. Četka će se u potpunosti podignuti kako bi se četke oslobodile s glave četke, a onda djelomično spustiti kako bi se omogućilo uklanjanje ispod glave četke. Ponovno montirajte četke s glavom četke u djelomično spušenom položaju.



DUGME ZA RAD U EKSTREMNIM UVJETIMA (DODATNA OPREMA MODEL S ec-H2O)

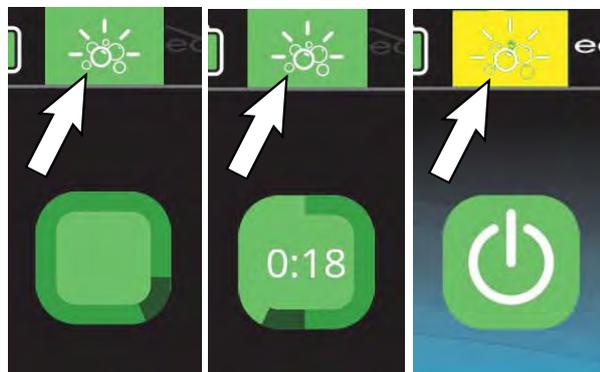
Pritisnite gumb rada u ekstremnim uvjetima i tako povećajte količinu deterdženta za čišćenje na površinama na kojima se nakupila velika količina nečistoće.

Jednom pritisnite gumb za 30 sekundi pojačanja količine deterdženta. Gumb će pozeleniti i mjerač vremena će početi odbrojavati 30 sekundi. Za isključivanje, u bilo kojem trenutku, pritisnite gumb.

Za omogućavanje neprekidnog povećanja količine deterdženta pritisnite i držite gumb u trajanju od 3 sekunde dok se ne pojavi mjerač neprekidnog vremena. Za isključivanje, u bilo kojem trenutku, pritisnite gumb.

Kao upozorenje korisniku da je spremnik deterdženta za rad u ekstremnim uvjetima prazan gumb će treperiti žuto.

NAPOMENA: Kada je način rada u ekstremnim uvjetima uključen tada se postavke ec-H2O sustava, pritiska četke i protoka otopine automatski povećavaju na višu postavku. Kada se ovaj način isključi, postavke se vraćaju na originalne postavke. Dok radite u načinu rada u ekstremnim uvjetima dulje vremena, po potrebi možete smanjiti protok otopine i pritisak na niže vrijednosti kako biste smanjili potrošnju otopine i deterdženta te optimizirali korištenje akumulatora.



GUMB ZA TIHI NAČIN RADA (DODATNA OPREMA)

Pritisnite gumb tihog načina rada da smanjite glasnoću motora usisivača u prostorijama gdje je razina buke ograničena. Gumb će pozeleniti kada se aktivira. Za isključivanje ponovno pritisnite gumb.

NAPOMENA: Kada je aktiviran tih način rada, prikupljanje vode će se malo smanjiti.



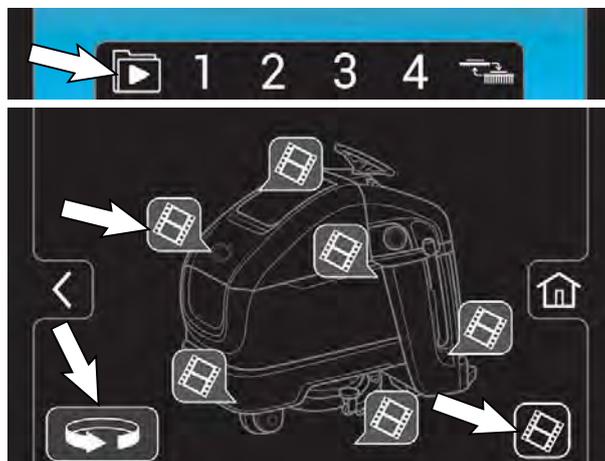
POKAZIVAČ ISPRAŽNJENOSTI AKUMULATORA

Pokazivač ispražnjenosti akumulatora prikazuje razinu napunjenosti akumulatora dok stroj radi. Kada je akumulator u potpunosti napunjen, sve lampice pokazivača su upaljene. Kada stupanj pražnjenja dođe do crvene lampice, prestanite s ribanjem i napunite akumulator. Ako crvena lampica počne treperiti, ribanje će se isključiti da se akumulator ne bi potpuno ispraznio. Stroj će se zaustaviti kad crvena lampica počne treperiti. Ovo omogućava korisniku prijevoz stroja do stanice za punjenje.



GUMB VIDEO-UPUTA (Početni zaslon načina rada rukovatelja)

Pritisnite gumb video-uputa za pristup zaslonu s video-uputama. Sadrži videozapise kako obavljati određene radnje i postupke održavanja. Za pokretanje videozapisa pritisnite gumbe videozapisa. Za dodatne videozapise pritisnite gumb s polukružnom strelicom. Donji desni gumb videozapisa omogućava popis dodatnih videozapisa s uputama.



UPRAVLJAČKI GUMBI PODEŠAVANJA ZONE

Pomoću upravljačkih gumba zone podešite do maksimalno četiri zone s različitim brzinama protoka otopine, pritiska četke, brzine ribanja i načina ribanja.

Četiri upravljačka gumba zone tvornički su podešeni za različite načine ribanja. Upravljački gumb zone pozelenit će kada se zona aktivira.

NAPOMENA: Samo način rada nadzornika ima mogućnost promjene tvorničkih postavki zone. Pogledajte upute UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORNIKA na kraju ovog priručnika.



RUKOVANJE

GUMB POKAZIVAČA SERVISA

Gumb servisnog pokazivača na početnom zaslonu treperit će žuto ili crveno kada se otkrije kvar na stroju. Za prikaz zaslona kvara pritisnite gumb pokazivača servisa.

Treperavo žuto svjetlo znači upozorenja o potrebi servisa, ali se strojem i dalje može rukovati. Treperavo crveno svjetlo znači grešku koja će isključiti stroj te da je potreban servis. Pogledajte ZASLONE KVARA.



ZASLONI KVARA

Kada je tek otkriven kvar automatski će se pojaviti sljedeći zasloni kvara kako bi ukazali njegovu pojavu.

Pritisnite gumb strelice desno i lijevo na vrhu zaslona za pomicanje kroz zaslone kvara.

Žuti zaslon kvara stroja - Otkriven je kvar stroja. Ispod ikone kvara pojavit će se kod kvara. Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.



Treperavi plavo-crveni zaslon ec-H2O - Istekla je patrona za omekšavanje vode. Pogledajte ZAMJENA PATRONE ZA OMEKŠAVANJE VODE ZA ec-H2O.



Žuti zaslon kvara ec-H2O - Stroj je otkrio kvar ec-H2O sustava ili kvar sustava za vodu.

Crveni zaslon kvara ec-H2O - Stroj je otkrio električni kvar ec-H2O sustava.

Kod kvara pojavit će se ispod ikone ec-H2O. Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.



NAPOMENA: Ako dođe do kvara na ec-H2O sustavu tada će stroj automatski isključiti ec-H2O sustav i prebaciti na standardno ribanje. Gumb servisnog pokazivača nastavit će treperiti sve dok se ne servisira/popravi kvar ec-H2O sustava.

Žuti zaslon kvara automatskog dolijevanja vode u akumulator - Spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator je prazan i treba ga ponovno napuniti. Kako bi se akumulator zaštitio od oštećenja funkcija ribanja stroja deaktivirat će se nakon 10 sati dodatnog rada ako spremnik nije ponovno napunjen. Za rješavanje kvara dodajte destiliranu vodu u spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator i ponovno pokrenite. Pogledajte PUNJENJE SPREMNIKA ZA AUTOMATSKO DOLIJEVANJE VODE U AKUMULATOR.

Crveni zaslon kvara automatskog dolijevanja vode u akumulator

- Spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator je prazan i treba ga ponovno napuniti. Dok se spremnik ponovno ne napuni deaktivirana je funkcija ribanja. Za rješavanje kvara dodajte destiliranu vodu u spremnik za dolijevanje vode u akumulator i ponovno pokrenite. Pogledajte PUNJENJE SPREMNIKA ZA AUTOMATSKO DOLIJEVANJE VODE U AKUMULATOR.



RAD STROJA

SIGURNOSNE MJERE: Ne koristite stroj ako niste pročitali i razumjeli korisnički priručnik.

KONTROLNI POPIS PRIJE POČETKA UPORABE

- Provjerite tečnost u akumulatoru. Dopunite po potrebi.
- Strojevi opremljeni mogućnošću Smart-Fill automatskog nadolijevanja vode u akumulator: Provjerite spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator. Napunite destiliranom vodom po potrebi.
- Provjerite razinu napunjenosti akumulatora. Napunite po potrebi.
- Provjerite da bočne četke nisu oštećene ili istrošene. Uklonite namotaje žica, vrpce ili konca s glavne četke.
- Provjerite je li štitnik glave četke oštećen i je li štitnik pravilno pozicioniran na glavi četke.
- Očistite spremnik za vodu brisača.
- Provjerite sadrži li crijevo brisača ostatke i je li blokirano.
- Provjerite da brisač nije oštećen ili istrošen.
- Provjerite je li spremnik za prikupljanje osušen i očišćen.
- Provjerite da brtva poklopca spremnika za prikupljanje nije istrošena ili oštećena.
- Očistite posudu za ostatke spremnika za prikupljanje.
- Očistite filter ventila za zatvaranje.
- RIBANJE ec-H2O: Provjerite je li ispražnjen spremnik za otopinu i jesu li iz spremnika isprani ostaci uobičajenih agensa/sredstava za obnavljanje.
- RIBANJE ec-H2O: Pobrinite se da spremnik za bude rastvor napunjen isključivo čistom i hladnom vodom.
- Strojevi opremljeni s mogućnošću rada u ekstremnim uvjetima: Provjerite razinu deterđenta u spremniku. Napunite spremnik s deterđentom po potrebi.
- Provjerite radi li upravljanje ispravno.
- Provjerite sirenu.
- Provjerite podatke o održavanju kako bi se utvrdili zahtjevi za održavanje.

UPORABA STROJA

Za upute o uporabi upravljačke ploče pogledajte RUKOVANJE UPRAVLJAČKOM PLOČOM.

1. Okrenite prekidač s ključem u položaj UKLJUČENO.



2. Stanite objema nogama na platformu za rukovatelja tako da petama pritišćete papučicu na kojoj stoji rukovatelj. Desno stopalo se NE nalazi na zelenoj papučici za kretanje.



3. Modeli s ec-H2O sustavom - ec-H2O sustav će se automatski uključiti prilikom pokretanja. Na upravljačkoj ploči pojavit će se pokazivač ec-H2O koji pokazuje kako je sustav aktiviran.

POZOR: Prilikom standardnog ribanja s deterdžentom za čišćenje u spremniku za otopinu vodite računa da je ec-H2O sustav isključen pritiskom na ec-H2O prekidač. Ako deterdžent za čišćenje slučajno prođe kroz ec-H2O sustav može doći do kvara sustava. Za rješavanje kvara trebate isprazniti spremnik za otopinu, uliti čistu vodu i pokrenuti ec-H2O sustav kako bi se riješio kvar. Ako se kvar ponovo pojavi, nastavite s gornjim postupkom dok se kvar ne riješi. Za više informacija pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA.



Pro-Panel Pro-Membrane

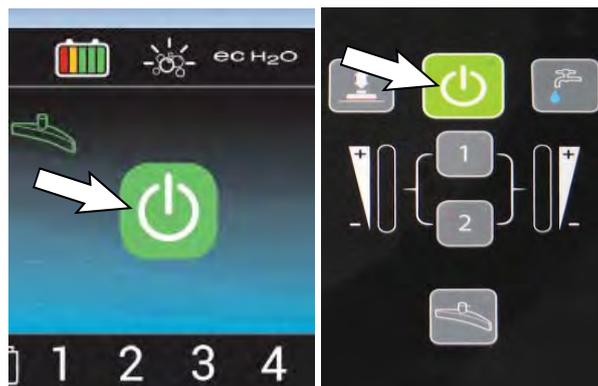
4. Postavite smjerni prekidač na smjer u kom se želite kretati.



NAPOMENA: Ako svjetla smjernog prekidača brzo trepere provjerite da vam desno stopalo ne pritišće zelenu papučicu za kretanje. Stroj neće prihvatiti komande smjernog prekidača ako svjetla trepere brzo.

NAPOMENA: Kada god se oslobodi papučica na kojoj stoji rukovatelj potrebno je pritisnuti smjerni prekidač kako bi se ponovo postavio smjer.

5. Pritisnite gumb 1-Step da aktivirate funkciju ribanja. Glava četke i brisač spustit će se do poda.



Pro-Panel Pro-Membrane

6. Dok su pete obje noge i dalje na papučici na kojoj stoji rukovatelj postavite desnu nogu na zelenu papučicu da kretanje kako biste počeli ribanje.



7. Podesite brzinu ribanja okretanjem kotačića odabira brzine na željenu brzinu.



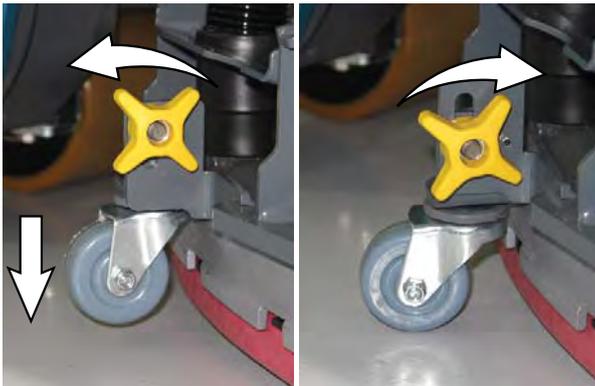
8. Dok se stroj još uvijek kreće pritisnite gumb 1-Step za zaustavljanje postupka ribanja. Brisač će još neko vrijeme ostati spušten da pokupi preostalu vodu te će se nakon toga podići.
9. Sklonite stopalo sa zelene papučice za kretanje kako biste zaustavili stroj i isključili ključ.

DVOSTRUKO RIBANJE

Dvostruko ribanje je postupak pri kojem se prelazi dva ili više puta preko jako zaprljanog područja. Prvi puta se prelazi uz podignute brisače kako bi otopina natopila pod. Koristite dvostruku metodu ribanja za čišćenje izuzetno prljavih površina.

Dvostruko ribanje može se obaviti korištenjem SUSTAVA RIBANJA ec-H2O (dodatna oprema) ili metoda UOBIČAJENOG RIBANJA.

Olabavite gumb kotačića za dvostruko ribanje, spustite kotačić i zategnite gumb kako biste osigurali brisač u podignutom položaju.



Strojevi opremljeni Pro-Panel upravljačkom pločom: Pritisnite gumb 1-Step te zatim pritisnite gumb ventilatora usisivača. Svjetlo na ventilatoru usisivača će se ugasi i ventilator usisivača će prestati raditi nekoliko sekundi poslije.



Strojevi opremljeni Pro-Panel pločom: Pritisnite gumb 1-Step te zatim pritisnite gumb ventilatora usisivača. Gumb ventilatora usisivača neće više biti osvijetljen a ventilator usisivača će prestati raditi.



Izribajte izrazito prljavo područje. Pustite da se površina namoči otopinom za čišćenje u trajanju od 3-5 minuta.

SIGURNOSNE MJERE: Tijekom uporabe stroja, usporite pri vožnji uz uspone i na klizavim površinama.

Prije ribanja poda po drugi put, olabavite gumb kotačića za dvostruko ribanje, podignite i zategnite kotačić za dvostruko ribanje kako bi ostao u podignutom položaju. Pritisnite gumb usisivača za uključivanje ventilator usisivača. Uključit će se lampica na gumbu. Izribajte površinu po drugi put kako biste pokupili sredstvo za čišćenje.



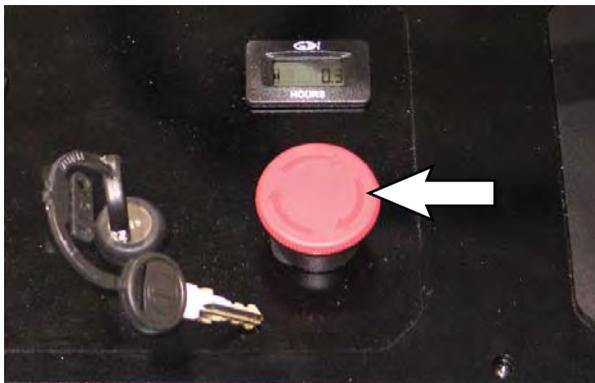
UPOZORENJE: Zapaljive tvari ili reaktivni metali mogu izazvati eksploziju ili požar. Ne podižite takve materijale.

NAPOMENA: Ako je potrebno, smanjite protok otopine dok ribate pod drugi put.

NAPOMENA: Dvostruko ribanje nije preporučeno kod područja kod kojih rastvor za čišćenje može oštetiti neke proizvode ili dospjeti ispod polica.

GUMB ZA ISKLJUČIVANJE U SLUČAJU NUŽDE

U slučaju nužde pritisnite gumb za isključivanje u slučaju nužde. Ovaj crveni gumb isključuje napajanje stroja. Za ponovno paljenje okrenite gumb u smjeru kazaljke na satu i ponovno okrenite ključ.



TIJEKOM UPORABE STROJA



UPOZORENJE: Zapaljive tvari ili reaktivni metali mogu izazvati eksploziju ili požar. Ne podižite takve materijale

1. Staze ribanja trebaju se preklapati za 2 inča/5 cm.
2. Ne zaustavljajte stroj kako ne biste oštetili završni sloj poda.
3. Obrišite metlice brisača krpom ako ostavljaju tragove.
4. Ne udarajte strojem u stupove i zidove.
5. Kako biste izbjegli oštećenje brisača, provjerite da brisač ostaje centriran ispod stroja dok vozite između prostora za čišćenje.

SIGURNOSNE MJERE: Dok koristite stroj, uvijek ostavite prostora iznad glave kada prolazite kroz vrata, niske stropove i prevjese. Kada prolazite kroz vrata i uske otvore vozite polako, pogotovo kod modela s dvojnim diskom jer brisač prelazi širinu stroja.

6. Izbjegavajte okretanje na nagibima ili rampama.
7. Prilikom pražnjenja i punjenja stroja uvijek napunite deterdžentom dodatni spremnik za rad u ekstremnim uvjetima.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom korištenja stroja nemojte čistiti na usponima većim od 9% niti transportirati stroj na usponima većim od 9%.

8. Ulijte preporučeno sredstvo protiv pjene u spremnik za prikupljanje ako se pojavi prekomjerna količina pjene.
- POZOR:** Nakupljanje previše pjene neće aktivirati filter ventila za zatvaranje, što će dovesti do oštećenja motora usisavača.
9. Koristite dvostruku metodu ribanja za čišćenje izuzetno prljavih površina. Prvo izribajte područje s podignutim brisačem, ostavite otopinu da odstoji 3-5 minuta, te potom ponovo izribajte područje, ovaj put sa spuštenim brisačem.
 10. Ako stroj ostavljate bez nadzora, zaustavite stroj na ravnoj površini, isključite mašinu i izvadite ključ.
 11. Nemojte koristiti stroj u okruženjima gdje je temperatura viša od 110°F/43°C ili ispod temperature zamrzavanja 36°F/2°C.

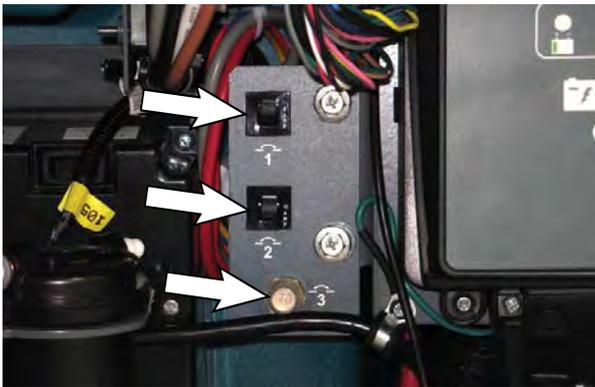
RUKOVANJE

PLOČA S OSIGURAČIMA

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

Stroj je opremljen osiguračima koji se mogu resetirati i koji štite stroj od strujnog preopterećenja. Ako se jezičac osigurača obori, odspojite kabelski priključak akumulatora i resetirajte prekidač tako što ćete pritisnuti gumb za resetiranje nakon što se prekidač ohladi. Ponovno spojite kabelski priključak akumulatora. Ako se osigurač ne resetira ili se nastavi obarati, kontaktirajte servisno osoblje.

Otvorite pristupna vratašca da dohvatite ploču s osiguračima.



Osigurač	Nazivna snaga	Zaštićeni strujni krug
CB1	4 A	Prekidač s ključem
CB2	10 A	ec-H2O, automatsko dolijevanje vode u akumulator
CB3	70 A	Regulator pokretanja

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja, sve popravke mora obaviti obučeno osoblje.

BROJAČ SATI RADA

Brojač sati rada mjeri ukupan broj sati rada stroja. Koristite brojač sati rada da odredite kada treba izvesti određene postupke održavanja i da zabilježite povijest servisiranja.



PRAŽNENJE SPREMNIKA

PRAŽNENJE SPREMNIKA ZA PRIKUPLJANJE

Nakon svake uporabe ispraznite i očistite spremnik za punjenje.

1. Transportujte stroj u područje za pražnjenje.

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

2. Uklonite crijevo za pražnjenje spremnika za prikupljanje s kuke, držite mlaznicu crijeva blizu odvoda, uklonite poklopac s crijeva i ispraznite rezervoar.



NAPOMENA: Ako koristite vjetro za pražnjenje stroja, ne koristite isto vjetro za punjenje spremnika za otopinu.

3. Skinite i očistite filter ventila za zatvaranje.



4. Izvadite i ispraznite ladicu za otpad.



Isperite spremnik za prikupljanje čistom vodom te obrišite sve ostatke nečistoće.



SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja ne čistite stroj mlaznicom ili crijevom koje je spojeno na stroj. To može izazvati električni kvar. Koristite vlažnu krpu.

PRAŽNENJE SPREMNIKA ZA OTOPINU

Svakodnevno ispraznite spremnik za otopinu.

1. Transportujte stroj u područje za pražnjenje.

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

2. Za pražnjenje preostale vode iz spremnika za otopinu povucite crijevo za mjerenje spremnika otopine sa spremnika za otopinu.



3. Isperite spremnik za otopinu čistom vodom. Čvrsto ponovno pričvrstite crijevo na spremnik za otopinu nakon ispiranja/čišćenja spremnika.
4. Odstranite filtar spremnika za otopinu i očistite mrežicu nakon svakih 50 sati rada stroja. Prije vađenja filtra ispraznite spremnik za otopinu.



KOLICA ZA PRIBOR (OPCIJA)

Kolica za pribor mogu se pričvrstiti za prednji dio stroja radi prenošenja pribora za čišćenje.

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

Da biste priključili kolica, podignite ručku kolica te ih gurajte dok se ne pričvrste za stroj. Pustite ručku. Prije upotrebe provjerite jesu li kolica pričvršćena za stroj.



SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

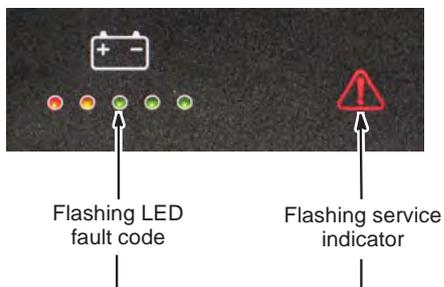
Da biste oslobodili kolica od stroja, povucite ručku kolica prema gore i odgurnite ih od stroja. Kolica spremite na ravnoj površini.



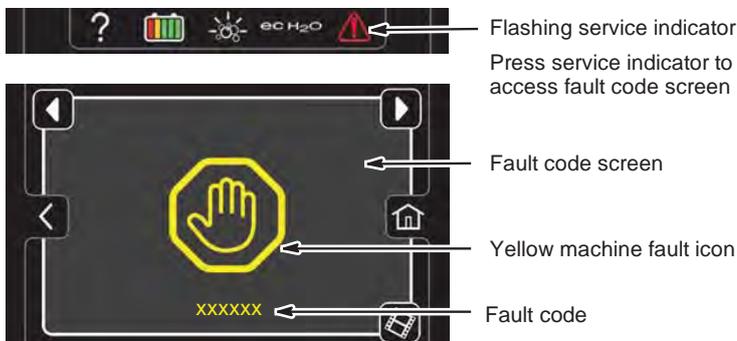
KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA

Kada stroj ili punjač akumulatora otkrije kvar, servisni pokazivač će zatreperiti. Prikazat će se kod kvara radi otkrivanja problema kao što je opisano u nastavku.

Pro-Membrane Control Panel (LED)



Pro-Panel Controls (LCD)



LED svjetlo koda kvara ☀ = Treperi	LCD koda kvara	Uzrok	Rješenje
☀ ☀ ☀ ☀ ☀	0xFFFF0	Aktiviran je gumb za isključivanje u slučaju nužde	Otpustite gumb za isključivanje u slučaju nužde i ponovno pokrenite stroj. Ako se kvar ne riješi, kontaktirajte servisni odjel.
● ● ● ☀ ●	0x0201	Upozorenje aktuator je otvoren	Kontaktirajte servisni odjel.
● ● ● ☀ ☀	0x0101	Upozorenje motor za čišćenje je otvoren	Kontaktirajte servisni odjel.
● ● ☀ ● ●	0x0501	Upozorenje motor usisivača je otvoren	Kontaktirajte servisni odjel.
● ● ☀ ● ☀	0x0601	Upozorenje otvor pumpe za deterdžent je otvoren	Kontaktirajte servisni odjel.
● ● ☀ ☀ ●	0x0910	Kvar osigurači za pokretanje su spušteni	Odspojite akumulator i resetirajte prekidač. Ako se kvar ne riješi, kontaktirajte servisni odjel.
● ● ☀ ☀ ☀	0x0901	Kvar pogonski motor je otvoren	Kontaktirajte servisni odjel.
● ☀ ● ● ☀	0x0301	Upozorenje ventil otopine je otvoren	Kontaktirajte servisni odjel.
● ☀ ● ☀ ☀	0x0303	Preopterećenje ventila otopine	Kontaktirajte servisni odjel.
● ☀ ☀ ☀ ●	0xFF20	Regulator četke za ribanje gubitak komunikacije stroja CAN	Ciklus snage stroja. Ako se kvar ne riješi, kontaktirajte servisni odjel.
	0x0B04	Kvar dolijevanja vode u akumulator CAN	
☀ ● ● ● ☀	0x0900	Generički kvar I-pogona za pokretanje	Ciklus snage stroja. Ako se kvar ne riješi, kontaktirajte servisni odjel.
	0x0903	Komunikacija za pokretanje izgubljena	
	0x0904	Potreban ciklus pokretanja snage	
	0x0905	Kvar ograničivača struje pogonskog motora	
	0x0920 - 0x0943	Kvarovi pogonskog motora	
	0x0914		Kontaktirajte servisni odjel.
☀ ● ● ☀ ●	0x0906	Kratki spoj pogonskog motora nisko	Kontaktirajte servisni odjel.
	0x0907	Kratki spoj pogonskog motora visoko	

RUKOVANJE

LED svjetlo koda kvara ☀ = Treperi	LCD koda kvara	Uzrok	Rješenje
☀ ● ● ☀ ☀	0x0103	Preopterećenje motora četke za ribanje	Kontaktirajte servisni odjel.
	0x0104	Preopterećenje motora četke za ribanje 1	
	0x0105	Preopterećenje motora četke za ribanje 2	
☀ ● ☀ ● ☀	0x0902	Kvar visokog gasa	Otpustite zelenu papučicu za kretanje ili uklonite prepreku sa zelene papučice za kretanje. Ciklus snage stroja. Ako se kvar ne riješi, kontaktirajte servisni odjel.
☀ ● ☀ ☀ ●	0x0107	FET kvar motora za ribanje	Kontaktirajte servisni odjel.
	0x0207	FET kvar motora aktuatora	
	0x0307	FET kvar ventila	
	0x0507	FET kvar motora usisivača	
	0x0607	FET kvar crpke za deterdžent	
	0x0617	FET kvar crpke za dolijevanje vode u akumulator	
☀ ● ☀ ☀ ☀	0x0503	Kvar kod preopterećenja usisivača	Kontaktirajte servisni odjel.
	0x0504	Kvar kod preopterećenja usisivača 1	
	0x0505	Kvar kod preopterećenja usisivača 2	
☀ ☀ ● ● ●	0x0506	Kvar skraćenog unosa usisivača	Kontaktirajte servisni odjel.
☀ ☀ ● ● ☀	0x0603	Kvar kod preopterećenja crpke za deterdžent	Kontaktirajte servisni odjel.
	0x0604	Kvar kod preopterećenja crpke za deterdžent 2	
	0x0605	Kvar kod preopterećenja crpke za deterdžent 1	
☀ ☀ ● ☀ ●	0x0606	Kvar skraćenog unosa pumpe za deterdžent	Kontaktirajte servisni odjel.
☀ ☀ ● ☀ ☀	0x0926	Upozorenja pogonski motor se pregrijava	Pustite da se pogonski motor ohladi. Ciklus snage stroja. Ako se kvar ne riješi, kontaktirajte servisni odjel.
☀ ☀ ☀ ● ☀	0x0106	Kratki kvar motora za ribanje	Kontaktirajte servisni odjel.
☀ ☀ ☀ ☀ ●	0x0102	Gubitak napajanja/snage	Kontaktirajte servisni odjel.

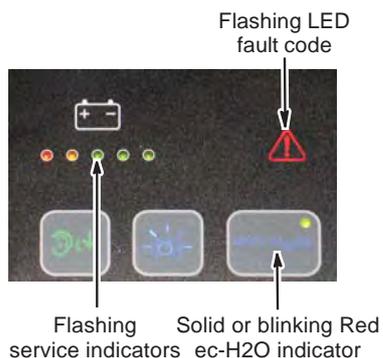
NAPOMENA: Obratite se kvalificiranom predstavniku Tennanta za sve ostale šifre greške.

KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA UGRAĐENOG PUNJAČA AKUMULATORA

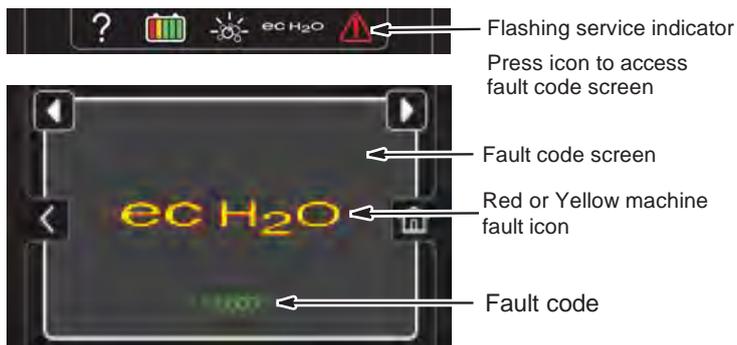
LED svjetlo koda kvara ☀ = Treperi	LCD koda kvara	Uzrok	Rješenje
☀ ☀ ☀ ● ●	0xF100	Pogreška punjača.	Kontaktirajte servisni odjel.
	0xF104	Akumulatori se ne mogu puniti pravilno	Kontaktirajte servisni odjel.
● ☀ ☀ ● ●	0xF101	Punjač nije priključen na akumulator.	Provjerite kabelaške priključke. Ako se kod kvara nastavi pojavljivati, kontaktirajte servisni odjel.
● ☀ ● ● ●	0xF102	Punjač se pregrijava.	Pustite da se punjač ohladi. Premjestite ga u dobro prozračen prostor. Ako se kvar ne riješi, kontaktirajte servisni odjel.
● ☀ ☀ ☀ ●	0xF103	Pogreška pri kontaktu s punjačem.	Ciklus snage stroja. Ako se kod kvara nastavi pojavljivati, kontaktirajte servisni odjel.

KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA ZA ec-H2O SUSTAV (DODATNA OPREMA)

Pro-Membrane Control Panel (LED)



Pro-Panel Controls (LCD)



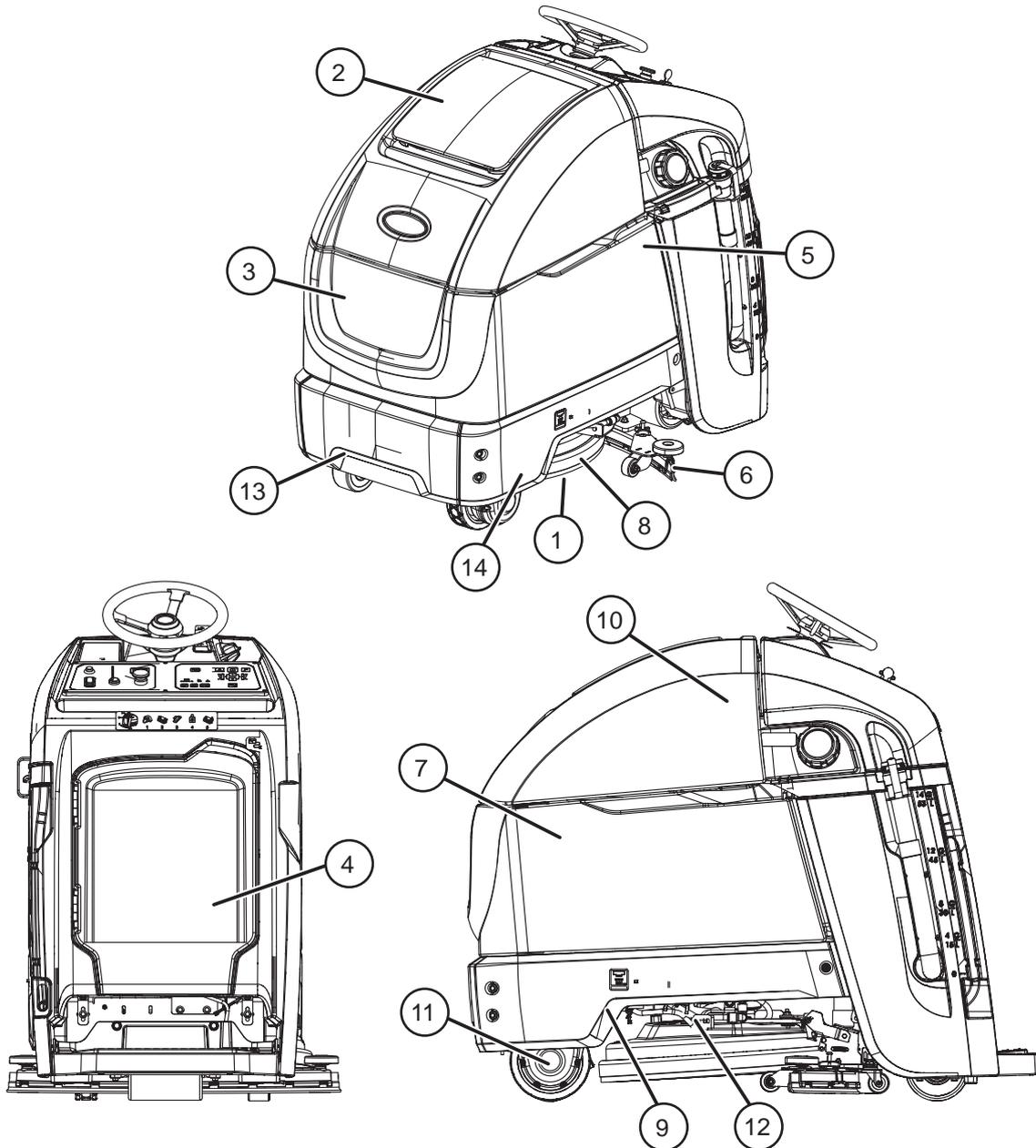
LED svjetlo koda kvara ☼ = Treperi	LCD koda kvara	Uzrok	Rješenje
● ☼ ☼ ☼ ●	0x0704	Kvar sustava ec-H2O stroja CAN	Ciklus snage stroja. Ako se kvar ne riješi, kontaktirajte servisni odjel.
● ☼ ● ☼ ●	0x0711	Upozorenje ec-H2O pumpa je otvorena	Ciklus snage stroja. Ako se kvar ne riješi, kontaktirajte servisni odjel.
● ☼ ☼ ☼ ☼	0x0713	Preopterećenje ec-H2O pumpe	Kontaktirajte servisni odjel.
☼ ● ● ● ●	0x0717	FET kvar ec-H2O pumpe	Kontaktirajte servisni odjel.
☼ ● ☼ ● ●	0x0703	Spušten jezičac osigurača sustava ec-H2O	Resetirajte osigurač. Ako se osigurač ponovo spusti, kontaktirajte servisni odjel.
ec H ₂ O	0x0700	Električni kvar sustava ec-H2O	Kontaktirajte servisni odjel.
	0x0712		
	0x0716		
	0x0720		
	0x0727		
	0x072A		
	0x0741		
	0x0746		
0x0747			
ec H ₂ O	0x0702	Kvar sustava za dovod vode ili kvar sustava za vodu ec-H2O	Kontaktirajte servisni odjel.
	0x0708*		
	0x0721		
	0x0723		
	0x0726		
	0x0728		
	0x0781	Spremnik deterdženta je prazan	Napunite spremnik za deterdžent.
ecH2O pokazivač treperi plavo/crveno	0x0707	Patrona za omekšavanje vode je istekla	Zamijenite patronu za omekšavanje vode.

*Provjerite je li deterdžent za čišćenje dodan u spremnik za otopinu. Ako je ec-H2O sustav radio s deterdžentom za čišćenje, ispraznite spremnik za otopinu, dodajte čistu vodu i aktivirajte ec-H2O sustav dok se kvar ne riješi.

ODRŽAVANJE

ODRŽAVANJE

TABLICA ODRŽAVANJA



Tablica prikazana u nastavku prikazuje osobe odgovorne za svaki pojedinačni postupak.

R = Rukovatelj.

O = Osposobljeno osoblje.

Razdoblje	Odg. osoba	Dio	Opis	Postupak	Mazivo/tekućina
Dnevno	O	1	Jastučić(i)	Provjerite, okrenite ili zamijenite	
	O	1	Četka/e	Provjerite, očistite	
	O	6	Brisač	Provjerite postoje li oštećenja ili znakovi istrošenosti	
	O	8	Štitnik glave četke	Provjerite postoje li oštećenja ili znakovi istrošenosti	
	O	2	Spremnik za prikupljanje	Ispraznite, isperite, očistite filtar ventila za zatvaranje i košaricu za otpad	
	O	3	Spremnik za otopinu	Ispraznite, isperite	
	O	4	Spremnik za rad u ekstremnim uvjetima (dodatna oprema)	Provjerite, napunite	CAD
	O	5	Spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator (dodatna oprema)	Provjerite, napunite	DW
	O	7	Akumulatori	Napunite po potrebi	
Tjedno	O	7	Ćelije akumulatora	Provjerite razinu elektrolita	DW
	O	7	Pretinac za akumulator	Provjerite ima li tekućine	
	O	6	Spremnik za prikupljanje vode koja curi/kapa sa sklopa brisača	Provjerite. Očistite	
50 sati	O	2	Brтва poklopca spremnika za prikupljanje	Provjerite znakove trošenja	
	O	9	Filtar spremnika za otopinu	Odstranite i očistite	
100 sati	O	7	Sustav dodavanja vode u akumulator (dodatna oprema)	Provjerite jesu li crijeva oštećena ili istrošena	
200 sati	O	7	Akumulatori, spojevi i kabeli	Provjerite i očistite	
	T	13	Remen upravljača	Podmažite, provjerite zategnutost te provjerite da nije oštećen ili istrošen	GL
	T	14	Kabel upravljača	Provjerite zategnutost. Provjerite postoje li oštećenja ili znakovi istrošenosti	
750 sati	T	10	Motor usisavača	Zamijenite ugljične četke	
1250 sati	T	11	Pogonski motor	Zamijenite ugljične četke	
	T	12	Motor(i) četke	Zamijenite ugljične četke	

MAZIVO/TEKUĆINA

DW - Destilirana voda.

CAD komercijalni odobreni deterdžent

GL - SAE 90 mazivo za zupčanike

ODRŽAVANJE

ODRŽAVANJE STROJA

Za održavanje stroja u ispravnom radnom stanju, jednostavno obavite sljedeće postupke održavanja.

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja po potrebi nosite osobnu zaštitnu opremu. Sve popravke mora obaviti obučeno osoblje.

ŽUTE DODIRNE TOČKE

Ovaj stroj opremljen je lako primjetnim žutim dodirnim točkama za jednostavne servisiranje. Za ove postupke održavanja nije potreban nikakav alat.



NAKON DNEVNOG KORIŠTENJA

1. Preokrenite jastučić ili zamijenite kada se istroši. Pogledajte ZAMJENA ČETKE I JASTUČIĆA.



2. Zamijenite četke kada prestanu učinkovito čistiti. Pogledajte ZAMJENA ČETKE I JASTUČIĆA.

3. Obrišite metlice brisača. Provjerite jesu li metlice istrošene ili oštećene. Okrenite metlice ako su istrošene. Pogledajte ZAMJENA METLICE BRISAČA.



4. Čišćenje štitnika glave četke. Provjerite da nije oštećen ili istrošen. Zamijenite ga ako je oštećen ili istrošen.



5. Ispraznite, isperite i očistite spremnik za prikupljanje. Pogledajte PRAŽNENJE SPREMNIKA





SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja ne čistite stroj mlaznicom ili crijevom koje je spojeno na stroj. To može izazvati električni kvar. Koristite vlažnu krp.

6. Izvadite i ispraznite ladicu za otpad.



7. Skinite i očistite filter ventila za zatvaranje.



8. Ispraznite i isperite spremnik za otopinu.



9. Dodatna oprema za rad u ekstremnim uvjetima - Napunite spremnik za rad u ekstremnim uvjetima preporučenim deterdžentom za čišćenje u punoj koncentraciji. Zamijenite čep.



10. Dodatna oprema za automatsko dolijevanje vode u akumulator - U spremnik dolijte destiliranu vodu. Zamijenite čep.

NAPOMENA: Kada god punite spremnik za automatsko dolijevanje vode, provjerite da u pretincu za akumulator nema tekućine. Ispraznite svi tekućinu iz pretinca za akumulator. Pogledajte ISPUSNI VENTIL PRETINCA ZA AKUMULATOR.



ODRŽAVANJE

11. Napunite akumulator. Pogledajte AKUMULATOR.

POZOR: Ne odspajajte kabele akumulatora dok je punjač uključen, jer to može izazvati oštećenje integralnih krugova.

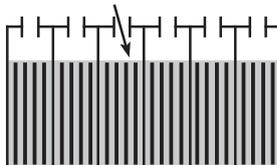
12. Vanjsku površinu stroja očistite sa sredstvom za čišćenje opće namjene i vlažnom krpom.



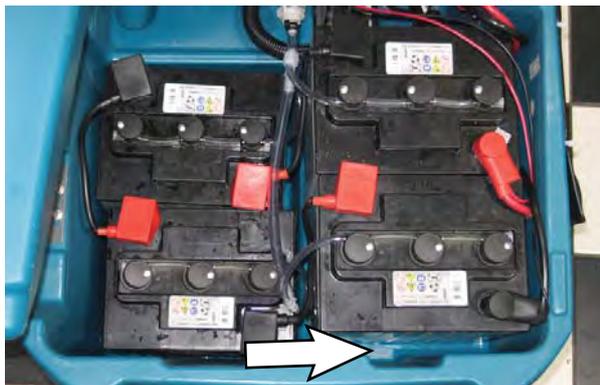
NAKON TJEDNOG KORIŠTENJA

1. Provjerite razinu elektrolita u svim akumulatorima. Pogledajte AKUMULATOR.

NAPOMENA: Ako je stroj opremljen sustavom za automatsko ili ručno dolijevanje vode u akumulator tada pogledajte dio AKUMULATOR.



2. Provjerite ima li tekućine u pretincu za akumulator. Pogledajte **ISPUSNI VENTIL PRETINCA ZA AKUMULATOR**.



3. **Strojevi s glavom četke samo od 24 in. (600 mm):** Skinite poklopac s posude za prikupljanje vode koja curi/kapa iz sklopa brisača i očistite spremnik.



NAKON SVAKIH 50 SATI KORIŠTENJA

1. Provjerite i očistite brtvu na poklopcu spremnika za prikupljanje. Zamijenite brtvu ako je oštećena.



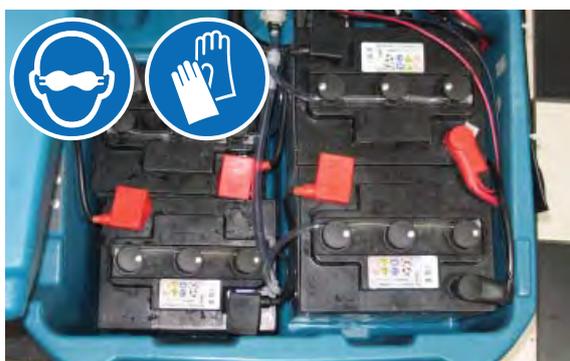
2. Ispraznite spremnik za otopinu. Odstranite filtar spremnika za otopinu i očistite mrežicu. Okrenite posudu za filtar u smjeru suprotnom od kazaljke na satu i izvadite je.



NAKON SVAKIH 100 SATI KORIŠTENJA

Ako je stroj opremljen dodatnim sustavom dolijevanje vode u akumulator, provjerite jesu li crijeva za vodu i spojevi oštećeni i istrošeni. Zamijenite sustav ako je oštećen.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja akumulatora po potrebi nosite osobnu zaštitnu opremu. Izbjegavajte kontakt s kiselinom iz akumulatora.



NAKON SVAKIH 200 SATI KORIŠTENJA

1. Provjerite jesu li se olabavili priključci akumulatora i očistite površinski dio akumulatora, uključujući i spojeve i stezaljke radi sprječavanja korozije. Pogledajte AKUMULATOR.
2. Provjerite da lanac upravljača nije oštećen ili istrošen i podmažite ga.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja, sve popravke mora obaviti obučeno osoblje.



3. Provjerite da kabel upravljača nije oštećen ili istrošen. Koristite mjerač da provjerite da li je kabel upravljača zategnut.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja, sve popravke mora obaviti obučeno osoblje.



ELEKTRIČNI MOTORI

Zamijenite ugljične četke motora kako je navedeno. Kontaktirajte obučeno osoblje da zamijeni ugljične četke.

Zamjena ugljičnih četki	Sati rada
Motor usisavača	750
Pogonski motor	1250
Motor(i) četke	1250

AKUMULATORI

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

Vijek trajanja akumulatora zavisi od pravilnog održavanja. Za maksimalni vijek trajanja akumulatora:

- Ne punite akumulator više od jednom dnevno i to tek nakon što je stroj radio najmanje 15 minuta.
- Ne ostavljajte akumulator djelomično napunjen tijekom dužeg vremenskog razdoblja.
- Akumulator punite isključivo u dobro prozračenom prostoru da ne bi došlo do nakupljanja plinova.
- Pustite da punjač u potpunosti napuni akumulator prije ponovne uporabe stroja.
- Održavajte ispravnu razinu elektrolita u punjenim (mokrim) akumulatorima tako što ćete tjedno provjeravati njihovu razinu.

Vaš stroj je opremljen punjenim (mokrim) olovnim akumulatorima ili akumulatorima koji ne zahtijevaju održavanje (Sealed AGM - nepropusni akumulator s punjenjem od staklene vune), a isporučuje ih tvrtka Tennant.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja držite sve metalne predmete dalje od akumulatora. Izbjegavajte kontakt s kiselinom iz akumulatora.

AKUMULATORI KOJI NE ZAHTIJEVAJU ODRŽAVANJE

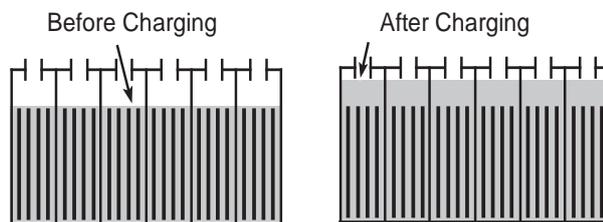
Akumulatori bez održavanja (Sealed AMG - nepropusni akumulator s punjenjem od staklene vune) ne zahtijevaju dolijevanje vode. Čišćenje i ostalo redovito održavanje je i dalje potrebno.

PUNJENI (MOKRI) OLOVNI AKUMULATORI

Punjeni (mokri) olovni akumulatori zahtijevaju redovito dolijevanje vode kako je opisano ispod. Tjedno provjeravajte razinu elektrolita akumulatora.

NAPOMENA: Ako je stroj opremljen sustavom za automatsko ili ručno dolijevanje vode u akumulator pogledajte upute u dijelu SUSTAV ZA DOLIJEVANJE VODE U AKUMULATOR.

Razina elektrolita treba biti nešto iznad ploča akumulatora prije punjenja, kao što je prikazano. Ako je razina elektrolita niska, dodajte destiliranu vodu. **NEMOJTE PREPUNITI AKUMULATOR.** Elektrolit će se proširiti tijekom punjenja i može doći do izlivanja. Nakon punjenja, destiliranu vodu možete dodati do oko 3 mm (0,12 in) ispod cijevi za provjeru.



PROVJERA SPOJEVA / ČIŠĆENJE

Nakon svakih 200 sati upotrebe, provjerite jesu li se olabavili priključci akumulatora i očistite površinski dio akumulatora, uključujući i spojeve i stezaljke radi sprječavanja korozije. Koristite četku za ribanje sa snažnom mješavinom sode bikarbone i vode. Ne skidajte zatvarače akumulatora tijekom čišćenja.



PUNJENJE AKUMULATORA:

Upute za punjenje u ovom priručniku namijenjene su za punjač akumulatora koji se isporučuje s vašim strojem. Zabranjena je uporaba drugih punjača akumulatora koje nije isporučila i odobrila tvrtka Tennant.

Ako je vaš stroj opremljen vanjskim punjačem akumulatora tada upute za punjenje pogledajte u korisničkom priručniku punjača. Ako stroj nije opremljen punjačem tada preporuke u vezi s punjačem akumulatora zatražite od zastupnika ili tvrtke Tennant.

SIGURNOSNE MJERE: Nemojte koristiti nekompatibilne punjače akumulatora jer to može oštetiti akumulator i izazvati požar.

VAŽNA NAPOMENA: Punjač akumulatora je podešen za punjenje vrste akumulatora koja se isporučuje s vašim strojem. Ako odlučite koristiti drugu vrstu akumulatora ili kapacitet (npr. punjeni (mokri) olovni, bez održavanja, zapečaćeni, AGM akumulatori itd.), morate promijeniti profil punjenja punjača da se akumulator ne bi oštetio. Pogledajte **POSTAVKE PUNJAČA AKUMULATORA**.

1. Prebacite stroj u dobro provjetren prostor.



UPOZORENJE: Akumulatori ispuštaju plin vodik. To može izazvati eksploziju ili požar. Prilikom punjenja akumulator treba biti dalje od izvora iskrenja i otvorenog plamena.

2. Parkirajte stroj na ravnoj, suhoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja akumulatora, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

3. Ako je stroj opremljen punjenim (mokrim) olovnim akumulatorima, provjerite razinu elektrolita akumulatora tjedno prije punjenja. Za modele opremljene sa sustavom automatskog ili ručnog dolijevanja vode u akumulator provjerite treba li nadoliti vodu u spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator. Ako je razina elektrolita niska, dodajte destiliranu vodu.
4. Kod modela opremljenih ugrađenim punjačima skinite strujni kabel punjača s ručica za skladištenje i uključite ga u ispravno uzemljenu zidnu utičnicu.

SIGURNOSNE MJERE: Otvorite spremnik za prikupljanje ako temperatura prilikom punjenja akumulatora pređe 80 °F/27 °C.



Kod modela opremljenih vanjskim punjačima prvo spojite kabel punjača istosmjerne struje u utičnicu baterije na stroju, zatim uključite strujni kabel izmjenične struje u ispravno uzemljenu zidnu utičnicu. Upute za uporabu pogledajte u korisničkom priručniku vanjskog punjača akumulatora. Nemojte zatvarati spremnik za prikupljanje na kabelima punjača dok se puni s vanjskim punjačem.

SIGURNOSNE MJERE: Nemojte isključivati kabel vanjskog punjača istosmjerne struje iz utičnice stroja tijekom rada punjača. To može izazvati pojavu iskri. Ako je potrebno isključiti punjač tijekom punjenja, najprije isključite kabel izmjenične struje.

5. Punjač će automatski početi s punjenjem i isključiti se kad je punjenje završeno. Maksimalni ciklus punjenja može trajati 6-12 sati, u zavisnosti od vrste akumulatora.

Ugrađeni punjač akumulatora: Lampice pokazivača ispražnjenosti akumulatora će treperiti tamo-amo tijekom ciklusa punjenja. Kada svih pet lampica uzastopno trepere dva puta, ciklus punjenja je završen.



Pro-membrane



Pro-panel

POZOR: Ne odspajajte kabele akumulatora dok je punjač uključen, jer to može izazvati oštećenje integralnih krugova.

6. Nakon punjenja akumulatora isključite strujni kabel i omotajte ga oko ručki za kabel.

Kod modela opremljenim vanjskim punjačem uvijek prvo isključite napojni kabel izmjenične struje prije isključivanja punjača iz stroja.

POSTAVKE PUNJAČA AKUMULATORA

Punjač akumulatora je podešen za punjenje vrste akumulatora koja se isporučuje s vašim strojem. Ako odlučite koristiti drugu vrstu akumulatora ili kapacitet, morate promijeniti profil punjenja punjača da se akumulator ne bi oštetio.

Također, pokazatelj ispražnjenosti akumulatora stroja (BDI) mora se ponovno programirati kako bi odgovarao tipu baterije te spriječio oštećenje baterije i/ili kraći vijek trajanja.

NAPOMENA: Za strojeve koji su isporučeni bez akumulatora, pokazatelj ispražnjenosti baterije i ugrađeni punjač akumulatora tvornički podešeni su za GEL akumulatore. Ako odaberete koristiti drukčiji tip akumulatora tada trebate promijeniti i postavke na dolje opisan način.

NAPOMENA: Za strojeve isporučene bez akumulatora i s vanjskim punjačem, vanjski punjač akumulatora je u tvornici podešen za "mokre" olovne akumulatore. Pokazatelj ispražnjenosti akumulatora u tvornici je podešen za GEL akumulatore. Pokazatelj ispražnjenosti akumulatora mora biti ponovno programiran da odgovara postavkama punjača (pogledati VANJSKI PUNJAČ AKUMULATORA u nastavku).

MODELI S IRIS: Za modele koji su opremljeni mogućnošću prijavljivanja podataka o punjenju akumulatora putem IRIS, tvrtka Tennat preporučuje upotrebu istog tipa akumulatora. Ako želite upotrebljavati drugačiju vrstu amp sata ili akumulatora kontaktirajte servisni odjel tvrtke Tennant.

VANJSKI PUNJAČ AKUMULATORA:

1. Pogledajte korisnički priručnik za vanjske punjače kako biste promijenili postavke vanjskog punjača akumulatora.
2. Za ponovno programiranje pokazatelja ispražnjenosti akumulatora stroja (BDI):

Pro-Membrane model - Potreban je softver za servisiranje, kontaktirajte servis.

Pro-Panel model - Pogledajte PROMJENA POSTAVKI UGRAĐENOG PUNJAČA AKUMULATORA u odjelu UPRAVLJAČ za Pro-Panel modele.

UGRAĐENI PUNJAČ AKUMULATORA:

Pro-Membrane Model - Kontaktirajte servisnu službu za promjenu postavki ugrađenog punjača akumulatora koja zahtijeva softver za primjenu usluge. Ili, profil punjača možete ručno promijeniti. Za Pro-Membrane model pogledajte PROMJENA POSTAVKI UGRAĐENOG PUNJAČA AKUMULATORA. Pokazatelj ispražnjenosti akumulatora automatski će se reprogramirati kako bi odgovarao tipu akumulatora kada se promjeni profil punjača akumulatora.

Pro-Panel model - Da promijenite postavke ugrađenog punjača akumulatora pogledajte PROMJENA POSTAVKI UGRAĐENOG PUNJAČA AKUMULATORA u odjelu UPRAVLJAČ za Pro-Panel modele. Pokazivač ispražnjenosti baterije automatski će se reprogramirati kako bi odgovarao odabranom akumulatoru.

PROMJENA POSTAVKI UGRAĐENOG PUNJAČA AKUMULATORA (Pro-Membrane model)

Za ručnu promjenu postavki ugrađenog punjača akumulatora za drukčiji tip akumulatora, pažljivo se pridržavajte dolje opisanih uputa:

NAPOMENA: Ručni način jedina je alternativa ako ne možete promijeniti postavku primjenom softvera za servisiranje kojeg koristi servis.

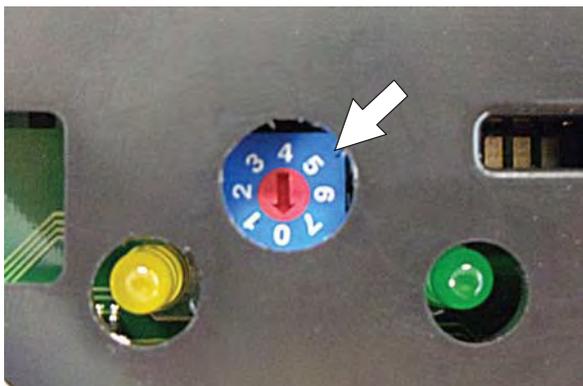
1. Na stroju odspojite kabelski priključak akumulatora.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja akumulatora, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

2. Otvorite pristupnu ploču kako biste pristupili ugrađenom punjaču akumulatora.
3. Pažljivo odlijepite naljepnicu na zaslonu za pristup postavkama brojčanika.



4. Pomoću malog standardnog odvijača okrenite brojčanik na odgovarajuću vrstu akumulatora prema sljedećoj tabeli.



Položaj brojčanika	Opis postavki akumulatora s AH rasponima
0	CAN-BUS postavka*
1	Mokri, Trojan 180-260 AH
2	Mokri, Trojan 270-360 AH
3	Mokri, Enersys/Tab 200-350 AH
4	AGM, Tianneng 180-260 AH
5	AGM, Discover 200-350 AH
6	Gel, Sonnenschein 80-150 AH

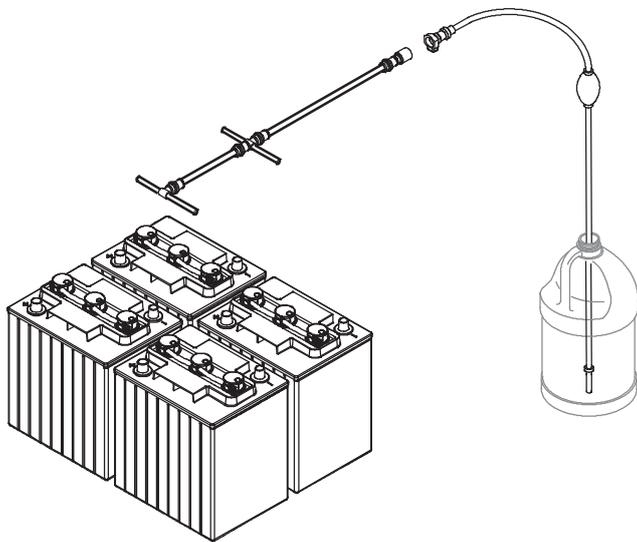
* CAN-BUS postavka, položaj brojčanika "0", je postavka softvera koja je programirana da odgovara tipu akumulatora isporučenog sa strojem. Kada se ručno promjeni postavka brojčanika na neku drugu postavku tada se on ne smije resetirati na "0", jer to može rezultirati oštećenjem akumulatora. Za vraćanja brojčanika na položaj "0" potreban je softver za servisiranje. Kontaktirajte servisni odjel.

5. Ponovo zalijepite naljepnicu na zaslon.
6. Za postavljanje pokazivača pražnjenja akumulatora za novu vrstu akumulatora, uključite kabel ugrađenog punjača u električnu utičnicu. Softver stroja će automatski reprogramirati pokazivač pražnjenja akumulatora na novu vrstu akumulatora.

ODRŽAVANJE

AKUMULATOR RUČNE PUMPE SUSTAVA ZA NAPAJANJE VODOM AKUMULATORA (TAB VERZIJA S AKUMULATOROM)

Sljedeće upute su za modele opremljene dodatnim sustavom dolijevanja vode u akumulator HydroLink.



Dodatni sustav dodavanja vode u akumulator HydroLink omogućuje sigurno i jednostavno održavanje razina elektrolita u akumulatoru. Namijenjeno je samo za akumulatore Wet BFS TAB.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja po potrebi nosite osobnu zaštitnu opremu. Izbjegavajte kontakt s kiselinom iz akumulatora.

Prije korištenja sustava dolijevanja vode u akumulator provjerite jesu li crijeva i spojevi oštećeni ili istrošeni.

1. Prije korištenja sustava za dolijevanje vode u akumulator u potpunosti napunite akumulator. Ne dolijevajte vodu u akumulator prije punjenja jer će se elektroliti proširiti tijekom punjenja i može doći do izlijevanja.
2. Nakon punjenja akumulatora provjerite pokazivače razine elektrolita akumulatora koji se nalaze na poklopcima akumulatora (slika 79). Ako je pokazivač razine bijel, dodajte vodu na način opisan u sljedećim uputama. Ako pokazivač napunjenosti pokazuje da je akumulator napunjen (na prozirnem prozorčiću), a elektroliti su na pravilnoj razini, nije potrebno dodavati vodu.



3. Pronađite priključak crijeva za punjenje akumulatora unutar pretinca akumulatora. Povežite ručnu pumpu na sustav za napajanje vodom akumulatora.



4. Potopite drugi kraj crijeva ručne pumpe u bocu s destiliranom vodom.



5. Čvrsto stisnite lopticu crijeva ručne pumpe. Bijeli pokazivač razine će se podići na položaj za napunjeno.

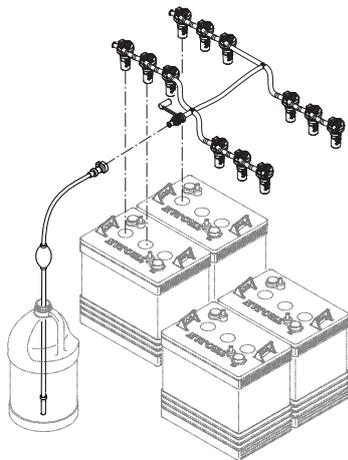


6. Nakon dolijevanja vode vratite poklopac protiv prašine na crijevo za punjenje akumulatora i spremite crijevo ručne pumpe unutar pretinca akumulatora stroja za buduće korištenje.

ODRŽAVANJE

AKUMULATOR RUČNE PUMPE SUSTAVA ZA NAPAJANJE VODOM AKUMULATORA (Trojan® VERZIJA S AKUMULATOROM)

Sljedeće upute su za modele opremljene dodatnim sustavom dolijevanja vode u akumulator.



Dodatni sustav dodavanja vode u akumulator HydroLink omogućuje sigurno i jednostavno održavanje razina elektrolita u akumulatoru. Namijenjeno je samo za akumulatore Wet BFS Trojan.

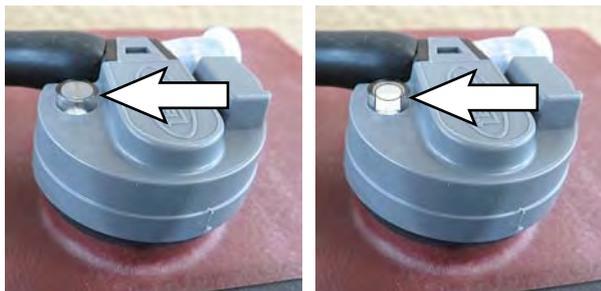
SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja po potrebi nosite osobnu zaštitnu opremu. Izbjegavajte kontakt s kiselinom iz akumulatora.

Prije korištenja sustava dolijevanja vode u akumulator provjerite jesu li crijeva i spojevi oštećeni ili istrošeni.

1. Prije korištenja sustava za dolijevanje vode u akumulator u potpunosti napunite akumulator. Ne dolijevajte vodu u akumulator prije punjenja jer će se elektroliti proširiti tijekom punjenja i može doći do izlivanja.
2. Nakon punjenja akumulatora provjerite pokazivače razine elektrolita akumulatora koji se nalaze na poklopcima akumulatora.



3. Ako je pokazivač razine bijel, dodajte vodu na način opisan u sljedećim uputama.



Nisko plutanje =
dodajte vodu

Visoko plutanje= Pun

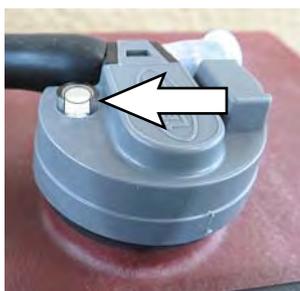
4. Pronađite priključak crijeva za punjenje akumulatora unutar pretinca akumulatora. Povežite ručnu pumpu na sustav za napajanje vodom akumulatora.



5. Potopite drugi kraj crijeva ručne pumpe u bocu s destiliranom vodom.



6. Čvrsto stisnite lopticu crijeva ručne pumpe. Bijeli pokazivač razine će se podići na položaj za napunjeno..



Visoko plutanje= Pun

7. Nakon dolijevanja vode vratite poklopac protiv prašine na crijevo za punjenje akumulatora i spremite crijevo ručne pumpe unutar pretinca akumulatora stroja za buduće korištenje.

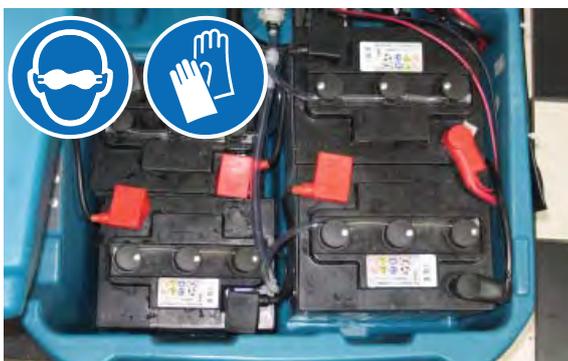
ODRŽAVANJE

SMART-FILL™ AUTOMATSKO NADOLIJEVANJA VODE U AKUMULATOR (DODATNA OPREMA)

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja po potrebi nosite osobnu zaštitnu opremu. Izbjegavajte kontakt s kiselinom iz akumulatora.

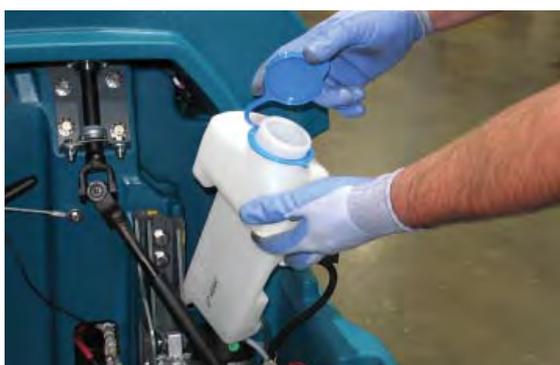
Automatski sustav za dolijevanje vode u akumulator osmišljen je za automatsko nadolijevanje vode u akumulator nakon što stroj ostvari ograničeni broj ciklusa punjenja. Ne uklanjajte zatvarače akumulatora i ručno ne dolijevajte vodu u akumulator.

Provjerite sustav automatskog dolijevanja vode u akumulator i utvrdite propušta li, jesu li spojevi crijeva olabavljeni te je li sustav oštećen ili istrošen. Zamijenite ako je oštećen.

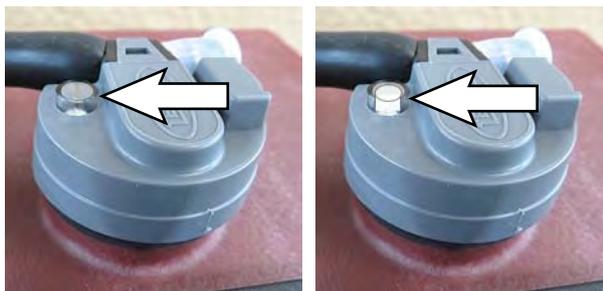


Periodično provjerite razinu vode u sustavu za automatsko dolijevanje vode u akumulator. Ako je razina vode niska dodajte destiliranu vodu.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja koristite samo destiliranu vodu kada dolijevate vodu u spremnik za automatsko dolijevanje vode.



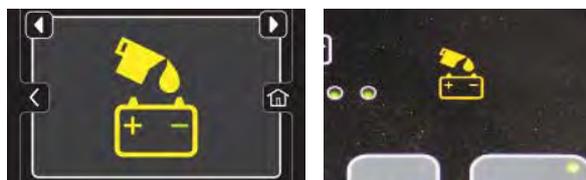
Kod strojeva koji imaju pokazatelje elektrolita akumulatora, bijeli plovak će se podići i postati vidljiv kada se napuni. Snizit će se kada je potrebno dodati vodu.



**Nisko plutanje =
dodajte vodu**

Visoko plutanje= Pun

Također, pokazivač automatskog dolijevanja vode u akumulator upozorit će korisnika kako je potrebno doliti destiliranu vodu kada je spremnik prazan. Za više informacija pogledajte RAD UPRAVLJAČKE PLOČE.



ISPUSNI VENTIL PRETINCA ZA AKUMULATOR

Upotrijebite ispusni ventil pretinca za akumulator kako biste ispraznili tekućinu iz pretinca za akumulator.

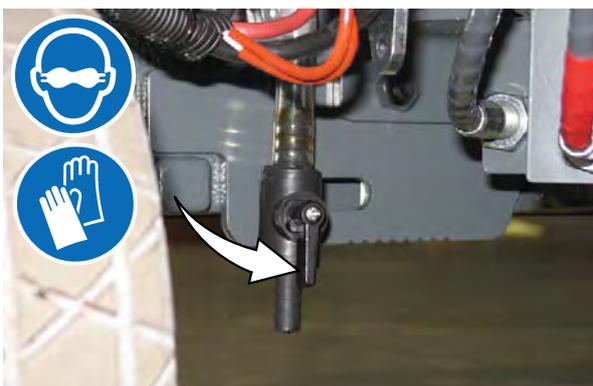
SIGURNOSNE MJERE: Dok servisirate stroj, uvijek slijedite sigurnosna pravila prilikom zbrinjavanja tekućine iz pretinca za akumulator.

1. Pozicionirajte prednji dio mašine iznad područja gdje se pretinac za akumulator može sigurno isprazniti, isključite stroj i izvadite ključ.

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

2. Otvorite ispusni ventil pretinca za akumulator i pustite da se voda iscijedi iz pretinca za akumulator:

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja po potrebi nosite osobnu zaštitnu opremu. Izbjegavajte kontakt s kiselinom iz akumulatora.



3. Nakon što se sva tekućina isprazni iz pretinca za akumulator zatvorite ispusni ventil pretinca za akumulator.



ZAMJENA ČETKE I JASTUČIĆA

Četke ili jastučice zamijenite kada prestanu učinkovito čistiti. Zamijenite četke kada prestanu učinkovito čistiti.

Prije uporabe, jastučice je potrebno postaviti na pogon za jastučice. Središnji disk drži jastučić na mjestu. Za čišćenje se mogu koristiti obje strane jastučića. Okrenite jastučić za korištenje druge strane.

Jastučice je potrebno čistiti odmah nakon korištenja rastvorom vode i deterdženta. Jastučice ne perite pomoću tlačne perilice. Objesite jastučice ili ih položite ravno da se osuše.

NAPOMENA: Jastučice i četke uvijek mijenjajte u paru. U suprotnom, moguće je da će jedna četka ili jastučić biti jači u odnosu na drugi.

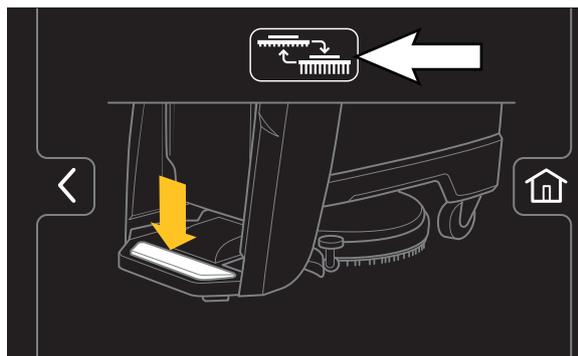
ZAMJENA ČETKE/I I JASTUČIĆA NA PRO-PANEL STROJEVIMA

1. Stanite s objema nogama na papučici za rukovatelje (nemojte pritiskati zelenu papučicu za kretanje), uključite ključ u poziciju UPALJENO, i pritisnite gumb za promjenu četke kako biste podigli glavu četke do pravilne razine kako biste promijenili četku/e ili jastučić/e.

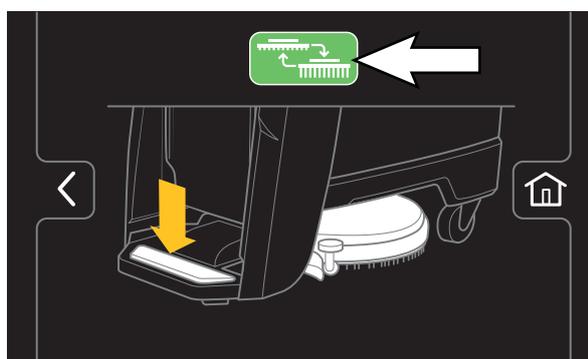


NAPOMENA: Ostanite stajati na papučici za rukovatelje dok glava četke ne prođe kroz cijeli raspon pokreta i ne zaustavi kretanje. Postupak će se pauzirati ako se oslobodi papučica na kojoj stoji rukovatelj. Ponovno stanite na papučicu za rukovatelje i ponovno pritisnite gumb za mijenjanje četke kako biste nastavili postupak. Ključ okrenite u položaj ISKLJUČENO kako biste zaustavili postupak.

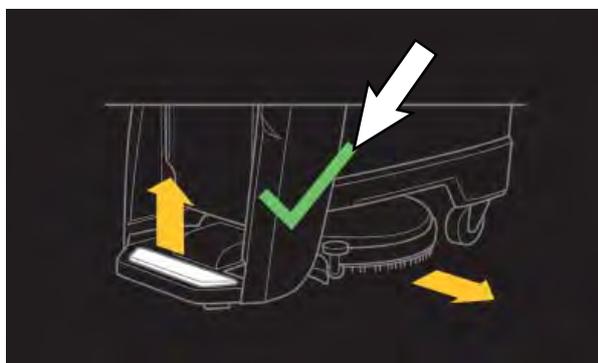
2. Pritisnite gumb za promjenu četke kako biste oslobodili četku.



Gumb za promjenu četke će postati zelen dok se glava četke premješta kako bi omogućila promjenu pogona četke ili jastučića.



3. Pričekajte da se na Pro-Panel zaslonu pojavi zelena kvačica i dvije narančaste strelice.



4. Podignite papučicu na kojoj stoji rukovatelj.

5. **Strojevi opremljeni magnetnim čvorištima za četke:** Uklonite pogon četke ili jastučića ispod glave četke.



UPOZORENJE: Opasnost od magnetnog polja. Magnetni pogon jastučića/četke mogu naštetiti osobama s elektrostimulatorom srca ili medicinskim implantatima.



Strojevi opremljeni čvorištima četke s 3 stopice: Uхватите disk i brzo ga okrenite kako biste uklonili pogon jastučića/četke.



6. **Strojevi opremljeni magnetnim čvorištima za četke:** Gurnite novi pogon četke ili jastučića ispod glave četke i podignite pogon četke ili jastučića dok magnet ne učvrsti četku ili jastučić na čvorište pogona.

Strojevi opremljeni čvorištima četke s 3 stopice: Postavite tri stopice u utore čvorišta motora i brzim pokretom okrenite pogon jastučića/četku u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da ih uklopite u čvorište.

7. Pobrinite se da je pogon četke ili jastučića sigurno postavljen na središte pogona četke.

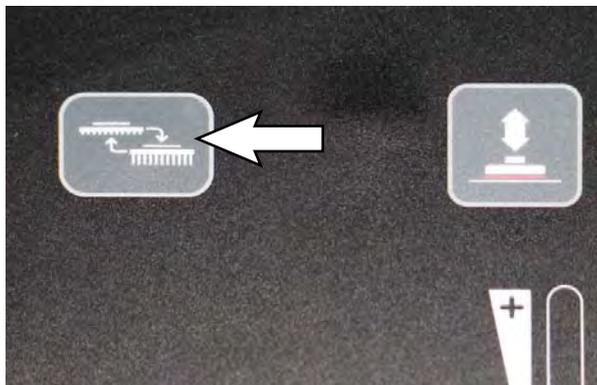
8. Pobrinite se da je štitnik glave četke pravilno pozicioniran na glavu četke.



9. Ponovite postupak za druge pogone četke ili jastučića, ako je stroj opremljen glavom četke za dvojno ribanje.

ZAMJENA ČETKE/ IЛИ JASTUČIĆA NA PRO-MEMBRANE PANEL STROJEVIMA

1. Stanite s objema nogama na papučici za rukovatelje (nemojte pritiskati zelenu papučicu za kretanje), uključite ključ u poziciju UPALJENO, i pritisnite gumb za promjenu četke kako biste podigli glavu četke do pravilne razine kako biste promijenili četku/e ili jastučić/e.



NAPOMENA: Ostanite stajati na papučici za rukovatelje dok glava četke ne prođe kroz cijeli raspon pokreta. Postupak će se pauzirati ako se oslobodi papučica na kojoj stoji rukovatelj. Ponovno stanite na papučicu za rukovatelje i ponovno pritisnite gumb za mijenjanje četke kako biste nastavili postupak. Ključ okrenite u položaj ISKLJUČENO kako biste zaustavili postupak.

2. Oslobodite papučicu na kojoj stoji rukovatelj kada zelena LED lampica prestane treperiti i ostane upaljena.
3. **Strojevi opremljeni magnetnim čvorištima za četke:** Uklonite pogon četke ili jastučića ispod glave četke.



UPOZORENJE: Opasnost od magnetnog polja. Magnetni pogon jastučića/ četke mogu naštetiti osobama s elektrostimulatorom srca ili medicinskim implantatima.



Strojevi opremljeni čvorištima četke s 3 stopice: Uхватите disk i brzo ga okrenite kako biste uklonili pogon jastučića/četke.



4. **Strojevi opremljeni magnetnim čvorištima za četke:** Gurnite novi pogon četke ili jastučića ispod glave četke i podignite pogon četke ili jastučića dok magnet ne učvrsti četku ili jastučić na čvorište pogona.

Strojevi opremljeni čvorištima četke s 3 stopice: Postavite tri stopice u utore čvorišta motora i brzim pokretom okrenite pogon jastučića/četku u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da ih uklopite u čvorište.

5. Pobrinite se da je pogon četke ili jastučića sigurno postavljen na središte pogona četke.
6. Pobrinite se da je štitnik glave četke pravilno pozicioniran na glavu četke.



7. Ponovite postupak za druge pogone četke ili jastučića, ako je stroj opremljen glavom četke za dvojno ribanje.
8. Ponovno stanite na papučicu za rukovatelje kako biste pustili da stroj završi puni ciklus promjene četke.

ZAMJENA METLICA BRISAČA:

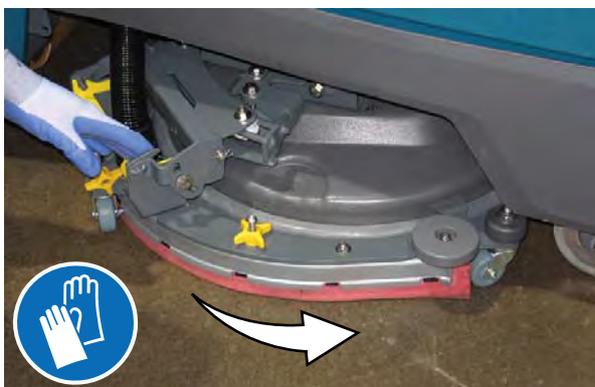
Svaka metlica brisača ima četiri ruba za brisanje. Kada se metlice istroše, jednostavno zamijenite prednju i stražnju ili gornju i donju stranu metlica kako biste koristili novi rub za brisanje. Zamijenite metlicu ako su sva četiri ruba istrošena.

ZAMJENA BRISAČA NA STROJEVIMA ZA GLAVAMA ČETKE OD 20 IN. (500 MM)

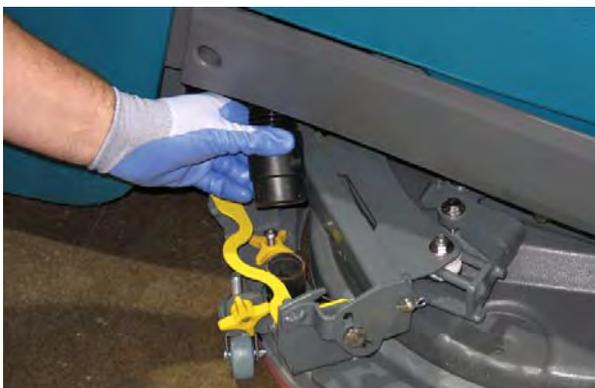
1. Zaustavite stroj i spustite glavu četke.

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

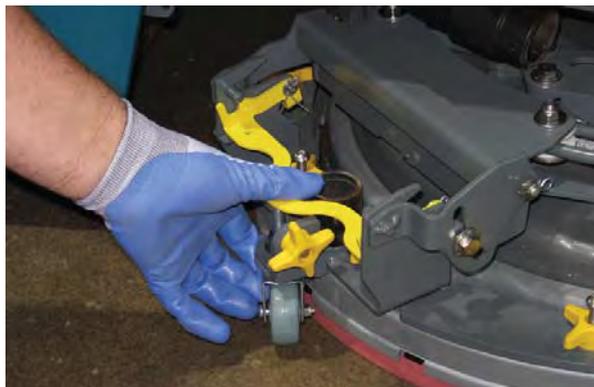
2. Rotirajte sklop brisača prema desnoj strani stroja.



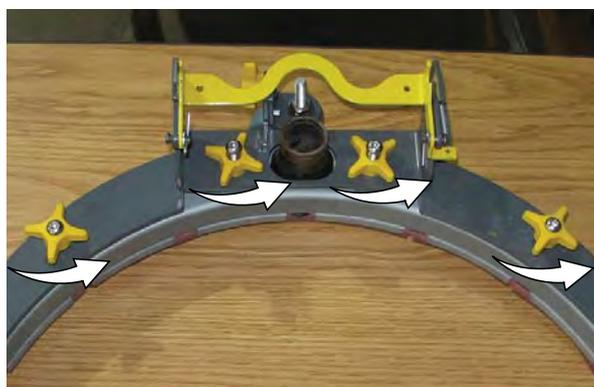
3. Odvojite usisno crijevo od sklopa brisača.



4. Iscijedite ručicu držača brisača i uklonite sklop brisača iz stroja.



5. Potpuno olabavite četiri vanjska gumba na sklopu brisača. Tako će se opružni držač metlice odvojiti od okvira brisača.

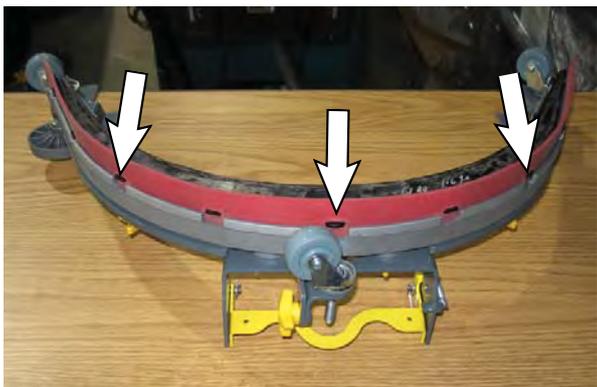


6. Skinite istrošenu/e metlicu/e s držača metlice.

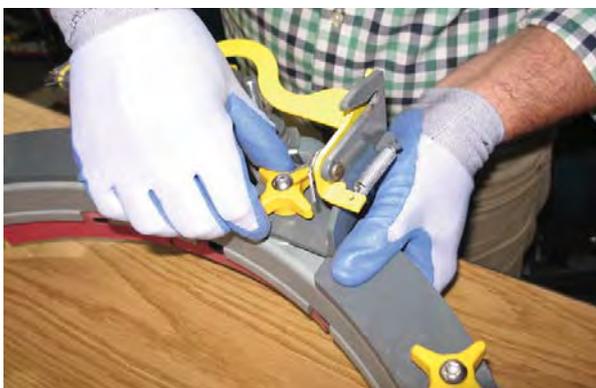


ODRŽAVANJE

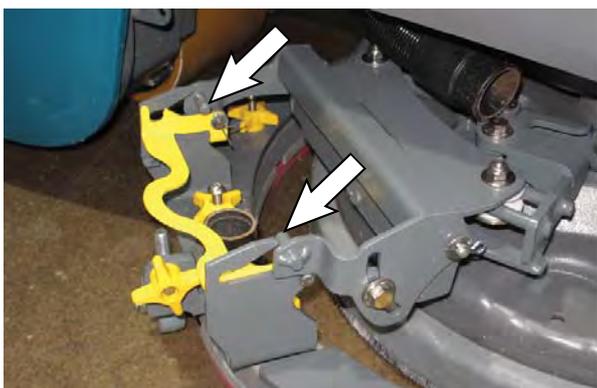
7. Okrenite stražnju/e metlicu/e za korištenje novog ruba za brisanje i ponovno montirajte metlicu/e. Pazite da poravnate utore na metlici/ama s jezičcima na držaču.



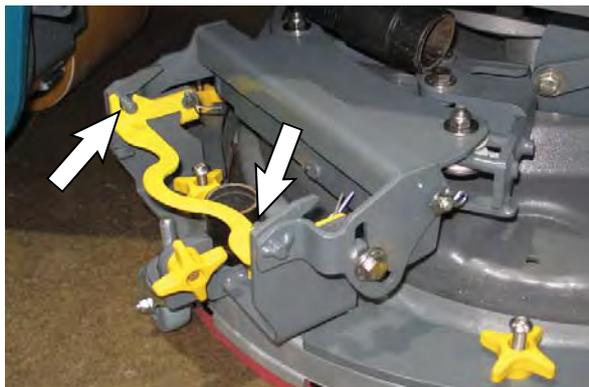
8. Istovremeno stisnite okvir brisača i držač metlice i ponovno zategnite četiri vanjska gumba.



9. Pozicionirajte držač sklopa brisača pored nosača brisača i poravnajte čiode nosača brisača u držaču sklopa brisača.



10. Kliznite sklop brisača u nosač brisača dok obje čiode nosača brisača nisu prikopčane u držač.

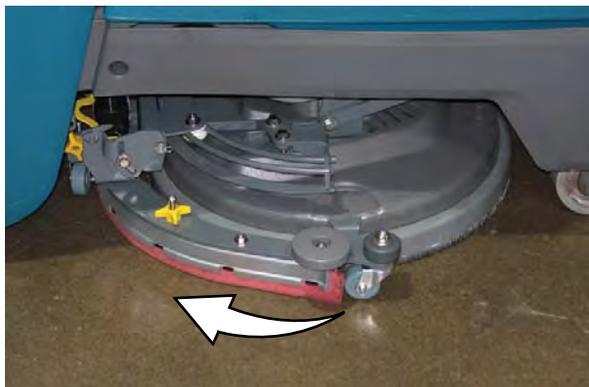


11. Provjerite da su oba pokretna poklopca četke pozicionirana iznad štitnika glave četke.



12. Priključite usisno crijevo na sklop brisača.

13. Rotirajte i centrirajte sklop brisača ispod stroja.



ZAMJENA BRISAČA NA STROJEVIMA ZA GLAVAMA ČETKE OD 24 IN. (600 MM)

1. Zaustavite stroj i spustite glavu četke.

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

2. Rotirajte sklop brisača prema desnoj strani stroja.



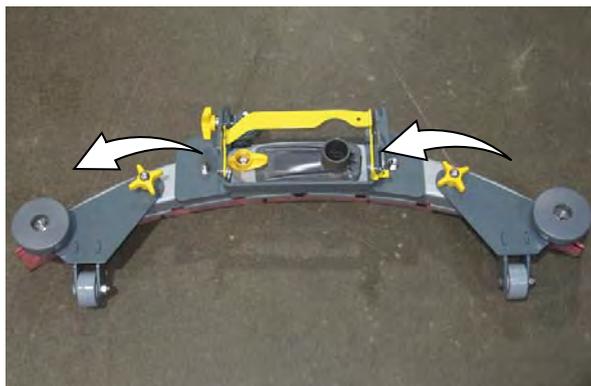
3. Odvojite usisno crijevo od sklopa brisača.



4. Iscijedite ručicu držača brisača i uklonite sklop brisača iz stroja.



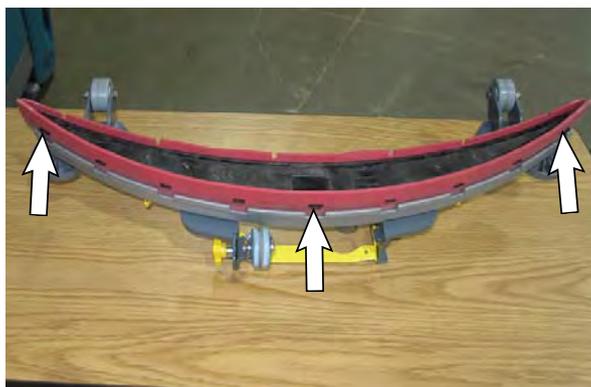
5. Potpuno olabavite dva vanjska gumba na sklopu brisača. Tako će se opružni držač metlice odvojiti od okvira brisača.



6. Skinite istrošenu/e metlicu/e s držača metlice.



7. Okrenite stražnju metlicu za korištenje novog ruba za brisanje i ponovno montirajte metlice. Pazite da poravnate utore na metlicama s jezičcima na držaču.

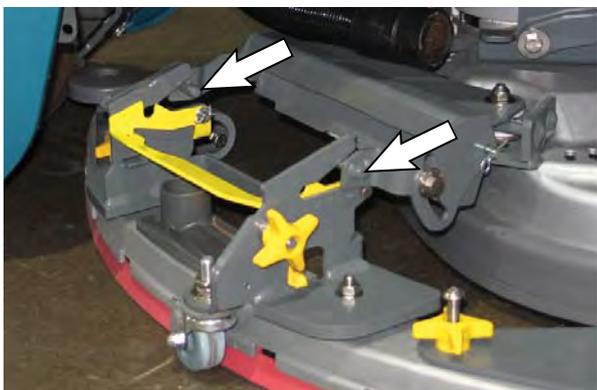


ODRŽAVANJE

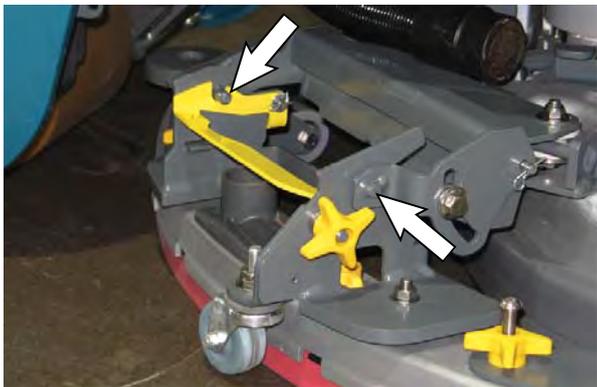
8. Istovremeno stisnite okvir brisača i držač metlice i ponovno zategnite dva vanjska gumba.



9. Pozicionirajte držač sklopa brisača pored nosača brisača i poravnajte čiode nosača brisača u držaču sklopa brisača.



10. Kliznite sklop brisača u nosač brisača dok obje čiode nosača brisača nisu prikopčane u držač.



11. Priključite usisno crijevo na sklop brisača.

12. Rotirajte i centrirajte sklop brisača ispod stroja.



ZAMJENA PATRONE ZA OMEKŠAVANJE VODE ZA ec-H2O

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

Patronu za omekšavanje vode potrebno je zamijeniti kada se dostigne njeno maksimalno korištenje za omekšavanje vode ili datum isteka roka u zavisnosti od datuma aktiviranja patronne, što prije nastupi. Upravljačka ploča signalizirat će kod kada je vrijeme za zamjenu patronne. Za više informacija pogledajte RAD UPRAVLJAČKE PLOČE.

Ovisno o uporabi stroja, nova patrona u prosjeku može trajati od 12 mjeseci uz težak rad do 24 mjeseca za lakši rad.

POZOR: Prilikom prvog korištenja i nakon zamjene patronne za omekšavanje vode, ec-H2O sustav automatski će premostiti odabranu brzinu protoka otopine u trajanju do 75 minuta.

1. Zaustavite stroj na ravnoj površini i izvadite ključ.
2. Otvorite pristupna vratašca kako biste dohvatili patronu za omekšavanje vode za ec-H2O.



3. Odspojite dva priključka crijeva s vrha patronne tako što ćete pritisnuti crne obode prema unutra i povući priključke prema van. Za vađenje patronne trebate je podignuti.



4. Unesite datum montaže na naljepnici nove patronne.

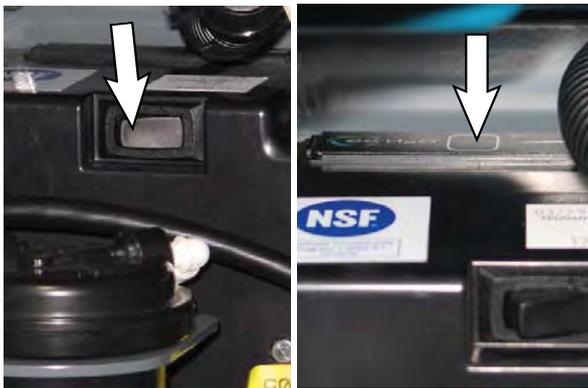


ODRŽAVANJE

5. Montirajte novu patronu i ponovno spojite dva crijeva. Pazite da priključci crijeva budu potpuno umetnuti u patronu.

Trebate pažljivo pročitati i razumjeti sve korake prije obavljanja sljedeće procedure.

- Okrenite ključ na položaj uključeno.
- Pritisnite i držite servisni prekidač na ec H2O modulu 10 sekundi.
Kada otpustite prekidač, tri lampice pokazivača protoka otopine početi će se kretati (treperiti) tamo-amo.
- U roku od 5 sekundi nakon otpuštanja servisnog prekidača, dok tri lampice pokazivača idu tamo-amo, brzo pritisnite i otpustite gumb protoka otopine koji se nalazi na ec-H2O modulu.
Zatim će tri lampice pokazivača zatreperiti tri puta i time će označiti kako je mjerac vremena resetiran. Ponovite postupak ako tri lampice ne zatrepere tri puta.



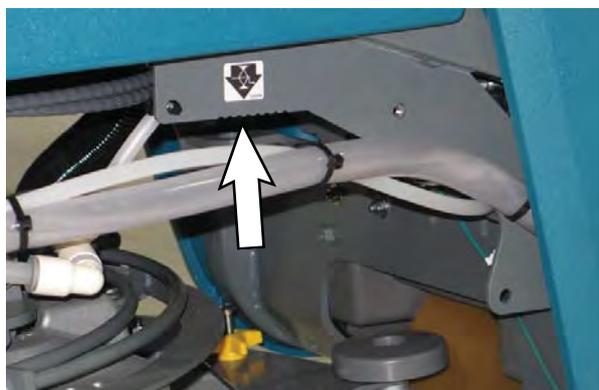
PODIZANJE STROJA

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

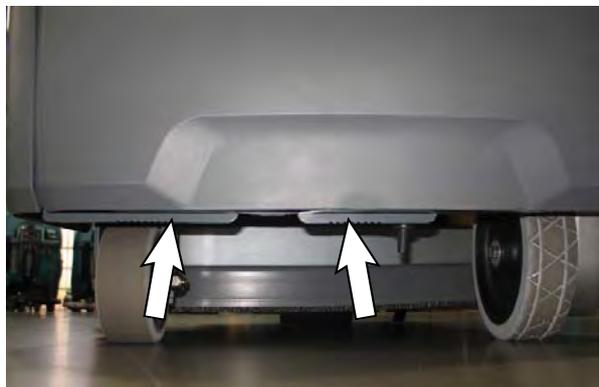
Stroj podižite na mjestima koja su predviđena za servisiranje. Prije podizanja ispraznite spremnik za prikupljanje i spremnik za otopinu i stroj postavite na vodoravnu podlogu.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja, stroj podižite isključivo na mjestima koja su predviđena za tu namjenu. Stroj je potrebno postaviti na potporni stalak. Koristite dizalicu koja može izdržati težinu stroja.

Stražnja strana dizalice.



Prednja strana dizalice.



DIZANJE PREDNJE STRANE STROJA

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

1. Pozicionirajte upravljač tako da je prednja strana upravljača usmjerena ka prednjoj strani stroja.
2. Blokirajte stražnju stranu točka.
3. Pozicionirajte podnu dizalicu ispod središnje točke dizalice koje je se nalazi ispred stroja.
4. Upotrebjavajte podnu dizalicu za podizanje stroja s poda.



5. Postavite postolje dizalice ispod druge točke dizalice i spustite stroj na postolje dizalice tako da postolje i podna dizalica podržavaju težinu stroja.



6. Nakon što završite s održavanjem, upotrebjavajte podnu dizalicu za podizanje stroja s postolja dizalice, uklonite postolje dizalice ispod stroja i spustite stroj na pod.

DIZANJE STRAŽNJE STRANE STROJA

SIGURNOSNE MJERE: Prije napuštanja ili servisiranja stroja, stroj zaustavite na ravnoj površini, isključite ga i izvadite ključ.

1. Blokirajte oba prednja točka.
2. Rotirajte sklop brisača prema desnoj strani stroja.
3. Uklonite donji pokrov sa stroja.



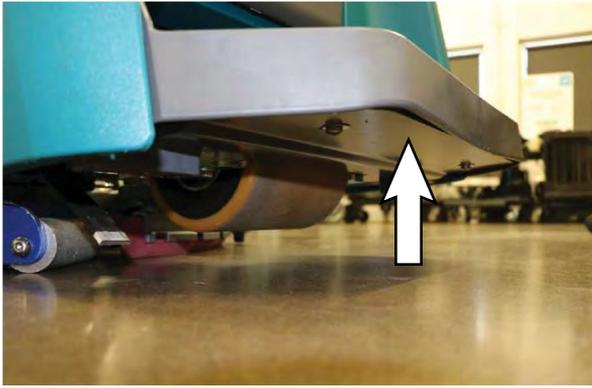
4. Pozicionirajte podnu dizalicu ispod držača/dizalice i poredajte sva crijeva/kabele tako da ne budu pritisnuti kada se stroj podigne s poda.



5. Upotrebjavajte podnu dizalicu za podizanje stroja s poda.

ODRŽAVANJE

- Postavite komad drveta ispod stražnje strane stroja radi dodatne podrške.



- Nakon što završite s održavanjem, upotrebljavajte podnu dizalicu za podizanje stroja s postolja dizalice, uklonite komad drveta ispod stroja i spustite stroj na pod.
- Ponovno montirajte donji pokrov na stroj.

GURANJE, VUČA I TRANSPORT STROJA

GURANJE I VUČA STROJA

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom servisiranja stroja nemojte gurati niti vući stroj ako rukovatelj ne upravlja strojem.

U slučaju kvara stroja, moguće je gurati stroj s prednje i zadnje strane, a vući samo s prednje strane.

Prije vuče ili guranja stroja potrebno je onemogućiti kočnicu. Za onemogućavanje kočnice, umetnite vrh malog odvijača između elektroničke poluge kočnice i ručice. Stroj je moguće nesmetano pomjerati kada je onemogućena kočnica.



Stroj gurajte ili vucite samo na veoma malim udaljenostima i ne prelazite brzinu od 3,2 km/h (2 m/h). Stroj NIJE namijenjen za guranje ili vuču na dužim udaljenostima ili pri velikim brzinama.

PAŽNJA! Stroj ne vucite i ne gurajte na velikim udaljenostima jer može doći do oštećenja pogonskog sustava.

Odmah nakon što gurnete stroj, odvijač izvadite iz položaja između elektroničke poluge kočnice i ručice. NI U KOJEM SLUČAJU ne upravljajte strojem kada je kočnica onemogućena.

SIGURNOSNE MJERE: Nemojte upotrebljavati ovaj stroj kada je kočnica onemogućena.

TRANSPORT STROJA

Prilikom transporta stroja prikolicom ili kamionom, pažljivo pratite postupak utovara i pričvršćivanja:

- Ispraznite spremnike, podignite glavu četke i uklonite sklop brisača.
- Pažljivo utovarite stroj na prikolicu ili u kamion.

SIGURNOSNE MJERE: Prilikom utovara/istovara stroja na/s kamiona ili prikolice koristite rampu koja može podnijeti težinu stroja i rukovatelja. Nemojte se okretati na nagibima ili rampama. Nemojte voziti po klizavoj rampi.

SIGURNOSNE MJERE: Kod utovara/istovara, nemojte upravljati strojem na rampi čiji je stupanj nagiba veći od 18%. Upotrebljavajte vitlo ako stupanj nagiba rampe prelazi 18%

- Nakon što utovarite stroj, postavite prednji kraj stroja uz prednji dio prikolice ili kamiona. Spustite glavu četke i isključite stroj.
- Iza svakog kotača postavite blokadu.
- Pomoću traka za pričvršćivanje pričvrstite stroj tako što ćete koristiti četiri držača koji se nalaze na okviru stroja. Možda će biti potrebno montirati držače na pod prikolice ili kamiona.

NAPOMENA: Kada se stroj prevozi u otvorenom kamionu ili prikolici tada pričvrstite poklopac spremnika za prikupljanje.

POZOR: Ne koristite područje upravljačke konzole niti vodilice za čuvanje podataka kao mjesta vezivanja, jer može doći do oštećenja.

SKLADIŠTENJE STROJA

U slučaju skladištenja stroja tijekom duljeg vremenskog razdoblja potrebno je pridržavati se sljedećih koraka.

1. Napunite akumulator prije odlaganja stroja kako bi se produljio vijek trajanja akumulatora. Napunite akumulator jednom mjesečno.
2. Isključite akumulator prije skladištenja.
3. Ispraznite i isperite spremnik za prikupljanje i spremnik za otopinu.
4. Stroj odložite na suho mjesto te brisač i glavu četke ostavite u podignutom položaju.

POZOR: Stroj ne ostavljajte na kiši. Čuvajte u zatvorenom prostoru.

5. Za bolji protok zraka otvorite poklopac spremnika za prikupljanje.
6. Ako stroj čuvate na vrlo niskim temperaturama, pogledajte odjeljak ZAŠTITA OD SMRZAVANJA.

NAPOMENA: Stroj čuvajte u prostoriji bez insekata i glodavaca radi sprječavanja eventualnih oštećenja stroja.

ZAŠTITA OD SMRZAVANJA

Čuvanje stroja na temperaturama ispod nule.

1. U potpunosti ispraznite spremnik za otopinu i spremnik za prikupljanje.
2. Ispraznite vodu iz filtra spremnika za otopinu koji se nalazi ispod stroja. Zamijenite filter.



3. U spremnik za otopinu ulijte 1 galon / 4 litre antifriz za automobile na bazi propilen glikola.

Modeli opremljeni dodatnim spremnikom za deterđent za rad u ekstremnim uvjetima - Podignite spremnik iz stroja i ispraznite deterđent iz spremnika. Vratite spremnik na njegovo mjesto. U spremnik za deterđent ulijte 1/4 galona / 1 litru antifriz za automobile na bazi propilen glikola.



4. Modeli koji nisu opremljeni sa sustavom ec-H₂O - Uključite stroj i koristite sustav za kontrolu protoka otopine. Isključite stroj kada ugledate antifriz na podu.

Modeli opremljeni sa sustavom ec-H₂O i načinom rada u ekstremnim uvjetima Podesite brojčanik omjera deterdženta na najveću brzinu protoka. Uključite stroj i podesite brzinu protoka otopine na najveću vrijednost. Koristite ec-H₂O ribanje i pritisnite gumb rada u ekstremnim uvjetima kako bi antifriz procirkulirao kroz oba sustava. Isključite stroj kada ugledate antifriz na podu. Ovo može potrajati do najviše dvije minute.

Modeli opremljeni sa sustavom ec H₂O – Uključite stroj i podesite brzinu protoka otopine na visoku te koristite ec-H₂O ribanje kako bi antifriz procirkulirao kroz sustav. Isključite stroj kada ugledate antifriz na podu. Ovo može potrajati do najviše dvije minute.

5. Modeli opremljeni dodatnim spremnikom za automatsko dolijevanje vode u akumulator - Podignite spremnik sa stroja i ispraznite vodu iz spremnika.



VAŽNO: NE DOLIJEVAJTE antifriz u spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator.

6. Nakon skladištenja stroja na temperaturama ispod nule, ispraznite sav preostali antifriz iz spremnika za otopinu i iz dodatnog spremnika deterdženta za rad u ekstremnim uvjetima. Dodajte čistu vodu u spremnik za otopinu i u dodatni spremnik za deterdžent te aktivirajte stroj radi ispiranja sustava.
7. Nadolijte destiliranu vodu u spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator, ako je stroj opremljen njime.

RJEŠAVANJE PROBLEMA SA STROJEM

PROBLEM	Uzrok	Rješenje
Ikona pokazivača servisa treperi	Došlo je do kvara na stroju ili ugrađenom punjaču akumulatora	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
Ikona ec-H2O je crvena ili treperi crveno	Otkriven je kvar na ec-H2O sustavu	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
Ikona ec-H2O je treperi crveno ili plavo	ec-H2O patrona je dostigla maksimalni nivo upotrebe ili isticanja vode	Promijenite ec-H2O patronu
Stroj ne radi	Aktiviran je gumb za isključivanje u slučaju nužde	Za resetiranje okrenite gumb
	Uočena pogreška na stroju	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
	Akumulator je ispražnjen	Ponovno napunite akumulator
	Nepričvršćen(i) kabel(i) akumulatora	Zategnite labave kabele
	Neispravan/ni akumulator(i)	Zamijenite akumulator(e)
	Neispravan prekidač s ključem	Kontaktirajte servis
	Kvar sa zelenom papučicom za kretanje	Kontaktirajte servis
	Spušten jezičac osigurača	Resetirajte osigurač
Ugrađeni punjač akumulatora ne radi	Neispravna kontrolna ploča	Kontaktirajte servis
	Utikač nije uključen u izvor napajanja	Provjerite priključak utikača
	Akumulator se previše ispraznio	Zamijenite akumulator
	Došlo je do greške s punjačem akumulatora	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
	Neispravan punjač	Zamijenite punjač
Stroj se ne kreće	Neispravni strujni kabel	Zamijenite strujni kabel
	Svjetlo smjernog prekidača brzo treperi	Sklonite desnu nogu za zelene papučice za kretanje
	Došlo je do pogreške s pogonom	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
	Spušten jezičac osigurača	Resetirajte osigurač
	Neispravan pogonski motor ili električni vodovi	Kontaktirajte servis
Motor četke ne radi	Istrošene ugljične četke u motoru	Kontaktirajte servis
	Došlo je do pogreške s motorom četke	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
	Neispravan motor jastučica ili električni vodovi	Kontaktirajte servis
	Istrošene ugljične četke u motoru	Kontaktirajte servis
Motor usisavača ne radi	Pokvaren ili olabavljen remen	Kontaktirajte servis
	Sklop brisača je odignut od poda	Spustite sklop brisača na pod
	Došlo je do pogreške s motorom usisavača	Pogledajte KODOVI SERVISNOG POKAZIVAČA
Motor usisavača ne radi	Neispravan motor usisavača ili električni vodovi	Kontaktirajte servis

ODRŽAVANJE

PROBLEM	Uzrok	Rješenje
Slaba učinkovitost ribanja	Zaglavljen otpad na četki/jastučiću	Odstranite otpad
	Istrošena četka/jastučić	Zamijenite jastučić/četku
	Neispravan pritisak četke	Podesite pritisak četke
	Pogrešna vrsta četke/jastučića	Koristite pravilnu četku/jastučić za određenu primjenu
	Niska napunjenost akumulatora	Ponovno napunite akumulator
	Nejednak pritisak četki	Glava četke za ribanje/četki nije poravnata. Kontaktirajte servis
Gubljenje vode - slabo prikupljanje vode ili stroj ne prikuplja vodu	Spremnik za prikupljanje je pun ili se nakupilo previše pjene	Ispraznite spremnik za prikupljanje
	Olabavljen poklopac crijeva za pražnjenje	Zamijenite čep
	Istrošene metlice brisača	Okrenite ili zamijenite metlice brisača
	Začepljena posuda za sakupljanje kapanja (sklop brisača)	Skinite poklopac i očistite
	Začepljen sklop brisača	Očistite sklop brisača
	Olabavljen spoj crijeva usisavača	Pričvrstite spoj crijeva usisavača
	Začepljeno crijevo usisavača	Isperite crijevo usisavača
	Oštećeno crijevo usisavača	Zamijenite crijevo usisavača
	Začepljen filter ventila za zatvaranje koji se nalazi u spremniku za prikupljanje	Očistite filter
	Poklopac spremnika za prikupljanje nije u potpunosti zatvoren	Pogledajte postoje li prepreke za poklopac
	Neispravne brtve na poklopcu spremnika za prikupljanje	Zamijenite brtvu
	Protok otopine je slab ili ga nema	Prazan spremnik za otopinu
Niska postavka protoka otopine		Povećajte protok otopine
Začepljen filter spremnika za otopinu		Očistite filter
Cijev za dovod otopine je začepljena		Isperite cijev za protok otopine
ec-H ₂ O pumpa ne puni		Ponovno pokrenite stroj i postavite protok na visoko
Spremnik za rad u ekstremnim uvjetima ne raspršuje deterdžent	Nema deterdženta	Napunite spremnik
	Neispravan plutajući prekidač	Kontaktirajte servis
	Neispravna pumpa	Kontaktirajte servis
	Neispravan potencijometar pumpe	Kontaktirajte servis
	Neispravna upravljačka ploča	Kontaktirajte servis
Spremnik za automatsko dolijevanje vode u akumulator ne prazni vodu	Spremnik je prazan	Napunite spremnik
	Neispravna pumpa	Kontaktirajte servis
	Pumpa ne pumpa	Kontaktirajte servis
	Neispravna kontrolna ploča	Kontaktirajte servis
Stroj ne može dovoljno dugo raditi	Niska napunjenost akumulatora	Napunite akumulator
	Potrebno održavanje akumulatora	Pogledajte AKUMULATOR
	Neispravan akumulator ili je vijek trajanja akumulatora istekao	Zamijenite akumulator
	Pokazivač ispražnjenosti akumulatora (BDI) je neispravno programiran	Pogledajte PUNJENJE AKUMULATORA
	Neispravan punjač	Zamijenite punjač akumulatora
	Pritisak četke je postavljen previsoko	Smanjite pritisak četke.

OPĆE DIMENZIJE/KAPACITETI/SVOJSTVA STROJA

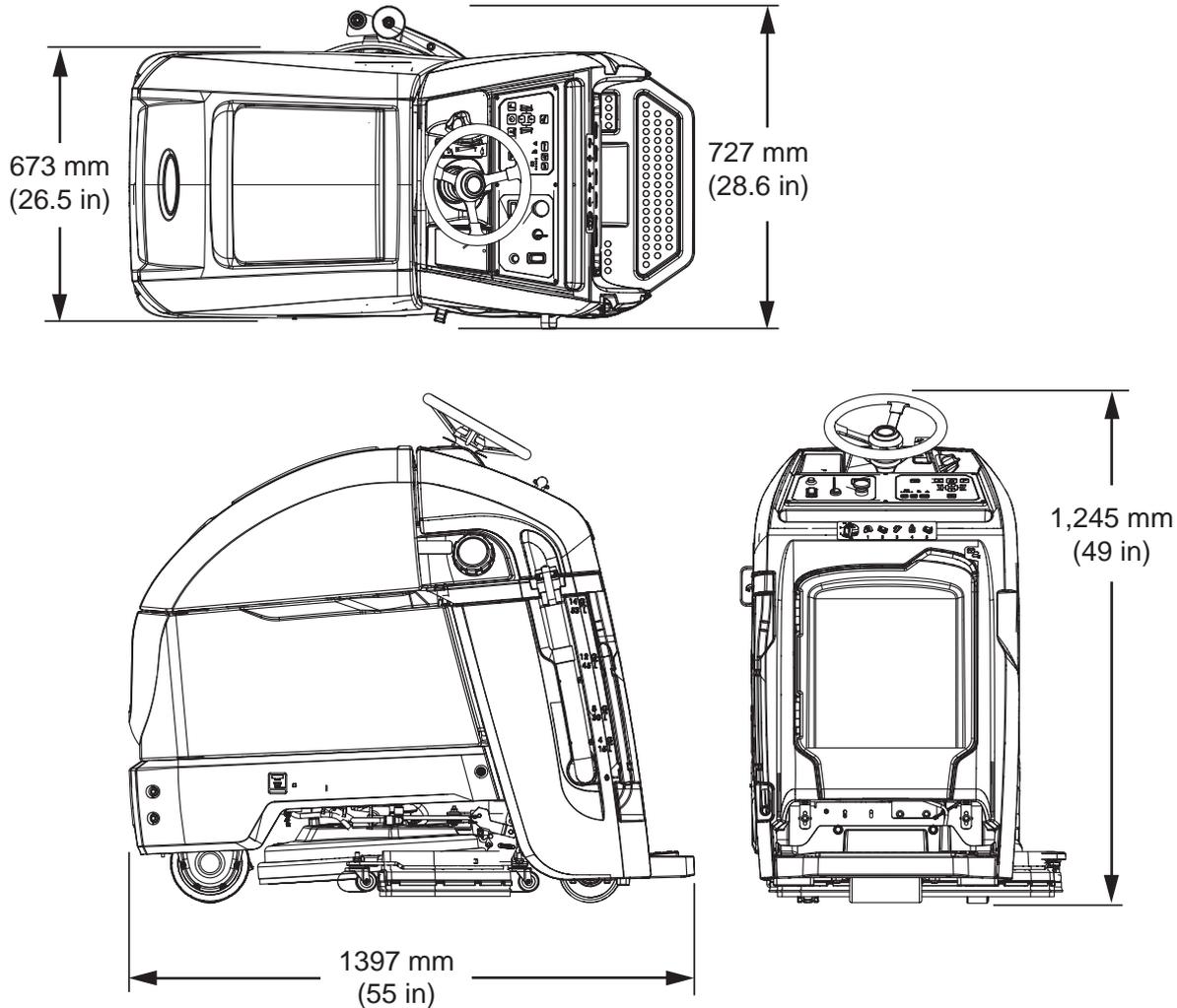
MODEL	Dvojni disk od 20 in / 500 mm	Dvojni disk od 24 in / 600 mm
Dužina	55 in / 1397 mm	55 in / 1397 mm
Duljina (s opcionalnim kolicima za pribor)	77.5 in / 1975 mm	77.5 in / 1975 mm
Širina (Tijelo)	26,5 in / 673 mm	26,5 in / 673 mm
Visina	49 in / 1245 mm	49 in / 1245 mm
Težina	490 lb / 222 kg	495 lb / 225 kg
Težina (s akumulatorom)	725 lb / 329 kg	730 lb / 331 kg
Najveća dozvoljena težina	1100 lb / 500 kg	
Maksimalna nosivost kolica za pribor (opcije)	88.2 lb / 40 kg	
Širina brisača	28,6 in / 727 mm	30,7 in / 780 mm
Kapacitet spremnika za otopine	14,1 gal / 53 L	
Kapacitet spremnika za prikupljanje	18,4 gal / 70 L	
Kapacitet spremnika za ekstremne uvjete	0,66 gal / 2,5 l	
Kapacitet spremnika za automatsko dolijevanje vode u akumulator	0,48 gal / 1,8 L	
Širina puta čišćenja	20 in / 508 mm	24 in / 610 mm
Pritisak	62 lb / 28 kg 90 lb / 41 kg	64 lb / 29 kg 91 lb / 41 kg
Brzina ribanja	0,2 - 3,6 mph / 0,32 - 5,8 km/h	
Brzina transporta	0,2 - 3,6 mph / 0,32 - 5,8 km/h	
Brzina pri vožnji unatrag	0 - 1,1 mph / 0 - 1,8 km/h	
Produktivnost - procijenjena stvarna	24,588 ft ² /hr / 2,287 m ² /hr	30,052 ft ² /hr / 2,795 m ² /hr
Produktivnost ec-H ₂ O sustava - procijenjena stvarna	25,284 ft ² /hr / 2,351 m ² /hr	30,903 ft ² /hr / 2,874 m ² /hr
Širina okretanja	60 in / 1524 mm	
Potrebna širina prolaza za okretanje (uz opcionalna kolica za pribor)	80 in / 2023 mm	
Nagib rampe za ribanje	9%	
Maksimalni nagib rampe za transport (ukupna težina vozila)	9%	
Nagib rampe za utovar - prazni spremnici	18%	
Protok otopine	Niski: 0,15 gpm / 0,57 l/min, srednji: 0,35 gpm / 1,32 l/min, visoki: 0,50 gpm / 1,89 l/min	
Protok ec-H ₂ O otopine	Niski: 0,12 gpm / 0,45 l/min, srednji: 0,25 gpm / 0,95 l/min, visoki: 0,35 gpm / 1,32 l/min	
Motor(i) četke	24 VDC, 0,87 KS / 0,65 kW	
Pogonski motor	24 VDC, 0,64 KS / 0,48 kW, 20 A	
Motor usisavača	24 VDC, 0,62 KS / 0,46 kW, 19,1 A	
Usis vode	42 u H ₂ O / 1067 mm	
Usis vode u tihom načinu rada - Quiet-Mode	30 u H ₂ O / 762 mm	
ec H ₂ O pumpa za otopinu	24 VDC, 2 A, 1,0 gpm / 3,8 l/min, minimalni otvoreni protok	
Pumpa za otopinu u ekstremnim uvjetima rada	24 VDC, 1,7 A, 2,0 oz/min / 59 ml/min, minimalni otvoreni protok	
Pumpa za automatsko dolijevanje vode u akumulator	13,5 VDC, 4 A, 0,9 gpm / 3,5 l/min, minimalni otvoreni protok	
Napon stroja	24 VDC	
Kapacitet akumulatora	4-6 V 210AH C/20 Wet, 4-6 V 240 AH C/20 mokri, 4-6 V 220 AH C/20 AGM	
Ukupna potrošnja energije	1,1 kW	
Ugrađeni punjač akumulatora	115-240 VAC, 50/60 Hz, 24 VDC, 25 A	
Pametni vanjski punjač akumulatora	85 - 270 VAC, 50/60 Hz, 24 VDC, 650 W (27,1 A)	
Stupanj zaštite	IPX3	

TEHNIČKI PODACI

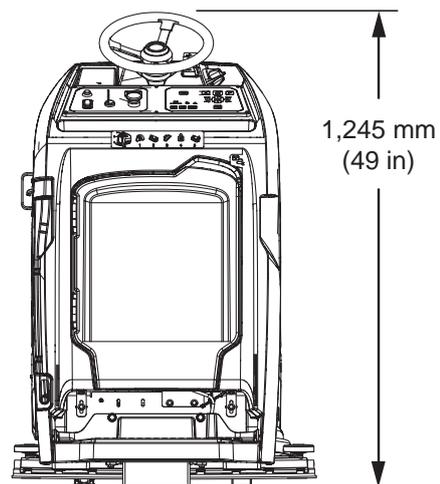
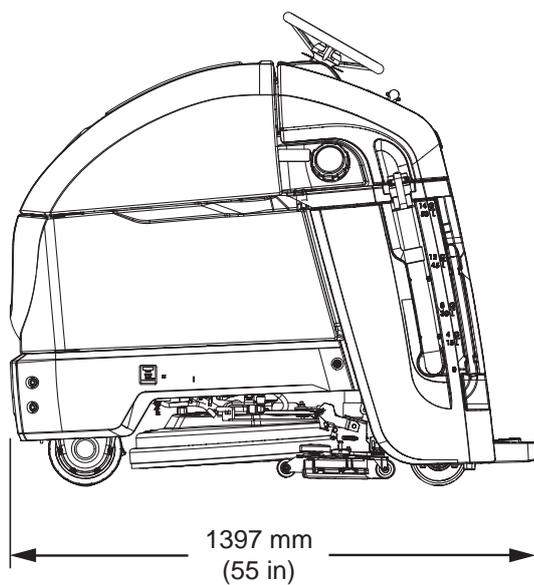
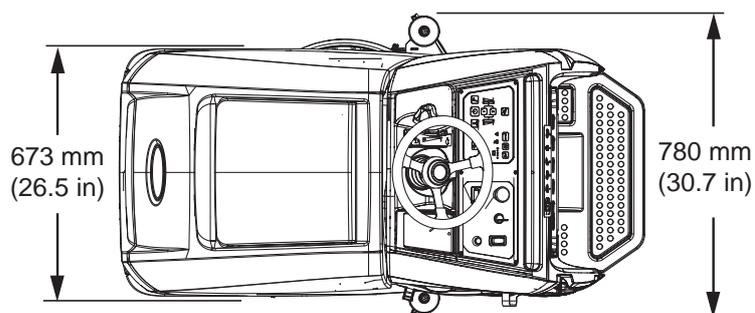
MODEL	Dvojni disk od 20 in / 500 mm	Dvojni disk od 24 in / 600 mm
Razina tlaka zvuka L_{pA}^*	63,7 dBA	64,5 dBA
Razina zvučnog tlaka p_A^* - tihi način rada - Quiet-Mode	59,7 dBA	61,3 dBA
Odstupanje tlaka zvuka K_{pA}^*	3,0 dBA	3,0 dBA
Odstupanje razine snage zvuka L_{pA} - odstupanje K_{pA}^*	82,5 dBA	84,0 dBA
Vibracije stroja pri šaci-ruci*	$<2.5 \text{ m/s}^2$	
Radna temperatura okoline	Minimalna: 36° F / 2° C maks: 110° F / 43° C	

DIMENZIJE STROJA

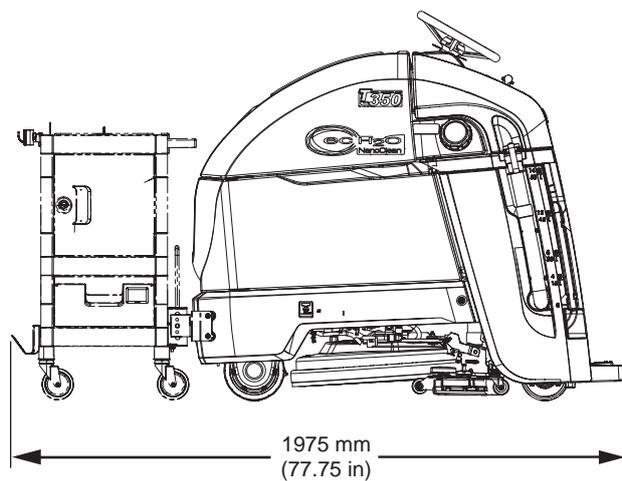
20 in. / 500 mm Model s jednim diskom:



24 in. / 600 mm Model s dvostrukim diskom:



Kolica za pribor (opcija)



UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORA

POZOR: Upute koje slijede su namijenjene isključivo za uporabu od strane nadzornika. Po potrebi uklonite ove stranice iz priručnika.

Upravljačke funkcije nadzornika omogućavaju nadzorniku programiranje postavki ribanja na stroju koje će koristiti rukovatelj. Funkcija zaključavanja onemogućuju rukovatelju promjenu ili spremanje postavki zone.

Upravljačke funkcije nadzornika ograničavaju varijabilnost stroja radi postizanja dosljednih rezultata čišćenja koji se mogu ponoviti, osiguranja kvalitete stroja bez obzira na iskustvo korisnika i smanjenja zahtjeva za osposobljavanjem korisnika.

PRO-MEMBRANE MODEL UPRAVLJAČKE PLOČE

Napomena: Zona 3 dostupna je samo na strojevima proizvedenim prije serijskog broja 11003113.

Možete odabrati između tri načina rada upravljačkih funkcija nadzornika:

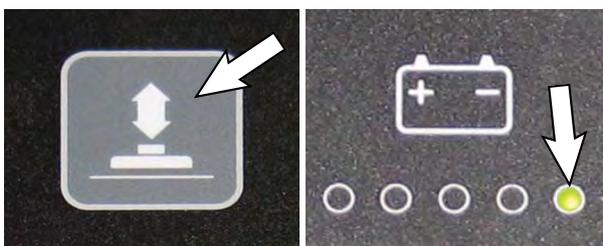
Otključani način rada 1: Rukovatelj ima potpunu kontrolu nad svim parametrima ribanja te mogućnost rekonfiguriranja upravljačkih gumba podešene zone. Otključani način rada 1 je tvornički zadana postavka.

Zaključani način rada 2: Nadzornik je podesio i zaključao upravljačke gumb zone. Rukovatelj može rekonfigurirati postavke zone, ali ih ne može spremiti.

Zaključani način rada 3: Nadzornik je podesio i zaključao upravljačke gumb zone. Rukovatelj može samo koristiti upravljačke gumb zone koje je podesio nadzornik.

PRISTUPANJE UPRAVLJAČKIM NAČINIMA RADA NADZORNIKA

1. Zaustavite stroj na ravnoj površini i okrenite ključ u položaj isključeno (O).
2. Pritisnite i držite gumb za pritisak četke te istovremeno okrenite ključ u položaj uključeno. Otpustite gumb kada se zadnja desna LED lampica pokazivača ispražnjenosti akumulatora upali. Nakon što ste otpustili gumb na zaslonu će se prikazati aktivirani upravljački način rada nadzornika, kao što je opisano u koraku 3.



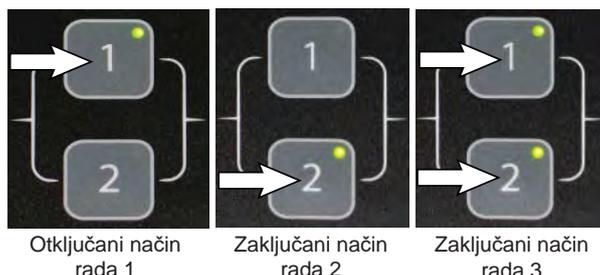
3. Za odabir ili promjenu upravljačkog načina rada nadzornika pritisnite i držite upravljački gumb određene zone dok LED svjetlo ne zatreperi tri puta. Za zaključani način rada 3 istovremeno pritisnite i držite upravljačke gumb zone 1 i 2. Nakon odabira LED svjetlo više ne treperi i pokazuje novi način rada.

Otključani način rada 1 = Upravljački gumb zone 1

Zaključani način rada 2 = Upravljački gumb zone 2

Zaključani način rada 3 = Upravljački gumbi zone 1 i 2

Napomena: Zona 3 dostupna je samo na strojevima proizvedenim prije serijskog broja 11003113.



4. Pritisnite gumb protoka otopine i konfigurirajte podešeni upravljački gumb zone za zaključane načine rada 2 ili 3.



5. Konfigurirajte podešeni upravljački gumb zone s donjeg popisa, a zatim pritisnite i držite upravljački gumb zone dok ne zatreperi tri puta i spremi postavku. Ponovite postupak za ostale dvije zone. Za podešavanje upravljačke zone 3 istovremeno pritisnite upravljačke gumb zone 1 i 2.

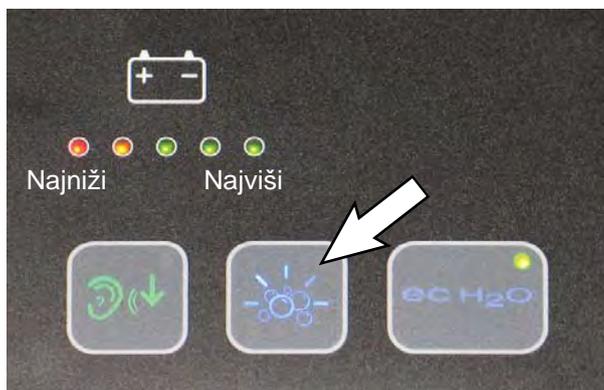
Podešene upravljačke funkcije zone:

- Stopa pritiska četke
- Protok otopine
- Gumb za uključivanje ili isključivanje tihog načina rada
- Prekidač za uključivanje ili isključivanje načina rada ec-H2O
- Dugme za uključivanje ili isključivanje način rada u ekstremnim uvjetima (Držite gumb 3 sekunde dok se ne upali LED lampica)
- Postavka maksimalne brzine ribanja

UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORA

Za podešavanje najveće brzine ribanja pritisnite gumb rada u ekstremnim uvjetima i prođite odabir svih pet brzine, kao što je opisano dolje. Za modele koji nemaju gumb rada u ekstremnim uvjetima, pritisnite prikazano područje na ploči. Gumb je skriven.

Odabir brzine prikazuje LED lampice pokazivača ispražnjenosti akumulatora. Crvena LED lampica označava najmanju brzinu. Zadnje desno zeleno LED svjetlo označava najveću brzinu.



NAPOMENA: Postavka maksimalne brzine ribanja može se prilagoditi samo u zaključanom načinu rada 2 i 3 u okviru upravljačkih načina rada nadzornika.

6. Za izlazak iz upravljačkog načina rada nadzornika okrenite ključ u položaj isključeno.

UPRAVLJAČKE FUNKCIJE PRO-PANEL MODELA

Postoje dva načina rada koja komuniciraju s početnim zaslonom.

Način rada rukovatelja - Moguću je rad stroja uz dozvole i ograničenja kojima upravlja nadzornik. Početni zaslon načina rada rukovatelja ograničava pristup gumbima postavki stroja i gumbu maksimalne brzine ribanja. Postoje dva načina rada koja komuniciraju s početnim zaslonom rukovatelja:



Način rada nadzornika - Moguć je rad stroja uz potpuno korištenje svih upravljačkih funkcija, uz konfiguriranje dozvola i ograničenja načina rada nadzornika i mogućnosti prijave. Početni zaslon načina rada nadzornika omogućava pristup gumbima postavki stroja i gumbu maksimalne brzine ribanja.



Novi stroj iz tvornice automatski će se pokrenuti u načinu rada nadzornika uz prethodno zadani profil nadzornika. Tvornički dodijeljen kod za prijavu nadzornika na stroj je "1234". Ovaj broj za prijavu nije potreban dok ga ne omogućite. Zadano ime i broj za prijavu na profil nadzornika može se promijeniti na način opisan u ovom odjeljku. Ako zaboravite novi dodijeljeni broj za prijavu u načinu rada nadzornika, koristite kod za oporavak 836626826.

PRISTUPANJE NAČINU RADA NADZORNIKA

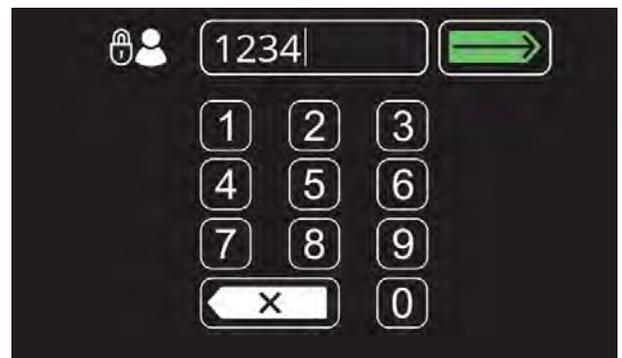
1. Uključite stroj. Prilikom pokretanja prikazat će se početni zaslon. Pritisnite gumb za pomoć.



2. Pritisnite gumb prijave.



3. Prva uporaba - Unesite tvornički dodijeljen kod za prijavu nadzornika na stroj koji glasi "1234", a zatim pritisnite zeleni gumb "Enter".

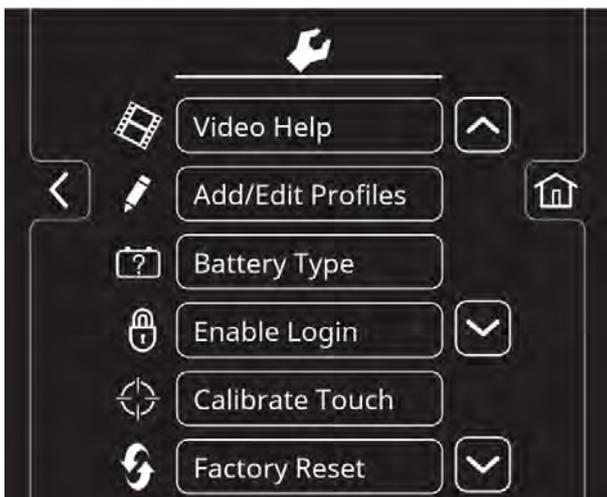


UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORA

4. Pojavit će se početni zaslon načina rada nadzornika. Pritisnite gumb postavki stroja.



5. Zaslom postavke stroja omogućuje pristup sljedećem izborniku.



 **Video-pomoć** - Koristi se za prikaz određenih procedura rukovanja i održavanja.

 **Dodaj/uredi profile**- Koristi se za dodavanje/uređivanje korisničkih profila za uporabu stroja.

 **Tip akumulatora** - Koristi se za konfiguriranje stroja kod različitih tipova akumulatora. Pogledajte AKUMULATOR.

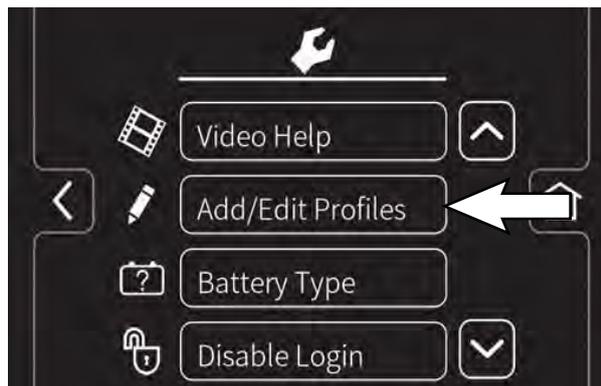
 **Omogući prijavu** - Koristi se za aktiviranje potrebnog broja za prijavu prilikom pokretanja stroja radi uporabe.

 **Kalibriraj na dodir** - Koristi se za ponovno kalibriranje zaslona osjetljivog na dodir ako dodirne točke nisu poravnate.

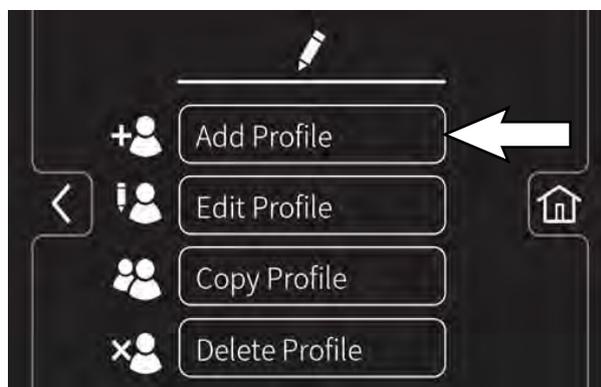
 **Tvorničke postavke** - Broj za prijavu nadzornika vraća na zadani tvornički broj 1234, briše korisničke profile i resetira sve korisnički podešene upravljačke gumbe zone natrag na tvornički zadane zone.

DODAJ/UREDI PROFILE

1. Pritisnite gumb "Dodaj/uredi profile" za unos novog korisničkog profila.



2. Pritisnite gumb "Dodaj profil" za dodavanje novog korisničkog profila.



 Pritisnite gumb uredi profil za uređivanje postojećeg profila.

 Pritisnite gumb kopiraj profil za kopiranje postojećeg profila.

 Pritisnite gumb obriši profil za brisanje postojećeg profila.

3. Pritisnite gumb rukovatelja za dodavanje profila načina rada rukovatelja ili pritisnite gumb nadzornika za dodavanje dodatnog profila načina rada nadzornika.

Napomena: Zadani profil nadzornika stroja nije moguće obrisati s popisa profila.



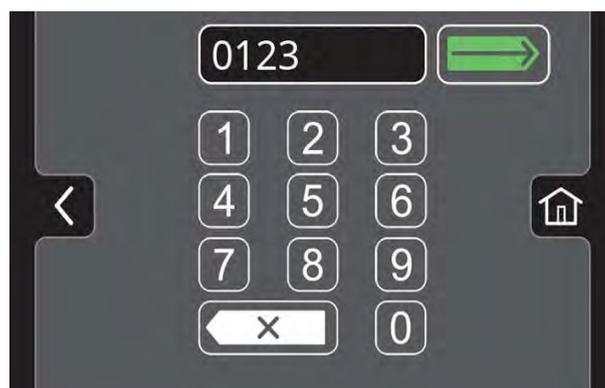
 Pritisnite gumb rukovatelj za dodavanje / uređivanje / kopiranje / brisanje profila rukovatelja.

 Pritisnite gumb nadzorik za dodavanje / uređivanje / kopiranje / brisanje profila nadzornika.

4. Unesite naziv profila novog korisnika, a zatim pritisnite zeleni gumb "Enter".



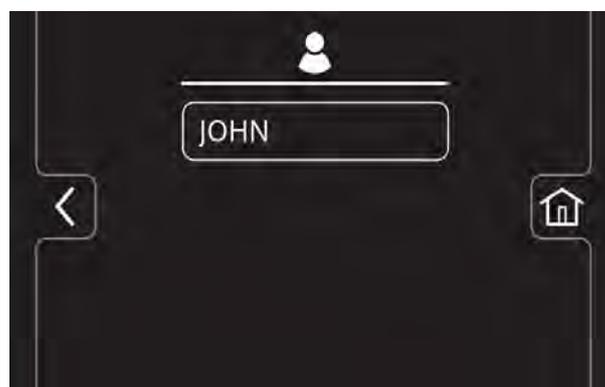
5. Profilu novog korisnika dodijelite broj za prijavu, a zatim pritisnite zeleni gumb "Enter". Novi kod za prijavu može biti bilo koja kombinacija brojeva od 3 do 8 znamenki.



6. Odaberite kontrole kojima će novi korisnik moći pristupiti. Zelena boja označava otključane upravljačke funkcije, a siva označava zaključane upravljačke funkcije. Pritisnite gumb koji treperi za spremanje novog profila.

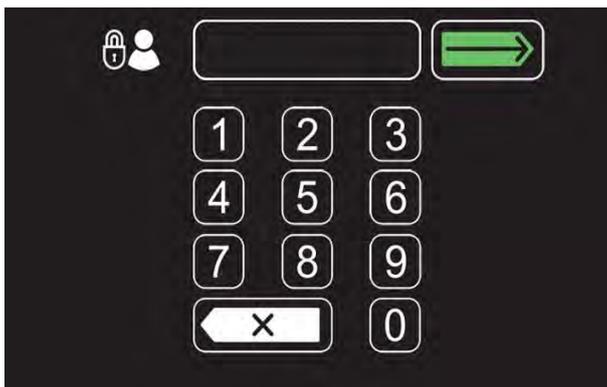


7. Novi korisnički profil sada je spremljen na popis profila rukovatelja kako je prikazano. Može se dodati više profila rukovatelja i nadzornika. Pritisnite strelicu natrag za vraćanje na prethodni zaslon radi dodavanja još korisničkih profila.



UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORA

8. Za aktiviranja zaslona prijave prilikom pokretanja, pogledajte dio "Aktiviranje prijave".

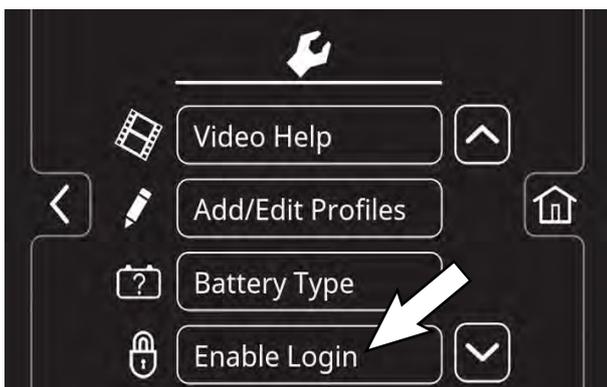


AKTIVIRANJE ZASLONA PRIJAVE

1. Uključite stroj.
2. Pritisnite gumb za pomoć i prijavite se na stroj u načinu rada nadzornika. Pogledajte dio "Pristupanje načinu rada nadzornika".
3. Pritisnite gumb postavki stroja.



4. Pritisnite tipku aktiviraj prijavu. Gumb će se promijeniti iz "Aktiviraj prijavu" u "Deaktiviraj prijavu".



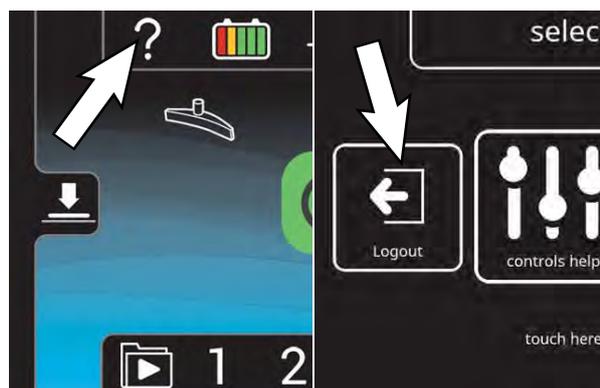
5. Za aktiviranje prijave pritisnite gumb "Da".



6. Sada će se prilikom pokretanja stroja pojaviti zaslon za prijavu. Novi korisnik će morati unijeti svoj dodijeljeni broj za prijavu ako želi rukovati strojem.



7. Kada korisnik završi s uporabom stroja, preporuka je odjaviti se pritiskom na gumb pomoći, a pritiskom na gumb odjave. Drugi način odjave je okretanje ključa u položaj isključeno.

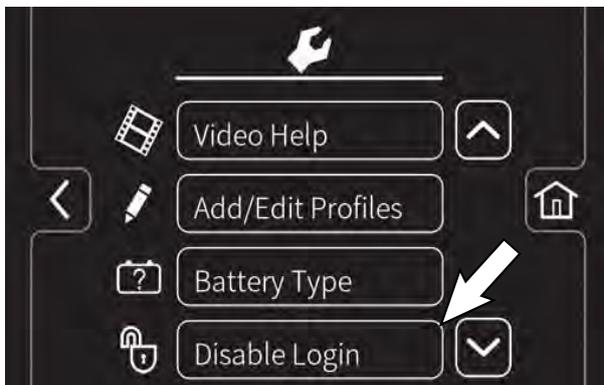


DEAKTIVIRANJE ZASLONA PRIJAVE

1. Uključite stroj.
2. Pritisnite gumb za pomoć i prijavite se na stroj u načinu rada nadzornika. Pogledajte PRISTUPANJE NAČINU RADA NADZORNIKA.
3. Pritisnite gumb postavki stroja.



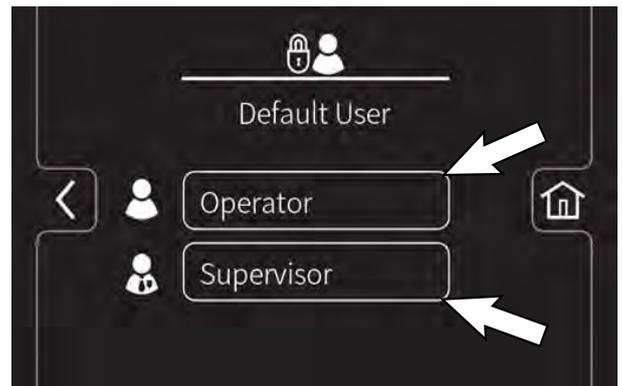
4. Pritisnite gumb "Deaktiviraj prijavu".



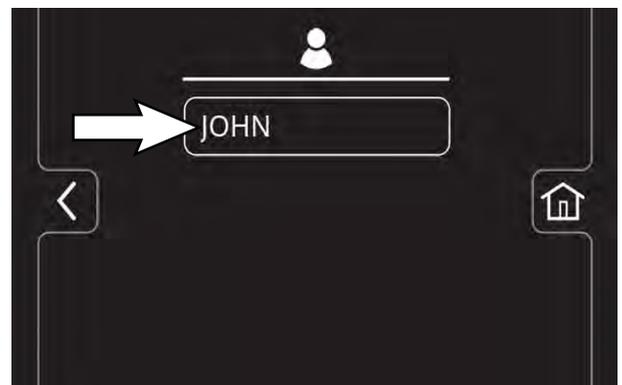
5. Pritisnite gumb "Da" za onemogućavanje prijave prilikom pokretanja stroja.



6. Pritisnite ili gumb rukovatelja ili gumb nadzornika za odabir željenog profila korisnika kao vašeg zadanog početnog zaslona prilikom prijave.



7. Odaberite prethodno dodijeljeni korisnički profil. U ovom primjeru, rukovatelj profila "JOHN" je odabran. Isključite ključ da primijenite ovu postavku.



8. Prilikom pokretanja početni zaslon je sada podešen na željeni profil korisnika kao zadani bez prijave.

NAPOMENA: Ako želite drugi korisnički profil podesiti kao zadani početni zaslon bez prijave morate ponovno aktivirati prijavu i ponoviti upute za deaktiviranje prijave.

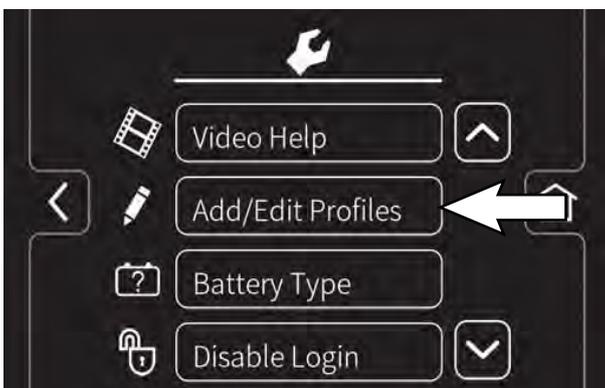
UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORA

PROMJENA TVORNIČKI DODIJELJENOG BROJA ZA PRIJAVU NADZORNIKA

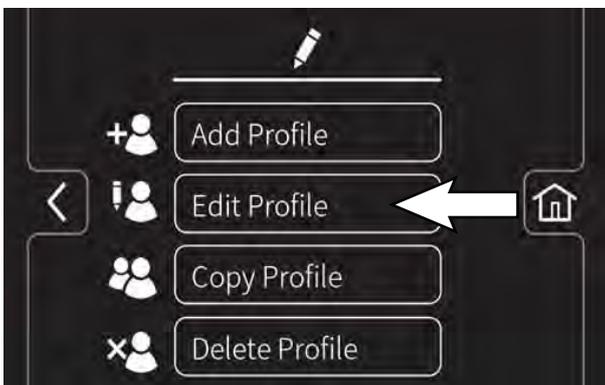
1. Pritisnite gumb postavke stroja.



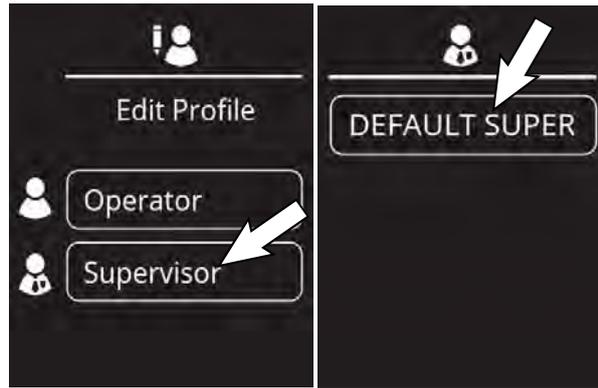
2. Pritisnite gumb "Dodaj/uredi profil".



3. Pritisnite gumb "Uredi profil".



4. Pritisnite gumb nadzornika, a zatim pritisnite gumb ZADANI NADZORNIK.

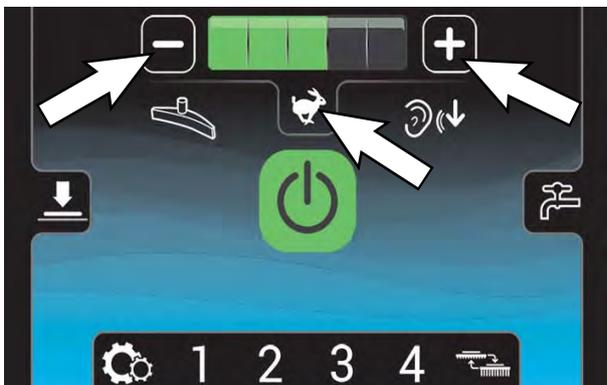


5. Pritisnite tvornički dodijeljen kod za prijavu i unesite novi kod za prijavu. Pritisnite gumb spremi, koji treperi, i spremite novi broj za prijavu.



PROMJENA BRZINE ČETKE

1. Uključite stroj.
2. Pritisnite gumb za pomoć i prijavite se na stroj u načinu rada nadzornika. Pogledajte PRISTUPANJE NAČINU RADA NADZORNIKA.
3. Pritisnite gumb za maksimalnu brzinu ribanja kako biste pristupili traci za podešavanje brzine četke.

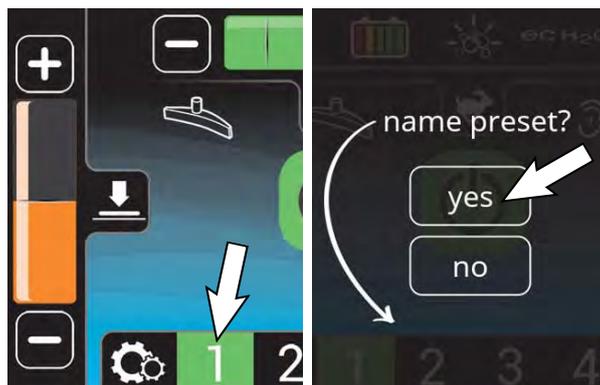


4. Za povećanje maksimalne brzine ribanja pritisnite gumb (+). Za smanjenje maksimalne brzine ribanja pritisnite gumb (-).

PROMJENA UPRAVLJAČKIH GUMBA PODEŠAVANJA ZONE

1. S donjeg popisa odaberite željene postavke.
 - Stopa pritiska četke
 - Protok otopine
 - Uključivanje ili isključivanje tihog načina rada
 - Uključivanje ili isključivanje ec-H₂O načina rada (dodatna oprema)
 - Uključivanje ili isključivanje načina rada u ekstremnim uvjetima (dodatna oprema).
 - Maksimalna brzina ribanja
2. Uključite stroj.
3. Pritisnite gumb za pomoć i prijavite se na stroj u načinu rada nadzornika. Pogledajte dio "Pristupanje načinu rada nadzornika".

4. Zatim pritisnite i držite gumb zone dok se na zaslonu ne pojavi poruka za unos naziva nove podešene zone. Odaberite "Da" za imenovanje podešene zone.



5. Ako su postavke zone konfigurirane za ribanje predvorja, na primjer, preimenujte zonu u "PREDVORJE". Za spremanje nove podešene zone pritisnite zelenu strelicu.



6. Naziv će se pojaviti iznad broja postavke zone kada je pritisnut gumb zone. Ponovite postupak za ostale podešene zone.



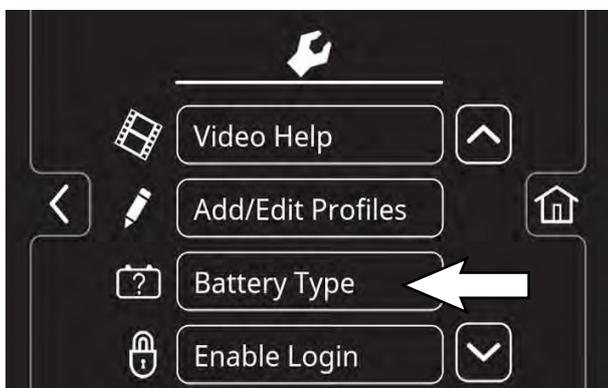
UPRAVLJAČKE FUNKCIJE NADZORA

PROMJENA POSTAVKI UGRAĐENOG PUNJAČA AKUMULATORA (Pro-Panel model)

1. Okrenite ključ na poziciju uključeno.
2. Pritisnite gumb postavki koji se nalazi na početnom zaslonu.



3. Pritisnite gumb tipa akumulatora.



4. Odaberite tip i marku akumulatora koji je ugrađen u stroj. Pogledajte naljepnicu akumulatora za određivanje tipa i marke akumulatora. Pritisnite strelicu gore i dolje za pomicanje kroz popis akumulatora.



NAPOMENA: Profil punjača akumulatora i pokazivač ispražnjenosti akumulatora automatski će se reprogramirati kada se odabere tip akumulator.

KALIBRIRANJE DODIRA

1. Uključite stroj, prijavite se na glavni zaslon za rukovanje, pritisnite tipku postavki za pristup zaslonu postavki nadzora. Pogledajte *ULAZ U NAČIN RADA NADZORNIKA*.
2. Pritisnite gumb Kalibriraj dodir za ponovno kalibriranje dodira. Ako su dodirne točke neusklađene.

Nalazi se na bočnoj strani stroja.